

## المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

### البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

|                     |   |
|---------------------|---|
| رقم السجل التجاري   | : ٥٥١٣٣ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي - قطاع التجزئة)   |
| المكتب المسجل       | : مرفأ البحرين المالي<br>برج المرفأ الشرقي<br>المنامة - مملكة البحرين<br>ص.ب: ٦٠٠٠٢   |
| أعضاء مجلس الإدارة  | : جاسم محمد الصديقي - رئيس مجلس الإدارة<br>الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة - نائب رئيس مجلس الإدارة<br>هشام أحمد الريس<br>رياض عيد اليعقوب<br>مصباح سيف المطيري<br>عيسى عبدالله زينل<br>مازن ابراهيم عبدالكريم<br>صلاح عبدالله شريف<br>حسين سيد علي الحسيني<br>مصطفى غازي خريبا ( استقال في ٢٥ يناير ٢٠٢١ ) |
| الرئيس التنفيذي     | : سطات سليمان القصيبي   |
| سكرتير مجلس الإدارة | : محمد عبدالله صالح   |
| مدققو الحسابات      | : كي بي إم جي فخر - البحرين   |

| الصفحة    | المحتويات  |
|-----------|--|
| ٤ - ١     | تقرير رئيس مجلس الإدارة                                    |
| ٥         | تقرير هيئة الرقابة الشرعية                                 |
| ١١ - ٦    | تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين        |
|           | <b>البيانات المالية الموحدة</b>                            |
| ١٢        | بيان المركز المالي الموحد                                  |
| ١٣        | بيان الدخل الموحد  |
| ١٥ - ١٤   | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد                       |
| ١٦        | بيان التدفقات النقدية الموحد                               |
| ١٨ - ١٧   | بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد           |
| ١٩        | بيان مصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد |
| ١٠٥ - ٢٠  | إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة                       |
| ١٠٨ - ١٠٦ | معلومات إضافية (غير مدققة)                                 |

تقرير مجلس الإدارة  
للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

بسم الله الرحمن الرحيم  
والصلاة والسلام على خير المرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

السيدات والسادة المساهمين الكرام،  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يسعدنا بالنيابة عن مجلس الإدارة أن أقدم لكم البيانات المالية السنوية للمصرف الخليجي التجاري (المصرف) للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

لقد أرسى المصرف الخليجي التجاري العام الماضي بُنية تحتية صلبة للانطلاق نحو آفاق أوسع من التميز والنجاح بالارتكاز على استراتيجية ناجعة تصب نحو تعظيم ما تحقق من إنجازات بارزة وملموسة أسهمت في تعزيز المكانة المُتميزة للمصرف على صعيد المصارف الإسلامية بالمملكة، وهو ما تجسد في النتائج المُميزة التي سجلها المصرف بتحقيقه لصافي ربح بقيمة ١٠,٨٥ مليون دينار بحريني للسنة المالية المُنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

نسير اليوم بخطى قوية بالاعتماد على ثوابت تركز على الابداع والابتكار واستشراف المُستقبل من أجل أن نُواصل ريادتنا للصرافة الإسلامية، وقد تجلّى ذلك في تنفيذنا لسلسلة من المُبادرات، لا سيما في مُواصلة رقمنة خدماتنا والاستفادة من ما تقدمه التكنولوجيا المالية من مزايا ومنافع لتعزيز التجربة المصرفية الاستثنائية التي نقدمها للعملاء مع الاهتمام بتطوير أساليبنا ووسائلنا الخاصة لإضافة لمسة حصرية وشخصية لكل عميل، ليواصل المصرف الخليجي التجاري الارتقاء لمُستوى تطلعات وتوقعات عملائنا الكرام من مواطنين ومقيمين في المملكة، وذلك بهدف تعميق الاستفادة من التكنولوجيا الخاصة بالخدمات الذاتية وإثراء تجارب العملاء بالاستعانة بمنهجية علمية محورها المعلومات المُستخلصة من قبل فرق عملنا بهدف التحديث ومواءمة خدماتنا ومُنتجاتنا مع تطلعات واحتياجات العملاء التي تشهد تغير وتوسع مُستمر.

ولأننا نعمل وسط بيئة تتميز بديناميكيته وتغيراتها المُستمرة، فقد حرصنا على اتباع سياسة مُخاطرة واضحة ومرنة لضمان أن نواصل خطواتنا الثابتة، وإن التقدم الحقيقي الذي أحرزه المصرف نتيجة للأسس الراسخة التي شيدناها للمُضي نحو النجاح والتفوق. وما يزيدنا ثقة وتفاؤل ونحن ننظر للمُستقبل هو رفع مجموعة "جي اف اتش" المالية لحصتها في المصرف إلى ٨١,١٧%، وهو ما سيعمق الدعم الذي يحظى به المصرف الخليجي التجاري من قبل الشركة الأم مما سينعكس بالإيجاب على ثبات واستقرار العمليات وقدرة المصرف على بلوغ أهدافه الاستراتيجية بالاستناد على المكانة العالية التي تمتلكها المجموعة كمؤسسة مالية ذات مكانة عالمية مرموقة.

لقد سعى المصرف الخليجي التجاري في العام المُنصرم إلى مد جسور الشراكات مع مُختلف المؤسسات الحكومية والشركات الخاصة لتحقيق مكاسب ومنافع مُشتركة ومُتبادلة، إذ بُعد ذلك مُكون مُهم في خططنا الاستراتيجية الهادفة لتعزيز تعاوننا الوثيقة مع اللاعبين المُهمين في المملكة في القطاعين العام والخاص لما أثمرت عنه من نجاحات ونتائج انعكست على أداءنا المالي.

وسواصل خلال العام ٢٠٢٢ العمل على ذات النهج، مُتطلعين للمزيد من الشراكات والتعاون مع مؤسسات ريادية وذات موقع مُتميز نظراً لما حصده من ثمار. إلى ذلك، واصل المصرف الخليجي التجاري في عام ٢٠٢١ دوره الهام كمُساهم حقيقي في مُختلف الجهود الوطنية التي تُعنى بتعزيز رفاهية المُجتمع، ويشمل ذلك المجال البيئي والأكاديمي والشبابي والرياضي من خلال دعم باقة مُتنوعة من المُبادرات والأنشطة لإيماننا بأهمية التكاتف والتعاقد كمبدئين مُهمين من المباديء المُنبثقة من الشريعة الإسلامية للحفاظ على سلامة النسيج المُجتمعي.

تقرير مجلس الإدارة  
للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

بالنيابة عن جميع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وموظفي المصرف الخليجي التجاري، أود أن أنتهز هذه الفرصة لأرفع أسمى آيات الشكر والعرفان إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الموقر حفظه الله ورعاه، على توجيهاتهم السديدة والقرارات الحكيمة التي اتخذوها لضمان انتعاش واستدامة السوق المالي ومجتمع الأعمال وجميع القطاعات وتعافيتها من تبعات تفشي جائحة فيروس كورونا (كوفيد-١٩)، ويشمل ذلك خطة التعافي الاقتصادي وما تضمنته من استراتيجيات تتوازي مع تجاوز المملكة لتبعات وتأثيرات الجائحة وهو ما يظهر جلياً على صعيد الأرقام الإيجابية التي باتت تحققها الشركات والمؤسسات. كما أود أن أعرب عن عظيم تقديري وامتناني لمصرف البحرين المركزي على دعمه للقطاع المصرفي، الأمر الذي ساهم في استقرار القطاع في ظل هذه الظروف الإستثنائية. والشكر موصول كذلك للوزارات والأجهزة الحكومية وبورصة البحرين على دعمهم ومساندتهم المستمرة.

ويسرني أن أقدم بخالص الشكر والتقدير كذلك للإدارة التنفيذية ولجميع العاملين في المصرف الخليجي التجاري لما بذلوه من جهود كبيرة في سبيل نهضة المصرف واستدامة نجاحه من خلال ترسيخ الدعائم التي وضعناها في الفترة الماضية لتحقيق نتائج قوية ولأن يواصل المصرف تحقيق تطلعات وطموحات العملاء الكرام. كما أتوجه بالشكر الخاص للمساهمين وشركاؤنا الكرام، وذلك نظير ثقتهم وولاءهم اللامحدودين في المصرف الخليجي التجاري كأحد الرواد في قطاع الصيرفة الإسلامية.

وانطلاقاً من التزامنا بأحكام قانون الشركات التجارية رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته، وإعمالاً بأحكام المادة رقم (١٨٨) من قانون الشركات التجارية والمادة رقم (١٢٥) من اللائحة التنفيذية من القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢، وتعهد المصرف بالحفاظ على مبدأ الشفافية التامة مع المساهمين الكرام، يسرنا أن نرفق الجدول أدناه الذي يوضح مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

| المكافآت الثابتة                 |      |       |                                       |                           | الاسم                          |
|----------------------------------|------|-------|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| المجموع                          | أخرى | رواتب | مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان | مكافأة رئيس وأعضاء المجلس |                                |
| <b>اولاً: الأعضاء المستقلين:</b> |      |       |                                       |                           |                                |
| ٢٤,٥٦٠                           | -    | -     | ٢٤,٥٦٠                                | ١٠,٥٦٠                    | ١- الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة |
| ٢٩,٣٨٠                           | -    | -     | ٢٨,٥٠٠                                | ٨٨٠                       | ٢- حسين سيد علي الحسيني        |
| ٤٠,٥٦٠                           | -    | -     | ٣٠,٥٠٠                                | ١٠,٥٦٠                    | ٣- رياض عيد اليعقوب            |
| ٢٧,٥٢٠                           | -    | -     | ٢٤,٥٠٠                                | ٣,٥٢٠                     | ٤- عيسى عبدالله زينل           |
| ٤٢,٥٢٠                           | -    | -     | ٣٩,٥٠٠                                | ٣,٥٢٠                     | ٥- مازن ابراهيم عبدالكريم      |

تقرير مجلس الإدارة  
للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

| المكافآت الثابتة   |      |       |                                       |                           | الاسم                        |
|--|------|-------|---------------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| المجموع  | أخرى | رواتب | مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان | مكافأة رئيس وأعضاء المجلس |                              |
| ٢,٦٤٠  | -    | -     | -                                     | ٢,٦٤٠                     | ٦- عبدالله عبدالكريم شويطر * |
| ٢,٦٤٠  | -    | -     | -                                     | ٢,٦٤٠                     | ٧- د. خالد محمد الخزرجي *    |
| ٧,٩٢٠  | -    | -     | -                                     | ٧,٩٢٠                     | ٨- يوسف إبراهيم الغانم *     |
| ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:  |      |       |                                       |                           |                              |
| ٢٦,٠٢٠   | -    | -     | ٢٢,٥٠٠                                | ٣,٥٢٠                     | ١- مصبح سيف المطيري          |
| ٧,٩٢٠  | -    | -     | -                                     | ٧,٩٢٠                     | ٢- محمد عبدالمحسن الراشد *   |
| ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:  |      |       |                                       |                           |                              |
| ١٨,٠٦٠   | -    | -     | ٧,٥٠٠                                 | ١٠,٥٦٠                    | ١- جاسم محمد الصديقي         |
| ٣١,٥٦٠   | -    | -     | ٢١,٠٠٠                                | ١٠,٥٦٠                    | ٢- هشام أحمد الرئيس          |
| ٢٢,٧٦٠   | -    | -     | ٢١,٠٠٠                                | ١,٧٦٠                     | ٣- صلاح عبدالله شريف         |
| ١٠,٥٦٠   | -    | -     | -                                     | ١٠,٥٦٠                    | ٤- مصطفى غازي خريبا **       |
| ٩,٦٨٠  | -    | -     | -                                     | ٩,٦٨٠                     | ٥- فؤاد طارق خان *           |
| ٣١٤,٣٠٠  | -    | -     | ٢١٧,٥٠٠                               | ٩٦,٨٠٠                    | المجموع                      |
| ملاحظة: يتعين ذكر جميع المبالغ بالدينار البحريني   |      |       |                                       |                           |                              |
| * أعضاء مجلس الإدارة إما استقالوا أو انتهت مدتهم خلال عام ٢٠٢٠. المكافأة التي حصلوا عليها خلال عام ٢٠٢١ تتعلق بعام ٢٠٢٠. |      |       |                                       |                           |                              |
| ** استقال هذا العضو خلال عام ٢٠٢١. المكافأة التي حصل عليها خلال عام ٢٠٢١ تتعلق بعام ٢٠٢٠.                                |      |       |                                       |                           |                              |
| ملاحظات:   |      |       |                                       |                           |                              |
| ١. لا يوجد لدى المصرف أي مكافآت متغيرة أو مكافآت نهاية الخدمة أو مخصصات للمصروفات مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة.            |      |       |                                       |                           |                              |
| ٢. تم صرف مكافآت مجلس الإدارة للعام ٢٠٢١ م بناءً على موافقة الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠٢١ م.    |      |       |                                       |                           |                              |

تقرير مجلس الإدارة  
للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

• مكافآت الإدارة التنفيذية:

| المجموع الكلي<br>(د.ب)   | أي مكافآت أخرى نقدية /<br>عينية للعام ٢٠٢١ | مجموع المكافآت المدفوعة<br>(Bonus) | مجموع الرواتب والبدلات<br>المدفوعة | الإدارة التنفيذية   |
|--|--|------------------------------------|------------------------------------|---|
| ١,٠٦٤,٩٦٢  | -  | ٢٠٧,٨٣٤١                           | ٨٥٧,١٢٨                            | أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي ومدير ادارة الشؤون المالية والادارية |
| ملاحظة: يتعين ذكر جميع المبالغ بالدينار البحريني   |  |                                    |                                    |   |
| ملاحظات:   |  |                                    |                                    |   |
| ١. إجمالي المكافآت يشمل ١١٤,٠٨٤ دينار بحريني كمكافأة نقدية و ٩٣,٧٥٠ دينار بحريني كمكافأة على أساس الأسهم.                              |  |                                    |                                    |   |
| ٢. يستثنى من تفاصيل المكافآت أي مكافأة لمجلس الإدارة يتم اكتسابها عن أي دور تنفيذي في الشركات المستثمر فيها أو الشركات التابعة الأخرى. |  |                                    |                                    |   |



جاسم محمد الصديقي  
رئيس مجلس الإدارة

2 فبراير 2022م  
1 رجب 1443هـ

**تقرير هيئة الرقابة الشرعية إلى السادة المساهمين  
عن أنشطة المصرف الخليجي التجاري ش. م. ب.  
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021**

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .. وبعد،

بناءً على خطاب التكليف والنظام الأساسي للمصرف؛ فإنه يسر هيئة الرقابة الشرعية أن ترفع تقريرها للسادة المساهمين حول أنشطة المصرف والشركات التابعة له وفقاً للبيانات المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

**مسئولية مجلس الإدارة والهيئة الشرعية**

تؤكد هيئة الرقابة الشرعية أنه من المبادئ المقررة، أن مسؤولية التأكد والالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية تقع على عاتق الإدارة، وأما مسؤولية الهيئة فتتخصص في إبداء الرأي الشرعي المستقل بناءً على ما تمت مراجعته لعمليات المصرف وفي إعداد هذا التقرير.

**أساس الرأي**

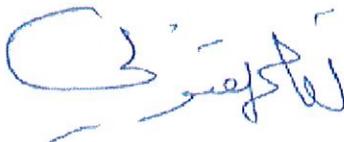
بناءً على فتاوى وقرارات هيئة الرقابة الشرعية والتزاماً بضوابط الحوكمة الشرعية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ومن خلال اجتماعات الهيئة الدورية، واجتماعات العضو التنفيذي لها، قامت هيئة الرقابة الشرعية بالمراقبة والمراجعة والتدقيق وفق خطة التدقيق الشرعي، واستعراض تقارير التدقيق الشرعي الداخلي، بفحص المستندات والمعاملات عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها للتأكد - ما أمكن - من التزام المصرف وأنشطته بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية. كما تم الاطلاع على تقرير المدقق الشرعي الخارجي بالإضافة إلى التنسيق مع إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي بمراجعة العقود والاتفاقيات والهيكل التمويلية والاستثمارية والمنتجات المطروحة والسياسات الداخلية ذات العلاقة، كما اطلعت الهيئة على البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م.

**الرأي**

بناءً على ما تقدم من مراقبة ومراجعة وتدقيق، ترى هيئة الرقابة الشرعية الآتي:

1. أن العقود والاتفاقيات والمعاملات التي أبرمها المصرف واطلعنا عليها متوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
2. أن توزيع الأرباح وتحصيل الخسارة - إن وجدت - على حسابات الاستثمار متفقة مع المبادئ والأسس المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية والمتوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
3. أن جميع المكاسب التي تحققت بغير قصد من مصادر أو بطرق تحرمها أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية قد تم توجيهها إلى حساب الخيرات.
4. أن أسس حساب الزكاة تم وفقاً للمعايير الشرعية باعتماد طريقة صافي الموجودات، وتشير الهيئة إلى أن مسؤولية إخراج الزكاة على الأسهم تقع على عاتق المساهمين كما هو وارد في دليل الزكاة.
5. أن المصرف قد التزم بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات هيئة الرقابة الشرعية، والمعايير الشرعية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والسياسات الداخلية ذات العلاقة، بالإضافة إلى إرشادات وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والمجلس الشرعي الموحد.

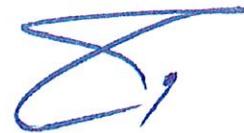
والله الموفق، والحمد لله رب العالمين، وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم .



فضيلة الشيخ د. نظام محمد يعقوبي  
عضو الهيئة



فضيلة الشيخ د. فريد محمد هادي  
نائب الرئيس والعضو التنفيذي



فضيلة الشيخ د. فريد يعقوب المفتاح  
رئيس الهيئة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب  
ص.ب ٦٠٠٠٢  
المنامة - مملكة البحرين

### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للمصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف") والشركات التابعة له ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والبيانات الموحدة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية، والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيّدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ونتائج أعمالها الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيّدة ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

وبرأينا، فإن المجموعة أيضاً التزمت بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية على النحو الذي حددته هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسئولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسئوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي لمحاسبى ومدققي المؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملئمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نبيدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

### مخصص انخفاض القيمة على موجودات التمويل والموجودات المشتراة لغرض التأجير

(راجع السياسة المحاسبية في إيضاح رقم ٥ (ي)، استخدام التقديرات والأحكام في إيضاح رقم ٢٧، وإدارة مخاطر الائتمان في إيضاح رقم ٣٧).

| أمر التدقيق الرئيسي  | كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق  |
|--|--|
| تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:  | تشمل إجراءات تدقيقنا ما يلي:   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>أهمية موجودات التمويل والموجودات المشتراة لغرض التأجير التي تمثل ٤١٪ من مجموع الموجودات (بالقيمة)؛</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>اختبار أنظمة الرقابة</li> </ul> <p>لقد قمنا باختبارات تعقب الإجراءات للتعرف على الأنظمة والتطبيقات ونظم الرقابة الرئيسية المستخدمة في إجراءات احتساب خسائر ائتمان المتوقعة.</p> |

## تقرير مدقق الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (بتبع)

| كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق  | أمر التدقيق الرئيسي  |
|--|--|
| <p>تشمل الجوانب الرئيسية لاختبار أنظمة الرقابة على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● فحص تصميم والفعالية التشغيلية لأنظمة الرقابة الرئيسية المعنية بإكمال ودقة المدخلات والفرضيات الرئيسية في نموذج انخفاض القيمة؛</li> <li>● تقييم تصميم والفعالية التشغيلية لأنظمة الرقابة الرئيسية المطبقة على محددات المراحل؛</li> <li>● تقييم الضوابط على عملية التحقق، والتنفيذ، ومراقبة النموذج؛</li> <li>● تقييم أنظمة الضوابط على عملية الاعتماد والاحتساب المتعلقة بتعديلات ما بعد مخرجات النموذج، وتعديلات الإدارة؛</li> <li>● فحص أنظمة الرقابة الرئيسية المتعلقة باختيار وتنفيذ متغيرات الاقتصاد الكلي الجوهرية، والضوابط على اختيار السيناريوهات والاحتمالات.</li> </ul> <p><b>الاختبارات التفصيلية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● اختبار عينة من المدخلات والفرضيات الرئيسية التي تؤثر على حسابات الخسائر الائتمانية المتوقعة لتقييم مدى معقولية التوقعات الاقتصادية، والأوزان، وفرضيات احتمالية التعثر عن السداد المستخدمة؛</li> <li>● واختبار عينة من تعديلات ما بعد النموذج، مع مراعاة حجم وتعقيدات تعديلات الإدارة، بغرض تقييم مدى معقولية التعديلات من خلال اختبار الفرضيات الرئيسية، وفحص منهجية الاحتساب وتتبع عينة من البيانات المستخدمة إلى مصدر المعلومات.</li> </ul> <p><b>الاستعانة بالمتخصصين</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● لقد قمنا باشتراك اخصائيي تقنية المعلومات الخاصين بنا في اختبار ضوابط تقنية المعلومات والتطبيقات العامة ذات العلاقة على النظم الرئيسية المستخدمة في عملية تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة؛</li> <li>● لقد أشركنا اخصائيي مخاطر الائتمان الخاصين بنا لمساعدتنا في:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ تقييم ملائمة منهجيات المجموعة لاحتساب انخفاض قيمة الموجودات (بما في ذلك محددات المراحل المستخدمة)؛</li> <li>➤ عن طريق أخذ عينات قمنا بإعادة احتساب بعض مكونات نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة (بما في ذلك محددات المراحل المستخدمة)؛</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لموجودات التمويل والموجودات المشتراة لغرض التأجير يتضمن ممارسة اجتهادات وتقديرات جوهرية. المجالات التي حددنا فيها مستوى عالٍ من ممارسة الاجتهادات والتقديرات من قبل الإدارة، وبالتالي زيادة مستوى تركيز التدقيق في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة هي كالتالي:</li> </ul> <p>➤ استخدام نماذج معقدة</p> <p>استخدام نماذج معقدة بطبيعتها وتتطلب ممارسة اجتهادات لتقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، والتي تشمل تحديد احتمالات حدوث التعثر، الخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد، والتعرضات عند التعثر عن السداد. نماذج احتمالات التعثر عن السداد تعتبر محركات الخسائر الائتمانية المتوقعة.</p> <p>➤ السيناريوهات الاقتصادية</p> <p>الحاجة إلى قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس مستقبلي غير منحاز ويعكس مجموعة من الظروف الاقتصادية. يتم تطبيق تقديرات إدارية جوهرية في تحديد السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة، وترجيح الاحتمالات المطبقة عليها.</p> <p>➤ تعديلات الإدارة</p> <p>تقوم الإدارة بادخال تعديلات على نتائج نماذج قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعامل مع قصور معروفة بنموذج انخفاض القيمة أو المخاطر الناشئة وبالأخص في ظل ظروف جائحة كوفيد ١٩. إن مثل هذه التعديلات غير متيقنة بطبيعتها وتستدعي ممارسة اجتهادات جوهرية من قبل الإدارة لتقدير هذه المبالغ.</p> |

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (بتبع)

| أمر التدقيق الرئيسي | كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق  |
|---------------------|--|
|                     | <p>تقييم ملائمة منهجية المجموعة لتحديد السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة وأوزان الاحتمالات المطبقة عليها؛</p> <p>تقييم المعقولية الشاملة للتوقعات الاقتصادية للإدارة عن طريق مقارنتها ببيانات السوق الخارجية.</p> <p><b>الإفصاحات</b></p> <p>قمنا بتقييم ما إذا كانت الإفصاحات المتعلقة بالخسائر الائتمانية المتوقعة المتعلقة بموجودات التمويل وموجودات مشتراه لغرض التأخير مناسبة بالرجوع إلى المعايير المحاسبية ذات العلاقة.</p> |

| تقييم استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة  |  |
|---|--|
| راجع السياسة المحاسبية في إيضاح رقم ٥ (ج)، استخدام التقديرات والأحكام في إيضاح رقم ٢٧ والقيمة العادلة في إيضاح رقم ٣٦.  |  |
| أمر التدقيق الرئيسي   | كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق  |
| تم اعتبار هذا الأمر أحد أمور التدقيق الرئيسية التي ركزنا عليها بسبب إن تقييم الأوراق المالية غير مسعرة يتطلب تطبيق تقنيات التقييم التي غالباً ما تنطوي على ممارسة اجتهادات جوهرية من قبل المجموعة، واستخدام مُدخلات وفرضيات جوهرية غير قابلة للرصد. | <p>تشمل إجراءات تدقيقنا ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قمنا بإشراك اخصائيي التقييم الخاصين بنا لمساعدتنا في: <ul style="list-style-type: none"> <li>تقييم ملائمة منهجية التقييم المستخدمة من خلال المقارنة مع الممارسات المرصودة في هذا القطاع؛</li> <li>تقييم معقولية المدخلات والفرضيات الرئيسية المستخدمة باستخدام معلوماتنا عن القطاعات التي تعمل فيها هذه الاستثمارات والأعراف السائدة في هذه القطاعات؛</li> <li>مقارنة المدخلات المالية الأساسية المستخدمة في عملية التقييم بمصادر خارجية والمعلومات المالية للشركات المستثمر فيها.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>الإفصاحات</b></p> <p>تقييم ملائمة إفصاحات المجموعة المتعلقة بتقييم الاستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة بالرجوع للمعايير المحاسبية ذات العلاقة.</p> |

| تقييم الاستثمارات العقارية   |  |
|--|--|
| راجع السياسات المحاسبية في إيضاح رقم ٥ (ج) واستخدام التقديرات والأحكام في إيضاح رقم ٢٧.  |  |
| أمر التدقيق الرئيسي  | كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق  |
| تم اعتبار هذا الأمر أحد أمور التدقيق الرئيسية التي ركزنا عليها للأسباب التالية:  | تشمل إجراءات تدقيقنا ما يلي:   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• حالة عدم التيقن السائدة في سوق العقارات؛</li> <li>• وتطبيق تقنيات التقييم التي غالباً ما تنطوي على ممارسة الاجتهادات الجوهرية، والفرضيات والتقدير.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• قمنا بإشراك اخصائيي تقييم العقارات الخاصين بنا لمساعدتنا في: <ul style="list-style-type: none"> <li>تقييم ملائمة منهجية التقييم المستخدمة من قبل مقيم العقارات الخارجي المستقل الذي عينته المجموعة؛</li> <li>تقييم مدى معقولية المدخلات والفرضيات الرئيسية المستخدمة في التقييم؛</li> </ul> </li> </ul> |

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (بتبع)

| أمر التدقيق الرئيسي   | كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>تقييم مؤهلات وخبرات مقيمي العقارات المستقلين ومراجعة بنود خطاب التعيين لتحديد ما إذا كان هناك أي أمور قد تؤثر على موضوعيتهم أو تحد من نطاق عملهم؛</li> </ul> <p><b>الإفصاحات</b></p> <p>تقييم ملائمة إفصاحات المجموعة المتعلقة بتقييم الاستثمارات العقارية بالرجوع للمعايير المحاسبية ذات العلاقة.</p> |   |

### المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسنول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، والأقسام الأخرى التي تشكل جزءاً من التقرير السنوي.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسنول عن التزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية على النحو الذي حددته هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

كما إن مجلس الإدارة مسنول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً لمعايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسنولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

### مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تتجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (بتبع)

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المصرف للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسؤولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطعمه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا، والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (بتبع)

### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

- (أ) إن المصرف يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
- (ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
- (ج) لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم ٦٤ لسنة ٢٠٠٦ (بصيغته المعدلة)، أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للمصرف، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال المصرف أو مركزه المالي؛
- (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد ماهيش بالاسوبرامانيان.

كي بي أم جي

كي بي أم جي فخر و  
رقم قيد الشريك ١٣٧  
٧ فبراير ٢٠٢٢

بيان المركز المالي الموحد  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | إيضاح |  |
|--|--|-------|--|
|  |  |       | <b>الموجودات</b>   |
| ٨٣,٠١٧   | ١٢٤,١١٥  | ٦     | تقد وأرصدة لدى البنوك  |
| ١٧,٧٢٠   | ٢٦,٣٩١   | ٧     | إيداعات لدى مؤسسات مالية   |
| ٢٦١,١٣٢  | ٣٢٣,٨٤٦  | ٨     | استثمارات في صكوك  |
| ٣٠٧,٧١٧  | ٣٢٤,٣٧٣  | ٩     | موجودات التمويل  |
| ١٣٩,٧٥٤  | ١٥٢,٣٩٤  | ١٠    | موجودات الإجارة  |
| ٥٥,٨٩٢   | ٣٠,٨٨٤   | ١١    | استثمارات في أوراق مالية   |
| -  | ٦٣,١٠٣   | ١٢    | موجودات محتفظ بها للبيع  |
| ٨٣,٣٠٣   | ٨٠,٩١٩   | ١٣    | استثمارات عقارية   |
| ٣١,٩٦٣   | ٢٥,٢٦٨   | ١٤    | استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية                               |
| ٢٧,٦٤٦   | ١٣,١٩٢   | ١٥    | موجودات أخرى   |
| ٧,٤٥٠  | ١,٦٩٩  | ١٦    | عقارات ومعدات  |
| <b>١,٠١٥,٥٩٤</b>                                   | <b>١,١٦٦,١٨٤</b>                                   |       | <b>إجمالي الموجودات</b>  |
|  |  |       | <b>المطلوبات</b>   |
| ٧٩,٥٤٥   | ١٣٠,١٩٩  |       | إيداعات من مؤسسات مالية  |
| ٢١٤,٢٤٣  | ١٨٣,٢١٧  | ١٧    | إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد                                 |
| ٧٥,٤٧٧   | ٧١,٦١٧   | ١٨    | تمويل أجل من مؤسسات مالية  |
| ٥٥,٦٧٦   | ٥٢,٩٣٦   |       | حسابات جارية للعملاء   |
| ١٣,٢٦٩   | ٢٥,٦٢٩   | ١٩    | مطلوبات أخرى   |
| <b>٤٣٨,٢١٠</b>                                     | <b>٤٦٣,٥٩٨</b>                                     |       | <b>إجمالي المطلوبات</b>  |
|  |  |       | <b>حقوق أصحاب حسابات الاستثمار</b>                                 |
| ٢٦,١٥٤   | ١٢٥,٧٠٧  |       | - من مؤسسات مالية  |
| ٣٩٩,١٩٥  | ٤١٩,٤٨٨  |       | - من مؤسسات غير مالية وأفراد                                       |
| <b>٤٢٥,٣٤٩</b>                                     | <b>٥٤٥,١٩٥</b>                                     | ٢٠    | <b>مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمارات</b>                         |
|  |  |       | <b>حقوق الملكية</b>  |
| ٨٩,٢١٢   | ٨٩,٢١٢   | ٢١    | رأس المال  |
| ٤٧,٢٢٢   | ٤٧,٢٢٢   | ٢٢    | مضاربة ثانوية (رأس المال الإضافي من الفئة الأولى)                  |
| ٩,٠٢٤  | ١٠,١١٠   |       | احتياطي قانوني   |
| (١١,٨٥٩)   | (١١,٩٢٦)   |       | أسهم خزينة   |
| ٣٤٨  | ١٨٧  |       | احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات                                 |
| ٧,٨٦٣  | ١١,٤٩٣   |       | أرباح مستبقة   |
| <b>١٤١,٨١٠</b>                                     | <b>١٤٦,٢٩٨</b>                                     |       | <b>إجمالي حقوق الملكية</b>   |
|  |  |       | حصة غير مسيطرة   |
| ١٠,٢٢٥   | ١١,٠٩٣   |       | <b>إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b> |
| <b>١,٠١٥,٥٩٤</b>                                   | <b>١,١٦٦,١٨٤</b>                                   |       | <b>وحصة غير مسيطرة</b>   |

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٧ فبراير ٢٠٢٢، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

سظام سليمان القصيبي  
الرئيس التنفيذي

الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة  
نائب رئيس مجلس الإدارة

جاسم محمد الصديقي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| ٢٠٢٠ بالآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١ بالآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | إيضاح   |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
| ٢٩,٩٢١                                | ٢٩,٩٠٨                                | إيراد من موجودات التمويل وموجودات الإجارة                           |
| ٥٥١                                   | ١٦٦                                   | إيراد من إيداعات لدى مؤسسات مالية                                   |
| ١٥,٢٤٢                                | ٢٠,٠٨٧                                | إيراد من الصكوك   |
| ٣٦٦                                   | ٥٨٠                                   | إيراد من استثمارات في أوراق مالية                                   |
| (٣٢٠)                                 | (١,١٣٣)                               | ١٤ الحصة من الخسارة في استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية         |
| ٢,٤٣٧                                 | ٢,٨٧٩                                 | رسوم وإيرادات أخرى  |
| ٤٨,١٩٧                                | ٥٢,٤٨٧                                | إجمالي الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار              |
| (٢١,٥٧٥)                              | (٢٥,٩٣٩)                              | ٢٠ يطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار قبل حصة المصرف كمضارب    |
| ٩,٢٨٩                                 | ١٣,٩٨٤                                | ٢٠ حصة المصرف كمضارب  |
| (١٢,٢٨٦)                              | (١١,٩٥٥)                              | العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار                                   |
| (١٢,٤٧٢)                              | (١٢,٣٧١)                              | مصرفات التمويل على إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية وأفراد |
| (٧٩٦)                                 | (١,٢٧٢)                               | مصرفات التمويل الأجل من مؤسسات مالية                                |
| ٢٢,٦٤٣                                | ٢٦,٨٨٩                                | إجمالي الإيرادات  |
| ٥,٨٧٤                                 | ٥,٦٥٥                                 | ٢٣ تكلفة الموظفين   |
| ٤,٥٢٣                                 | ٥,٦٣٦                                 | ٢٤ مصرفات تشغيلية أخرى  |
| ١٠,٣٩٧                                | ١١,٢٩١                                | إجمالي المصروفات  |
| ١٢,٢٤٦                                | ١٥,٥٩٨                                | الربح قبل مخصصات الانخفاض في القيمة                                 |
| (٤,٣٤١)                               | (٤,٧٨٥)                               | ٢٥ صافي الانخفاض في القيمة  |
| ٧,٩٠٥                                 | ١٠,٨١٣                                | ربح السنة   |
| ٧,٩٨٦                                 | ١٠,٨٥٣                                | العائد إلى:   |
| (٨١)                                  | (٤٠)                                  | مساهمي الشركة الأم  |
| ٧,٩٠٥                                 | ١٠,٨١٣                                | حصة غير مسيطرة  |
| ٦,٤٠٩                                 | ٦,٠٣٩                                 | ٣٠ العائد لكل سهم<br>العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (فلس)           |

  
سطوم سليمان القصيبي  
الرئيس التنفيذي

  
الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
جاسم محمد الصديقي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| مجموع حقوق الملكية       | حصة غير مسيطرة           | حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم |                          |                                    |                          |                          |   | رأس المال                |
|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
|                          |                          | المجموع                                  | أرباح مستبقاة            | احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات | أسهم خزينة               | احتياطي قانوني           | مضاربة ثانوية (رأس المال إضافي من الفئة الأولى) |                          |
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                 | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية           | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                        | بآلاف الدنانير البحرينية |
| ١٥٢,٠٣٥                  | ١٠,٢٢٥                   | ١٤١,٨١٠                                  | ٧,٨٦٣                    | ٣٤٨                                | (١١,٨٥٩)                 | ٩,٠٢٤                    | ٤٧,٢٢٢  | ٨٩,٢١٢                   |
| ٢٣                       | -                        | ٢٣                                       | ٢٣                       | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ١٥٢,٠٥٨                  | ١٠,٢٢٥                   | ١٤١,٨٣٣                                  | ٧,٨٨٦                    | ٣٤٨                                | (١١,٨٥٩)                 | ٩,٠٢٤                    | ٤٧,٢٢٢  | ٨٩,٢١٢                   |
| (١٦١)                    | -                        | (١٦١)                                    | -                        | (١٦١)                              | -                        | -                        | -   | -                        |
| ١٠,٨١٣                   | (٤٠)                     | ١٠,٨٥٣                                   | ١٠,٨٥٣                   | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ١٠,٨١٣                   | (٤٠)                     | ١٠,٨٥٣                                   | ١٠,٨٥٣                   | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| (٦٧)                     | -                        | (٦٧)                                     | -                        | -                                  | (٦٧)                     | -                        | -   | -                        |
| ٦٩                       | -                        | ٦٩                                       | ٦٩                       | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| (٦,٠٠٠)                  | -                        | (٦,٠٠٠)                                  | (٦,٠٠٠)                  | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ٩٠.٨                     | ٩٠.٨                     | -  | -                        | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| -                        | -                        | -  | (١,٠٨٦)                  | -                                  | -                        | ١,٠٨٦                    | -   | -                        |
| (٢٢٩)                    | -                        | (٢٢٩)                                    | (٢٢٩)                    | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ١٥٧,٣٩١                  | ١١,٠٩٣                   | ١٤٦,٢٩٨                                  | ١١,٤٩٣                   | ١٨٧                                | (١١,٩٢٦)                 | ١٠,١١٠                   | ٤٧,٢٢٢  | ٨٩,٢١٢                   |

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١  
أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢)  
(إيضاح ٥ (أ)(ب))  
الرصيد المعدل في ١ يناير ٢٠٢١  
صافي الحركة في القيمة العادلة (إيضاح ١١)  
ربح السنة  
مجموع الإيرادات والمصروفات المحسبة للسنة  
شراء أسهم خزينة  
إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز الموظفين  
أرباح موزعة على رأس المال الإضافي من الفئة الأولى  
الاستحواذ على شركة تابعة  
التحويل إلى الاحتياطي القانوني  
المحول إلى صندوق الزكاة  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (بتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| مجموع حقوق الملكية       | حصة غير مسيطرة           | حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم |                          |                                    |                          |                          |   | رأس المال                |
|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
|                          |                          | المجموع                                  | أرباح مستبقة             | احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات | أسهم خزينة               | احتياطي قانوني           | مضاربة ثانوية (رأس المال الإضافي من الفئة الأولى) |                          |
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                 | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية           | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                          | بآلاف الدنانير البحرينية |
| ٨٧,٩٠٧                   | ٢,٢٠٠                    | ٨٥,٧٠٧                                   | (١٥,٧٨٨)                 | -                                  | (١١,٧٣٠)                 | ٨,٢٢٥                    | -   | ١٠٥,٠٠٠                  |
| ٣٤٨                      | -                        | ٣٤٨                                      | -                        | ٣٤٨                                | -                        | -                        | -   | -                        |
| ٧,٩٠٥                    | (٨١)                     | ٧,٩٨٦                                    | ٧,٩٨٦                    | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ٧,٩٠٥                    | (٨١)                     | ٧,٩٨٦                                    | ٧,٩٨٦                    | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ٧٢,٠٠٠                   | -                        | ٧٢,٠٠٠                                   | ١٢,٠٠٠                   | -                                  | -                        | -                        | ٦٠,٠٠٠  | -                        |
| (١٢,٧٧٨)                 | -                        | (١٢,٧٧٨)                                 | -                        | -                                  | -                        | -                        | (١٢,٧٧٨)  | -                        |
| (٩,٤٥٢)                  | -                        | (٩,٤٥٢)                                  | (٩,٤٥٢)                  | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ١,٠٦٩                    | -                        | ١,٠٦٩                                    | ١,٠٦٩                    | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| -                        | -                        | -  | ١٥,٧٨٨                   | -                                  | -                        | -                        | -   | (١٥,٧٨٨)                 |
| (١٢٩)                    | -                        | (١٢٩)                                    | -                        | -                                  | (١٢٩)                    | -                        | -   | -                        |
| ١١١                      | -                        | ١١١                                      | ١١١                      | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| (٢,٨٣٤)                  | -                        | (٢,٨٣٤)                                  | (٢,٨٣٤)                  | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ٨,١٠٦                    | ٨,١٠٦                    | -  | -                        | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| -                        | -                        | -  | (٧٩٩)                    | -                                  | -                        | ٧٩٩                      | -   | -                        |
| (٢١٨)                    | -                        | (٢١٨)                                    | (٢١٨)                    | -                                  | -                        | -                        | -   | -                        |
| ١٥٢,٠٣٥                  | ١٠,٢٢٥                   | ١٤١,٨١٠                                  | ٧,٨٦٣                    | ٣٤٨                                | (١١,٨٥٩)                 | ٩,٠٢٤                    | ٤٧,٢٢٢  | ٨٩,٢١٢                   |

٢٠٢٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠  
صافي الحركة في القيمة العادلة (إيضاح ١١)  
ربح السنة  
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للسنة  
إصدار رأس المال الإضافي من الفئة الأولى (إيضاح ٢٢)  
تكلفة إصدار رأس المال الإضافي من الفئة الأولى (إيضاح ٢٢)  
خسارة التعديل (إيضاح ٢(أ))  
منحة حكومية (إيضاح ٢(ب))  
تخفيض رأس المال (إيضاح ٢١)  
شراء أسهم خزينة  
إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز الموظفين  
أرباح موزعة على رأس المال الإضافي من الفئة الأولى  
الاستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ٢٩)  
التحويل إلى الاحتياطي القانوني المحوّل إلى صندوق الزكاة  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| ٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | إيضاح  |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
|                                       |                                       | <b>أنشطة التشغيل</b>                                       |
| ٣,٨٢٨                                 | (٣٢٠)                                 | مبالغ (مدفوعة) / مستلمة من موجودات التمويل، صافي           |
| ١١,٥٠٩                                | (٥,٨٠١)                               | مبالغ (مدفوعة) / مستلمة من شراء موجودات الأجرة، صافي       |
| ٥٥١                                   | ١٦٦                                   | إيراد مستلم من إيداعات قصيرة الأجل                         |
| (١٥,٦١٥)                              | (١٢,٦٣٨)                              | أرباح مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار                       |
| (٩٧,٢٩٦)                              | ١١٩,٨٤٥                               | مبالغ مستلمة / (مسحوبة) من أصحاب حسابات الاستثمار، صافي    |
| (١٢,٤٧٢)                              | (١٢,٣٧٠)                              | مبالغ مدفوعة لأرباح الإيداعات                              |
| (١٣,١٣٧)                              | (١٠,٧٧٠)                              | مبالغ مدفوعة للمصروفات                                     |
| ٢,٠٤٨                                 | ٢,٨٧٩                                 | مبالغ مستلمة أخرى  |
| (٢٧٦)                                 | (٤٦٦)                                 | مساهمات مدفوعة لجمعيات خيرية                               |
| (٢,٤٣٠)                               | (٢,٧٤٠)                               | مبالغ مسحوبة من حسابات جارية للعملاء، صافي                 |
| (٣٧,٥٥٢)                              | ٥٠,٦٥٣                                | مبالغ مستلمة / (مدفوعة) لإيداعات من مؤسسات مالية، صافي     |
| ٧٩,٥٨٩                                | (٣١,٠٢٦)                              | مبالغ (مدفوعة) / مستلمة من مؤسسات غير مالية وأفراد، صافي   |
| ١٠,٠١٦                                | ١٢٤                                   | صافي مسحوبات للحساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي     |
| (٧١,٢٣٧)                              | ٩٧,٥٣٦                                | <b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التشغيل</b>  |
|                                       |                                       | <b>أنشطة الاستثمار</b>                                     |
| (١٠٢,٢٥٤)                             | (٢١٢,٨٧١)                             | شراء صكوك  |
| ٢٩,٩٨٩                                | ١٥٤,٧٢٦                               | مبالغ مستلمة من تسوية / بيع صكوك                           |
| ١٥,١٦٥                                | ١٤,٨٦٦                                | إيراد مستلم من صكوك  |
| (١٥,٠٨٠)                              | -                                     | شراء استثمارات في أوراق مالية                              |
| -                                     | ٧,٣٢١                                 | مبالغ مستلمة من بيع / استرداد استثمارات في أوراق مالية     |
| ٧٢٨                                   | ٧٨٠                                   | مبالغ مستلمة من بيع استثمارات عقارية، صافي                 |
| ٣١٦                                   | ٦٦٦                                   | أرباح أسهم مستلمة / إيراد من استثمارات في أوراق مالية      |
| (٢٤٩)                                 | (١,٣٥٠)                               | شراء عقارات ومعدات، صافي                                   |
| -                                     | (٥٨٢)                                 | الدفع مقابل الاستحواذ في إطار برنامج إعادة الهيكلة         |
| (٧١,٣٨٥)                              | (٣٦,٤٤٤)                              | <b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>              |
|                                       |                                       | <b>أنشطة التمويل</b>                                       |
| (١٢٩)                                 | (٦٧)                                  | شراء أسهم الخزينة، صافي                                    |
| ١١,٤٤٧                                | -                                     | نقد مستلم من الفئة الأولى لرأس المال الإضافي               |
| (٢,٨٣٤)                               | (٦,٠٠٠)                               | أرباح مدفوعة لأصحاب الفئة الأولى لرأس المال الإضافي        |
| ٧٥,٥٢٤                                | (٣,٨٦٠)                               | مبالغ (مدفوعة) / مستلمة من تمويل أجل من مؤسسات مالية، صافي |
| (٥١٧)                                 | (١,٢٧٢)                               | مصروفات تمويل أجل من مؤسسات مالية                          |
| ٨٣,٤٩١                                | (١١,١٩٩)                              | <b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التمويل</b>  |
| (٥٩,١٣١)                              | ٤٩,٨٩٣                                | <b>صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه</b>         |
| ١٤٤,٤٥٤                               | ٨٥,٣٢٣                                | النقد وما في حكمه كما في ١ يناير                           |
| ٨٥,٣٢٣                                | ١٣٥,٢١٦                               | <b>النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر</b>                  |
|                                       |                                       | <b>يشتمل النقد وما في حكمه على:</b>                        |
| ٦٧,٦٠٣                                | ١٠٨,٨٢٥                               | ٦ نقد وأرصدة لدى البنوك (مستبعد منه الحساب الاحتياطي لدى   |
| ١٧,٧٢٠                                | ٢٦,٣٩١                                | ٧ مصرف البحرين المركزي)                                    |
| ٨٥,٣٢٣                                | ١٣٥,٢١٦                               | إيداعات لدى مؤسسات مالية تستحق خلال ٩٠ يوماً أو أقل        |

\*النقد وما في حكمه يظهر بإجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢ ألف دينار بحريني). تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| الرصيد كما في<br>٣١ ديسمبر ٢٠٢١ |                                |                                | التغيرات خلال السنة            |                                |                                |                                |                                |                                | الرصيد كما في<br>١ يناير ٢٠٢١  |                                |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| المجموع                         | متوسط<br>القيمة<br>للسهم       | عدد<br>الوحدات                 | مصرفات<br>إدارية               | رسوم<br>المصرف<br>كوكيل        | أرباح أسهم<br>مدفوعة           | إجمالي<br>الدخل /              | إعادة تقييم                    | استثمارات/<br>(سحوبات)         | المجموع                        | متوسط<br>القيمة<br>للسهم       | عدد<br>الوحدات                 |
| بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية  | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية |
| ١,٢٤٧                           | ١,٠٠                           | ١,٢٤٧                          | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | (٥,٠٠٧)                        | ٦,٢٥٤                          | ١,٠٠                           | ٦,٢٥٤                          |
| ٢٦٩                             | ١,٠٠                           | ٢٦٩                            | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | (٣,١٦٥)                        | ٣,٤٣٤                          | ١,٠٠                           | ٣,٤٣٤                          |
| -                               | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | (٩٩٣)                          | ٩٩٣                            | ٠,٣٨                           | ٢,٦٣٣                          |
| ١,٥١٦                           |                                |                                | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | (٩,١٦٥)                        | ١٠,٦٨١                         |                                |                                |

سفانا للاستثمار ذ.م.م.  
(ريا ١)، و NS١٢  
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م.  
(ريا ٥)  
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (بتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

| الرصيد كما في<br>٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |                                |                                | التغيرات خلال السنة            |                                |                                |                                |                                |                                | الرصيد كما في<br>١ يناير ٢٠٢٠  |                                |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| المجموع                         | متوسط<br>القيمة<br>للسهم       | عدد<br>الوحدات                 | مصرفات<br>إدارية               | رسوم<br>المصرف<br>كوكيل        | أرباح أسهم<br>مدفوعة           | إجمالي<br>الدخل /              | إعادة تقييم                    | استثمارات/<br>(سحوبات)         | المجموع                        | متوسط<br>القيمة<br>للسهم       | عدد<br>الوحدات                 |
| بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية  | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية |
| ٦,٢٥٤                           | ١,٠٠                           | ٦,٢٥٤                          | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | ٦,٢٥٤                          | ١,٠٠                           | ٦,٢٥٤                          |
| ٣,٤٣٤                           | ١,٠٠                           | ٣,٤٣٤                          | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | ٣,٤٣٤                          | ١,٠٠                           | ٣,٤٣٤                          |
| ٩٩٣                             | ٠,٣٨                           | ٢,٦٣٣                          | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | ٩٩٣                            | ٠,٣٨                           | ٢,٦٣٣                          |
| ١٠,٦٨١                          |                                |                                | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | -                              | ١٠,٦٨١                         |                                |                                |

٢٠٢٠

سفانا للاستثمار ذ.م.م.  
(ريا ١)، و NS١٢  
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م.  
(ريا ٥)  
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| ٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | إيضاح |
|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|
| ٧١٤                                   | ٦٩٦                                   |       |
| ٢١٨                                   | ٢٢٩                                   |       |
| ٤٠                                    | ١٢                                    | ٣٢    |
| ٩٧٢                                   | ٩٣٧                                   |       |
| (٢٧٦)                                 | (٤٦٦)                                 |       |
| (٢٧٦)                                 | (٤٦٦)                                 |       |
| ٦٩٦                                   | ٤٧١                                   |       |

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
كما في ١ يناير  
تبرعات المصرف  
إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

مجموع المصادر

إستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الإستخدامات

رصيد صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الغير موزع كما في ٣١ ديسمبر

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١. تقرير المنشأة

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف")، هو شركة مساهمة مُدرجة في بورصة البحرين، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ وتحمل السجل التجاري رقم ٥٥١٣٣. يعمل المصرف بموجب ترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي في ٢٠ أكتوبر ٢٠٠٣ كمصرف إسلامي في قطاع التجزئة. تم إدراج الأوراق المالية الإضافية للبنك من الفئة الأولى في بورصة لندن (سوق الأوراق المالية الدولية) في عام ٢٠٢٠.

المصرف مملوك بنسبة ٦٩,٠٦% من قبل مجموعة جي إف إنتش المالية ش.م.ب (الشركة الأم)، وهي بنك استثماري بحريني يعمل بموجب رخصة مصرفية إسلامية بالجملة صادرة عن مصرف البحرين المركزي، ومدرج في بورصة البحرين، بورصة الكويت، وسوق دبي المالي.

تخضع أنشطة المصرف لقوانين مصرف البحرين المركزي ولإشراف هيئة رقابة شرعية لضمان إلتزام العمليات والأنشطة بمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية.

تشتمل أنشطة المصرف الرئيسية تقديم التمويل التجاري وتمويل الشركات، وتمويل المستهلكين، وإدارة الثروات، وهيكله منتجات استثمارية وتقديم خدمات تمويل المشاريع، حيث تلتزم جميع هذه الأنشطة بمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية وفقاً لرأي هيئة الرقابة الشرعية للمصرف.

خلال السنة، في ٠٤ نوفمبر ٢٠٢١، أصدرت الشركة الأم إعلاناً للعامة في بورصة البحرين عن العرض الطوعي المشروط للإستحواذ على ما يصل إلى ١٠٠% من الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة للمصرف مثيل ما يصل إلى ١٨٧,٥٨٩,٠٣٤ سهماً عادياً من المصرف (تشكل حقوق التصويت)، غير مملوكة حالياً من الشركة الأم، والتي تمثل ما يصل إلى ٢١,٠٣% من رأس المال الصادر والمدفوع للمصرف. سيتم تنفيذ العرض من خلال عملية تبادل الأسهم بنسبة ٠,٣٨٤ سهم من الشركة الأم زائد نقد بقيمة ٠,٠٢٤ لكل سهم من أسهم المصرف بناءً على رغبة كل مساهم من مساهمي المصرف واستيفاء أو تنازل الشركة الأم عن الشروط الموضحة في الإعلان (حسب مقتضى الحال). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أكد المساهمون الذين يمتلكون أسهم ٩١,٥٠١,٩٠١ مشاركتهم في هذا العرض.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للمصرف والشركات التابعة له (معاً "المجموعة"). فيما يلي بيان بالشركات التابعة الهامة:

| الإسم  | بلد التأسيس | نسبة الأسهم المسيطرة (%) | نسبة الأسهم المسيطرة (%) | طبيعة العمل                               |
|--|-------------|--------------------------|--------------------------|---|
|  |             | ٢٠٢١                     | ٢٠٢٠                     |   |
| هاربر تاور ويست ٢ العقارية ش.ش.و.            | البحرين     | ٪١٠٠                     | ٪١٠٠                     | الإحتفاظ بعقارات لصالح المصرف             |
| هاربر تاور ويست ٤ العقارية ش.ش.و.            | البحرين     | ٪١٠٠                     | ٪١٠٠                     | الإحتفاظ بعقارات لصالح المصرف             |
| صروح المحدودة                                | جزر الكاين  | ٪٧٥,٧٠                   | ٪١٩,٠٨                   | لإنشاء وبيع العقارات في " تلال المها"     |
| شركة HH للضيافة ش.ش.و.                       | البحرين     | ٪٨٦                      | -                        | قطاع الضيافة                              |
| المصرف الخليجي التجاري للفئة الأولى المحدودة | جزر الكاين  | ٪١٠٠                     | ٪١٠٠                     | إصدار شهادة رأس مال إضافي من الفئة الأولى |
| NS١٢   | البحرين     | ٪٨٢,٥٢                   | ٪٢٨,٤١                   | الإحتفاظ بعقارات                          |
| أملاك II                                     | جزر الكاين  | ٪٦١,٨٨                   | ٪٢٣,٥١                   | الإحتفاظ بعقارات                          |

### ٢. بيان الإلتزام

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

(أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الأرباح والخسائر حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢. بيان الإلتزام (يتبع)

تم احتساب خسائر التعديل على أنها الفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحسوبة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية في تاريخ التعديل.

ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الأرباح أو الخسائر حسب المتطلبات المحاسبية لتأثير جائحة كورونا (كوفيد ١٩) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. سيكون هذا فقط إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، وفي حال كان هذا المبلغ يفوق مبلغ خسارة التعديل، يتم احتساب الرصيد المتبقي في حساب الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية.

ج) الاعتراف بمخصصات انخفاض القيمة المحددة وخسائر الائتمان المتوقعة بما يتماشى مع إرشادات مصرف البحرين المركزي المحددة لتطبيق القواعد المرحلية الصادرة كجزء من تدابير الاستجابة لفيروس كورونا.

الإطار أعلاه المستخدم في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي بإسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".  
تم تطبيق التغيير في السياسات المحاسبية بأثر رجعي، ولم ينتج عنه أي تغيير على المعلومات المالية المعلنة لفترة المقارنة.

وتماشياً مع متطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وكتيب إرشادات مصرف البحرين المركزي للأمر التي لا تشملها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات الإسلامية، تسترشد المجموعة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

### أثر الإجراءات الميسرة لجائحة كورونا

#### التعديل على الأصول المالية

خلال الربع الثاني لسنة ٢٠٢٠، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي كإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر جائحة الكورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة ١٤,٧١١ ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التمويلات لفترة ٦ أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. قدمت المجموعة تأجيل لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٤٤,٥٨٣ ألف دينار بحريني (أول تأجيل - مارس ٢٠٢٠ إلى سبتمبر ٢٠٢٠)، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لدى المجموعة عملاء لديهم تسهيلات تمويلية بمبلغ ١٨٦,١٣٣ ألف دينار بحريني تحت ترتيبات التأجيل المستمر.

#### المساعدة المالية

استجابت الحكومات والمصارف المركزية في جميع أنحاء العالم بتدخلات نقدية ومالية لتحقيق الإستقرار في الأوضاع الإقتصادية. أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. وفقاً للتوجيهات التنظيمية في ٢٠٢٠، فإن المساعدات المالية البالغة ٧٩١ ألف دينار بحريني (تمثل سداداً محددًا لجزء من تكاليف الموظفين، والتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات) والتمويل الذي ال يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية.

#### تحديد القيمة العادلة

أدت جائحة الكورونا إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. تعتمد عملية تحديد القيمة العادلة للمجموعة بشكل أساسي على الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة للأدوات المالية (أي المدخلات من المستوى ١)، أو باستخدام الأسعار القابلة للرصد أو المشتقة لأدوات مماثلة في الأسواق النشطة (أي المدخلات من المستوى ٢)، وقامت بعكس التقلبات التي شهدتها خلال الفترة وكما في تاريخ بيان المركز المالي، في قياسها للموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة. حين تعتمد قياسات القيمة العادلة كلياً أو جزئياً على مدخلات غير قابلة للرصد (أي المدخلات من المستوى ٣)، قامت الإدارة باستخدام معرفتها بالأصل/الاستثمار المعني، وقدرتها على الاستجابة إلى والتعافي من الأزمة، والقطاع، وبلد العمليات، لتحديد التسويات الضرورية على عملية تحديد القيمة العادلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣. أساس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية، والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، والأوراق المالية المهيكلة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني، باعتبارها العملة الوظيفية وعملة العرض للبنك، مقربة إلى أقرب ألف دينار بحريني، ما لم يذكر خلاف ذلك.

### ٤. استخدام الأحكام والتقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة تقديراً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متأثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة للمجموعة تعرض المركز المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من التقدير أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح (٢٧).

### ٥. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي عرض للسياسات المحاسبية الهامة والتي تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية على نحو ثابت من قبل المجموعة، مع تلك السياسات المحاسبية التي تم تطبيقها في العام الماضي، ماعدا المشروح في إيضاح رقم (٢) - "بيان الإلتزام"، وتلك الناتجة من للمعايير والتعديلات التالية:

#### (I) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١

##### معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) - الإجارة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ - "الإجارة" في سنة ٢٠٢٠، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ٨ - "الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك".

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ يحدد مبادئ التصنيف، والاحتساب، والقياس، والعرض، والإفصاح لمعاملات الإجارة (موجودات الإجارة، بما في ذلك الأشكال المختلفة للإجارة المنتهية بالتمليك) التي تبرمها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر ومستأجر.

طبقت المجموعة معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ "الإجارة" ابتداء من ١ يناير ٢٠٢١. تم الإفصاح عن أثر تطبيق هذا المعيار في (ب) أدناه.

#### (أ) التغيير في السياسة المحاسبية

##### تحديد الإجارة

عند بداية العقد، تقيّم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إجارة. تعتبر الاتفاقية عقد إجارة، أو تحتوي على صيغة إجارة، إذا كان العقد ينقل أصل حق الانتفاع (لكن ليس السيطرة) من أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي متفق عليه. بالنسبة لعقود الإجارة التي تحتوي على عدة مكونات، تقوم المجموعة باحتساب كل مكون إجارة ضمن العقد بصورة منفصلة عن مكونات عدا الإجارة (على سبيل المثال رسوم الخدمة، ورسوم الصيانة، ورسوم التصنيع، إلخ).

##### القياس

بالنسبة للعقد الذي يحتوي على مكون إجارة، أو مكونات إجارة أو عدا إجارة إضافية، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكونات الإجارة، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل، والسعر الإجمالي المستقل المقدر لمكونات عدا الإجارة التي يمكن للمؤجر، أو لمزود مماثل، فرضها على المستأجر بتاريخ بداية العقد، يجب على المستأجر احتساب أصل حق الانتفاع من الأصل وصافي التزام الإجارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) - الإجارة (يتبع)

(أ) التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

القياس (يتبع)

(١) أصل حق الانتفاع :

- عند الاحتساب المبدئي، يقيس المستأجر أصل حق الانتفاع من الأصل بالتكلفة، والذي يتكون مما يلي:
- التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع؛
  - التكاليف المبدئية المباشرة المتكبدة من قبل المستأجر؛ و
  - تكاليف تفكيك وإزالة الأصل المعني.

يتم تخفيض التكلفة المبدئية بالقيمة النهائية المتوقعة للأصل المعني. إذا لم تكن التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع قابلة للتحديد استناداً إلى طريقة التكلفة الأساسية (على وجه الخصوص في حالة الإجارة التشغيلية)، من الممكن تقدير التكلفة الأولية بتاريخ البدء استناداً إلى القيمة العادلة لإجمالي المقابل المدفوع/ المستحق (أي مجموع إيجارات الإجارة) مقابل أصول حق الانتفاع، بموجب معاملة مماثلة. في وقت التطبيق، قدرت المجموعة بأن القيمة العادلة لأصول حق الانتفاع متساوي صافي التزام الإجارة.

بعد تاريخ البدء، يقوم المستأجر بقياس أصل حق الانتفاع بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، معدلة لأثر أي تعديل أو إعادة قياس للإجارة.

تقوم المجموعة بإطفاء أصل حق الانتفاع من تاريخ البدء إلى نهاية العمر الاقتصادي الافتراضي لأصل حق الانتفاع، على أساس منهجي يعكس نمط الاستفادة من منافع أصل حق الانتفاع. المبلغ القابل للإطفاء يتكون من أصل حق الانتفاع مطروحاً منه القيمة المتبقية، إن وجدت.

تقوم المجموعة بتحديد فترة الإجارة، بما في ذلك الفترة التعاقدية الملزمة، بالإضافة لترات اختيارية محددة معقولة، بما في ذلك:

- فترات التمديد، إذا كان البنك على يقين معقول من ممارسة هذا الخيار؛ و/أو
- خيارات الإنهاء، إذا كان البنك على يقين معقول من عدم ممارسة هذا الخيار.

يتم خصم الإيجارات المدفوعة مقدماً من إجمالي التزامات الإجارة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لانخفاض القيمة بما يتماشى مع معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ - "انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المرهقة" لتحديد ما إذا كان أصل حق الانتفاع منخفض القيمة، ولاحتساب خسائر الانخفاض في القيمة. تقييم انخفاض القيمة يأخذ بالاعتبار قيمة الخردة، إن وجدت. أي التزامات ذات علاقة، بما في ذلك وعود شراء الأصل المعني، تؤخذ بالاعتبار هي الأخرى تماشياً مع معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ - "انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المرهقة".

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) - الإجارة (يتبع)

(أ) التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

القياس (يتبع)

(٢) صافي التزام الإجارة

يتكون صافي التزام الإجارة من إجمالي التزام الإجارة، زائداً تكلفة الإجارة المؤجلة (المبينة كالتزام مقابل).

يجب احتساب إجمالي التزام الإجارة مبدئياً بإجمالي مبلغ إيجارات الإجارة المستحقة لفترة الإجارة. تتكون الإيجارات المستحقة من الدفعات التالية لحق الانتفاع من الأصل المعني خلال فترة الإجارة:

- دفعات إجارة ثابتة، مطروحاً منها أي حوافز مستحقة القبض؛
- دفعات إجارة متغيرة، شاملة الإيجارات التكميلية؛
- دفعات الإجارة الإضافية، إن وجدت، لإلغاء عقد الإجارة (إذا كان شرط الإجارة يعكس ممارسة المستأجر لخيار الإلغاء).

دفعات الإجارة المتغيرة هي تلك التي تعتمد على مؤشر أو معدل، مثل الدفعات المرتبطة بمؤشر أسعار المستهلك، أو الأسواق المالية، أو المعدلات المعيارية التنظيمية، أو التغييرات في معدلات الإيجار في السوق. دفعات الإيجار التكميلية هي إيجارات مشروطة ببنود معينة، كرسوم الإيجار الإضافية بعد تقديم خدمات إضافية أو تكبد تكاليف جوهرية للإصلاح أو الصيانة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، لم يكن لدى المجموعة أي عقود تحتوي على دفعات إيجار متغيرة أو تكميلية. بعد تاريخ البدء، تقيس المجموعة صافي التزام الإجارة من خلال:

- زيادة صافي القيمة الدفترية لتعكس العائد على التزام الإجارة (إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة)؛
- تخفيض القيمة الدفترية لإجمالي التزام الإجارة ليعكس دفعات الإجارة المدفوعة؛
- إعادة قياس القيمة الدفترية في حالة إعادة تقييم أو التعديلات على عقد الإجارة، أو لتعكس دفعات الإجارة المعدلة.

تكلفة الإجارة المؤجلة يتم إطفاءها للدخل على مدى فترات الإجارة على أساس زمني متناسب، باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي. بعد تاريخ البدء، تقوم المجموعة باحتساب ما يلي في بيان الدخل:

- إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة؛ و
- دفعات الإجارة المتغيرة (التي لم يتم تضمينها بالفعل في قياس التزام الإجارة) عند ومتى حصلت الأحداث/الظروف المسببة.

تعديلات عقد الإجارة

بعد تاريخ البدء، تحتسب المجموعة التعديلات على عقد الإجارة كما يلي:

- تغيير في فترة الإجارة: إعادة احتساب وتعديل أصل حق الانتفاع، والتزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة؛ أو
- تغيير دفعات الإجارة المستقبلية فقط: إعادة احتساب التزام الإجارة وتكلفة الإجارة المؤجلة فقط، بدون أي تأثير على أصل حق الانتفاع.

يعتبر التغيير في عقد الإجارة كمكون إجارة جديد لئتم احتسابه كإجارة جديدة للمستأجر، إذا كان التغيير ينقل الحق لاستخدام الأصل المعني القابل للتحديد، ويتم زيادة دفعات الإجارة بما يقابل أصل حق الانتفاع الإضافي، معاً.

بالنسبة للتعديلات التي لا تستوفي الشروط المبينة أعلاه، تعتبر المجموعة أن الإجارة كإجارة معدلة كما في تاريخ السريان، ويحتسب معاملة إجارة جديدة. تقوم المجموعة بإعادة حساب التزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة، وأصل حق الانتفاع، وإلغاء احتساب معاملة وأرصدة الإجارة الحالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) - الإجارة (يتبع)

(أ) التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

القياس (يتبع)

(٢) صافي التزام الإجارة (يتبع)

المصروفات المتعلقة بالأصل المعني

المصروفات التشغيلية المتعلقة بالأصل المعني، بما في ذلك المصروفات التعاقدية المتفق على تحملها من قبل المجموعة، يتم احتسابها في بيان الدخل في الفترة التي يتم تكبدها فيها. بالنسبة لمصروفات الإصلاح والصيانة الجوهرية، والتكافل، والمصروفات الأخرى العرضية المتعلقة بملكية الأصل المعني (إذا تم تكبدها من قبل المستأجر بصفته وكيل) فإنه يتم تقييدها كذمم مدينة من المؤجر.

احتساب الإعفاءات والمعالجة المحاسبية المبسطة للمستأجر

اختارت المجموعة عدم تطبيق متطلبات احتساب وقياس الإجارة لاحتساب أصل حق الانتفاع وصافي التزام الإجارة لما يلي:

- الإجارة قصيرة الأجل؛ و
- الإجارة التي يكون في الأصل المعني ذي قيمة منخفضة.

من الممكن تطبيق إعفاء الإجارة قصيرة الأجل على فئة كاملة من الأصول المعنية التي تملك نفس الخصائص والمرافق التشغيلية. ومع ذلك، لا يمكن تطبيق إعفاء إجارة الأصول منخفضة القيمة إلا على الأصول / معاملات الإجارة الفردية، وليس على أساس المجموعة/الجمع.

التأثير كمؤجر في محاسبة عقود الإجارة المنتهية بالتمليك

لا يوجد تغيير في محاسبة محفظة الإجارة المنتهية بالتمليك عند تطبيق هذا المعيار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) - الإجارة (يتبع)

(ب) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢

حسب ما هو مسموح طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (١)، قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) بأثر رجعي معدل، بحيث تم عكس الأثر التراكمي لتطبيق المعيار في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقة، وبيان المركز المالي للفترة الحالية. تشمل عقود الإجارة مواقع أجهزة الصراف الآلي والفروع. أدى تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ كما في ١ يناير ٢٠٢١ إلى التغييرات التالية في ١ يناير ٢٠٢١.

| حقوق الملكية | مجموع<br>المطلوبات<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | مجموع<br>الموجودات<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--------------|---|---|
| ١٤١,٨١٠      | ٤٣٨,٢١٠   | ١,٠١٥,٥٩٤   |
| -            | -   | ١,٢٣٤   |
| -            | ١,١١٩   | -   |
| -            | ٩٢  | -   |
| ٢٣           | -   | -   |
| ٢٣           | ١,٢١١   | ١,٢٣٤   |
| ١٤١,٨٣٣      | ٤٣٩,٤٢١   | ١,٠١٦,٨٢٨   |

الرصيد الختامي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠)

الأثر من التطبيق:

اصل حق الانتفاع

صافي التزام الإيجار

إلغاء الاعتراف بالدفوعات المقدمة

تأثير الرصيد الافتتاحي بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢

الرصيد الافتتاحي بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ بتاريخ  
التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠٢١

أصل حق الاستخدام

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |   |
|--|---|
| ١,٢٣٤<br>١١٤<br>(٥٢٨)                            | الاعتراف بأصول حق الاستخدام عند التطبيق الأولي لمعيار المحاسبة المالية ٣٢<br>زيادة في أصول حق الاستخدام، صافي التعديلات<br>رسوم الإطفاء للسنة |
| ٨٢٠  | مجموع   |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفتترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ (يتبع)

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) – الإجارة (يتبع)

(ب) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ (يتبع)

صافي مطلوبات الإجارة

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١                                     |   |  |                      |
|--|---|--|----------------------|
| صافي مطلوبات الإجارة<br>بالآلاف الدنانير البحرينية | الإجارة المؤجلة<br>بالآلاف الدنانير البحرينية | إجمالي مطلوبات الإجارة<br>بالآلاف الدنانير البحرينية | تحليل النضج          |
| ٥٥٠  | (١٦)  | ٥٦٦  | أقل من سنة واحدة     |
| ٢٥٦  | (٤)   | ٢٦٠  | من سنة إلى خمس سنوات |
| ٨٠٦  | (٢٠)  | ٨٢٦  | مجموع                |

(II) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير سارية المفعول بعد ولم يتم تطبيقها مبكراً المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التالية سارية المفعول للفتترات المالية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر للفتترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من هذه المعايير.

(١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٨) – الوعد، والخيار، والتحوط

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٨ – الوعد، والخيار، والتحوط في ٢٠٢٠. الهدف من هذا المعيار هو تحديد مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير المناسبة، لاحتساب، وقياس، والإفصاحات، فيما يتعلق بترتيبات الوعد والخيار والتحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية للمؤسسات المالية الإسلامية. هذا المعيار ساري المفعول للفتترات المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر.

هذا المعيار يصنف ترتيبات الوعد والخيار إلى فئتين كما يلي:

- (أ) "الوعد أو الخيار التابع للمنتج" والذي يتعلق بهيكل المعاملة التي تتم باستخدام منتجات أخرى، مثل المرابحة، والإجارة المنتهية بالتمليك، وما إلى ذلك؛
- (ب) "منتج الوعد والخيار" والذي يستخدم كترتيب قائم بذاته، متوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

بالإضافة لذلك، ينص المعيار على المعالجة المحاسبية للالتزامات التقديرية والحقوق التقديرية الناتجة من منتجات الوعد والخيار القائمة بذاتها، وترتيبات التحوط التي تستند على سلسلة من عقود الوعد والخيار.

لا تتوقع المجموعة أي أثر جوهري من تطبيق هذا المعيار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(II) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير سارية المفعول بعد ولم يتم تطبيقها مبكراً (يتبع)

### (٢) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩) – إعداد التقارير المالية للزكاة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩ – إعداد التقارير المالية للزكاة في ٢٠٢١. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ إعداد التقارير المالية المتعلقة بالزكاة المنسوبة لمختلف الأطراف من ذوي المصلحة بالمؤسسة المالية الإسلامية. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ٩ – الزكاة، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

يسري هذا المعيار على المؤسسة فيما يتعلق باحتساب وقياس والإفصاح عن الزكاة المنسوبة للأطراف المعنيين من ذوي المصلحة. في حين ان احتساب الزكاة ينطبق بشكل فردي لكل مؤسسة ضمن المجموعة، فإن هذا المعيار سيكون واجب التطبيق على جميع البيانات المالية الموحدة والمنفصلة للمؤسسة.

لا يحدد هذا المعيار طريقة تحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. يجب على المؤسسة الرجوع للإرشادات الرسمية ذات العلاقة لتحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. (على سبيل المثال، المعيار الشرعي رقم ٣٥ لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية – الزكاة، المتطلبات التنظيمية، أو توجيهات هيئة الرقابة الشرعية، حسب الاقتضاء).

تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر تطبيق هذا المعيار.

### (٣) معيار المحاسبة المالي رقم (١) – العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ١ المعدل – العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية في ٢٠٢١. هذا المعيار يحدد ويحسن متطلبات العرض العام والإفصاحات المنصوص عليها بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية، ويحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١ السابق. يسري هذا المعيار على جميع المؤسسات المالية الإسلامية والمؤسسات الأخرى التي تتبع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم ١ يتماشى مع التعديلات التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية.

بعض التعديلات الجوهرية على المعيار كما يلي:

أ. أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛

ب. تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛

ج. تم تعديل وتحسين التعريفات؛

د. تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛

هـ. يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛

و. تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإفصاحات؛

ز. تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعدل؛

ح. تم إدخال معالجة التغيير في السياسات المحاسبية، والتغيير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛

ط. تم تحسين إفصاحات الأطراف ذوي العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛

ي. تحسين إعداد التقارير بشأن العملات الأجنبية، وتقارير القطاعات؛

ك. تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان التعديلات على

معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛

ل. البيانات المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل.

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذا المعيار، وتتوقع تغييراً في بعض العروض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### أ) أساس التوحيد

#### (١) دمج العمليات

تقوم المجموعة باحتساب عمليات دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عندما تستوفي مجموعة الأنشطة والأصول المستحوذ عليها تعريف الأعمال التجارية، ويتم نقل السيطرة إلى المجموعة.

بشكل عام، يتم قياس المقابل المحول من الشراء بقيمته العادلة، كما هو الحال بالنسبة لصادفي الأصول القابلة للتحديد المستحوذ عليها. يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة، وهي الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المعترف به للحقوق غير المسيطرة وأي حصة سابقة محتفظ بها على صافي الموجودات الملموسة وغير الملموسة القابلة للتحديد المقتناة والمطلوبات المتكبدة. أي شهرة ناتجة يتم اعتبارها لانخفاض القيمة، بشكل سنوي. يتم تسجيل أي أرباح شراء مساومة فوراً في بيان الربح أو الخسارة الموحد. يتم احتساب تكاليف المعاملة عند تكبدها، إلا إذا كانت هذه التكاليف تتعلق بإصدار أوراق مالية للدين أو أدوات حقوق الملكية.

يتم قياس أي مقابل طارئ بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ. إذا تم تصنيف أي التزام لسداد مقابل طارئ والذي يستوفي تعريف الأداة المالية على أنه من أدوات حقوق الملكية، فإنه لا يتم إعادة قياسه ويتم احتساب عملية السداد ضمن حقوق الملكية. وبخلاف ذلك، يتم إعادة قياس أي مقابل طارئ آخر بالقيمة العادلة بتاريخ كل بيان للمركز المالي، ويتم احتساب التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل الطارئ في الربح أو الخسارة.

#### (٢) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة المصرف. توجد السيطرة عندما يكون للمصرف سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة من أجل الحصول على المنافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة. يُفترض وجود السيطرة عندما يمتلك المصرف أكثر من ٥٠٪ من حقوق التصويت في المنشأة.

#### الحصص غير المسيطرة

يتم قياس الحصص غير المسيطرة بحصتها التناسبية في صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها القابلة للتحديد في تاريخ الإستحواذ. التغيرات في حصة المجموعة في شركة تابعة والتي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة يتم احتسابها بطريقة حقوق ملكية.

الشركات ذات الأغراض الخاصة هي شركات تم إنشاؤها لتحقيق هدف مُحدد وواضح كتوريق أصول معينة، أو تنفيذ معاملة معينة لتمويل أو استثمار وعادة تكون حقوق التصويت ذات أهمية لتشغيل هذه الشركات. يتم تحديد ما إذا كان المستثمر يتصرف كمدير أو وكيل بناءً على إمتلاكه سلطة إتخاذ القرار في الاستثمار والمقدرة على التحكم في العوائد وبالتالي مدى العلاقة بين السلطة والعوائد. إن إمتلاك المستثمر سلطة إتخاذ القرار في الاستثمار والمقدرة على التحكم في العوائد يحدد ما إذا كان يتصرف كمدير أو وكيل، لتحديد ما إذا كان هناك علاقة بين السلطة والعوائد. إذا كان صانع القرار وكيلاً، فلا توجد علاقة بين السلطة والعوائد، والسلطة المفوضة لصانع القرار لا تؤدي لإستنتاج السيطرة. عند إتخاذ المجموعة قرارات إختيارية، كإقراض مبالغ تفوق التسهيلات المالية المقدمة أو تمديد الشروط لتتجاوز الشروط الأصلية، أو في حالة تغير العلاقة بين المجموعة والشركة ذات الأغراض الخاصة، فإن المجموعة تقوم بإعادة تقييم.

تقوم المجموعة بوصفها مؤتمنة بإدارة الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة وأدوات الاستثمار الأخرى نيابة عن المستثمرين.

لا يتم إضافة البيانات المالية للشركات ذات الأغراض الخاصة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة إلا في حالة سيطرة المجموعة على هذه الشركات. يتضمن الإيضاح رقم ٢٨ معلومات عن الموجودات المُدارة من قبل المجموعة والمحتفظ بها بصفة الأمانة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) أساس التوحيد (يتبع)

### (٣) الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

ححص المجموعة في الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية يشمل الاستثمار في الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة.

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية التشغيلية. المشروع المشترك هو ترتيبات يكون للمجموعة فيها سيطرة مشتركة، حيث تملك الحق في صافي موجودات الترتيبات، بدلا عن حقوقها في موجوداتها والتزاماتها مقابل مطلوباتها.

تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة بطريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب هذه الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، شاملة تكاليف المعاملة، ويتم تعديل القيمة الدفترية لاحتساب حصة المجموعة في أرباح أو خسائر ما بعد الاستحواذ الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها، تخفض القيمة الدفترية للاستثمار. قد تكون التعديلات على القيمة الدفترية ضرورية للتغيرات في نصيب المستثمر في الشركة المستثمر فيها والنتيجة من تغيرات حقوق الملكية للشركة المستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى صفر ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية ماعدا في حال تكبدت المجموعة التزامات قانونية أو إعتيادية أو قامت بدفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة.

يتم تقييم انخفاض القيمة الدفترية للاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية بحسب السياسة المبيّنة في إيضاح رقم ٥(ك).

### (٤) معاملات تم إستبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم إستبعاد جميع المعاملات والأرصدة، وأي أرباح غير محققة نتجت عن عمليات مع شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. كما تم أيضاً إستبعاد الأرباح الناتجة من المعاملات التي تتم بين المجموعة والشركات الزميلة والتي تم إحتسابها بطريقة حقوق الملكية إلى حد استثمار المجموعة في هذه الشركات. ويتم أيضاً إستبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة ذاتها، ولكن إلى الحد بحيث لا تكون هناك أدلة على حدوث أي إنخفاض في القيمة. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة والشركات الزميلة عند الضرورة وذلك لضمان توافقها مع السياسات التي تطبقها المجموعة.

### (ب) معاملات بالعملة الأجنبية

يتم إحتساب البنود المتضمنة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالعملة الإقتصادية الرئيسية للبيئة التي تعمل فيها المجموعة ("عملة التعامل").

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. يتم إحتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن فرق العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية والتي تتم بالعملة الأجنبية في بيان الدخل وبسعر الصرف السائد في نهاية السنة. يتم إحتساب فروقات العملة الناتجة عن البنود غير المالية والتي تظهر بالقيمة الدفترية، كبعض الاستثمارات في أسهم حقوق ملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، في إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات. إن العملات المستخدمة من قبل شركات المجموعة الأخرى هي إما الدينار البحريني أو الدولار الأمريكي والذي يرتبط بالدينار البحريني. وعليه، لن تنتج فروقات من تحويل البيانات المالية لشركات المجموعة والتي لها عملة تعامل تختلف عن العملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

**ج) استثمارات في أوراق مالية**

تشتمل هذه الاستثمارات على استثمارات في أسهم حقوق ملكية، واستثمارات في سندات دين، واستثمارات في صكوك. يُستثنى من الاستثمارات في الأوراق المالية كلاً من استثمارات في شركات تابعة واستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية (إيضاح رقم ٥ (أ)).

**(١) التصنيف**

تقوم المجموعة بفصل استثماراتها إلى الفئات التالية:

(١) أدوات حقوق الملكية - هي استثمارات تبرهن القيمة المتبقية في موجودات المنشأة، بعد طرح جميع مطلوباتها، والأرصدة المماثلة لحقوق الملكية، بما في ذلك أدوات حقوق الملكية العادية. وأدوات الاستثمار المهيكلة الأخرى التي تصنف كأدوات حقوق ملكية، بما ما يتماشى مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ٢٩ - الصكوك في دفاتر المنشئ.

**(٢) أدوات الدين**

أدوات الدين النقدية - الأدوات التي ينتج عن هيكل المعاملة إنشاء التزام مالي/دين مثل المرابحة مستحقة الدفع. أدوات الدين غير النقدية - الأدوات التي ينتج عن هيكل المعاملة إنشاء التزام غير مالي، مثل السلع (سلام أو استصناع) أو أصول حق الاستخدام (إجارة موصوفة في الذمة) أو الخدمات (خدمات إجارة) سيتم تقديمها في المستقبل.

**(٣) أدوات استثمارية أخرى**

تصنف المجموعة استثماراتها عند الاحتساب المبدئي إما: أ) بالتكلفة المطفأة، أو ب) بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، أو ج) بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

**بالتكلفة المطفأة**

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي كل من الشرطين التاليين:

- إذا كان الاستثمار يحتفظ به ضمن نموذج عمل الهدف منه الاحتفاظ بالاستثمارات لتحصيل التدفقات النقدية لحين استحقاق الأداة؛ و
- يمثل الاستثمار أداة دين أو أداة استثمارية أخرى ذات عائد فعلي معقول قابل للتحديد.

**بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية**

يتم قياس الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية إذا كان يستوفي الشرطين التاليين:

- إذا كان الاستثمار يحتفظ به ضمن نموذج عمل يتحقق الهدف منه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الاستثمار؛ و
- يمثل الاستثمار أداة دين أو أداة استثمارية أخرى ذات عائد فعلي معقول قابل للتحديد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

(١) التصنيف (يتبع)

### تصنيف لا رجعة فيه عند الاحتساب المبدي

عند الاحتساب المبدي، قد تتخذ المنشأة قراراً لتصنيف استثمار معين كما يلي:

أ) أداة حقوق ملكية، والتي كان سيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل – لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في حقوق الملكية؛

ب) أداة دين غير نقدية أو أداة استثمارية أخرى – كمقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا أدى ذلك إلى إلغاء أو خفض القياس أو التقليل من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ من قياس الأصول أو المطلوبات المترابطة، أو أدوات شبة حقوق الملكية، أو احتساب الأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة. وسيخضع ذلك للمتطلبات الشرعية فيما يتعلق بإسناد وتوزيع مثل هذه الأرباح على أصحاب المصلحة المعنيين.

### بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتم قياس جميع الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

### تقييم نموذج العمل

تقوم المجموعة بعمل تقييم لهدف نموذج العمل الذي يحتفظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، لأن ذلك يعكس الطريقة التي تدار بها الأعمال، وتقديم المعلومات للإدارة بشكل أفضل. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وعمل هذه السياسات فعلياً. ويشمل هذا ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، مع الاحتفاظ بمحفظة خاصة لمعدلات الفوائد، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الأصول؛

- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة المجموعة؛

- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج العمل هذا) وكيف يتم إدارة والتعامل مع هذه المخاطر؛ و

- وتيرة وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، والتوقعات بخصوص أنشطة البيع المستقبلية. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات حول نشاط البيع بشكل منعزل، ولكن كجزء من التقييم العام لكيفية تحقيق المجموعة للهدف المعلن لإدارة الموجودات المالية، وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة، أو التي تدار ويتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

(٢) الإحتساب وإلغاء الإحتساب

يتم إحتساب الاستثمار في أوراق مالية في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي تقوم المجموعة فيه بالتعاقد لشراء أو بيع الموجودات، أو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في شروط تعاقدية لهذه الأداة. يتم إلغاء إحتساب الاستثمار عندما إنقضاء حقوق إستلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد حقوق الملكية بشكل جوهري.

(٣) القياس

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة، وهي قيمة المقابل المدفوع. يتم مبدئياً إحتساب تكاليف معاملات الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل كمصروفات في بيان الدخل. أما الاستثمارات الأخرى في الأوراق المالية، فيتم إدراج تكاليف معاملاتها ضمن الإحتساب المبدئي. بعد الإحتساب المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات المصنفة كاستثمارات تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، والاستثمارات المصنفة كاستثمارات تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة. يتم إحتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة كاستثمارات تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في الفترة التي تنشأ فيها هذه التغيرات وذلك في بيان الدخل. يتم إحتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة كاستثمارات تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، ويتم عرضها ضمن بند منفصل لإحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات ضمن حقوق الملكية. يراعى عند إحتساب أرباح أو خسائر تغيرات القيمة العادلة الفصل

بين الجزء المتعلق بحقوق الملكية والجزء المتعلق بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار. عند بيع الاستثمارات المصنفة كاستثمارات تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، أو عند إنخفاض قيمتها، أو عند تحصيلها أو إستبعادها، يتم تحويل أرباح تلك الاستثمارات أو خسائرها المترجمة والتي تم إحتسابها سابقاً ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية إلى بيان الدخل.

بعد الإحتساب المبدئي، يتم قياس الاستثمارات في ديون والتي لا يتم تصنيفها ضمن الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، بالتكلفة المطفأة بإستخدام معدل الربح الفعلي بعد طرح أي مخصصات للإنخفاض في القيمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

يتم اتباع مبادئ القياس التالية:

### قياس التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الأصل أو الالتزام المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه التسديدات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لانخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

### قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس. أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي يكون عادة سعر المعاملة، أي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المستلم.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. يعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه الأسعار المدرجة بسهولة وبشكل منتظم وتمثل معاملات سوق حقيقية ومتكررة بانتظام على أسس تجارية. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم عندما يكون السوق غير نشط، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة، ومضاعفات السعر/ الأرباح لأدوات مماثلة.

قد لا يمكن ملاحظة بعض أو جميع البيانات التي يتم إدخالها في هذه النماذج أو بعضها سوقياً، ولكن يتم تقديرها بناءً على فرضيات. المعلومات التي يتم إدخالها في نماذج التقييم تمثل توقعات السوق وقياس العوائد والمخاطر الملازمة لهذه الاستثمارات.

تتطوي تقديرات القيمة العادلة على أوجه عدم يقين ومسائل تحتاج أحكاماً جوهرية، وبالتالي لا يمكن تحديدها بدقة متناهية. لا يوجد يقين حول الأحداث المستقبلية (مثل استمرار الأرباح التشغيلية ونقاط القوة المالية). ومن الممكن بشكل معقول، استناداً إلى المعلومات الحالية، أن النتائج التي ستختلف عن الافتراضات خلال السنة المالية المقبلة قد تتطلب إجراء تعديلاً جوهرياً على القيمة الدفترية للاستثمارات.

عند تحديد القيمة العادلة، تعتمد المجموعة في كثير من الأحيان على البيانات المالية للشركات المستثمر فيها، وعلى التقديرات من قبل إدارات هذه الشركات، فيما يتعلق بأثر التطورات المستقبلية.

القيمة العادلة للالتزام المالي الذي يحمل خاصية الطلب (مثل الوديعة تحت الطلب) لا تقل عن المبلغ المستحق عند الطلب، مخصوماً من أول تاريخ يمكن فيه طلب دفع هذا المبلغ.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات ترتيبية القيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي الذي حدث فيه التغيير.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (د) موجودات التمويل

موجودات التمويل هي عبارة عن عقود تمويلات متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية تكون مدفوعاتها ذات طبيعة ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشتمل هذه الموجودات على تمويلات بعقود مرابحة، ومشاركة، ومضاربة، وإستصناع، ووكالة. يتم احتساب موجودات التمويل من تاريخ نشأتها، وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

#### تعديل موجودات التمويل

إذا تم تعديل شروط موجودات التمويل، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية للموجود المعدل مختلفة بصورة جوهرية. إذا كانت التدفقات النقدية مختلفة جوهرياً، فإن الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من موجودات التمويل الأصلية تعتبر منتهية. في هذه الحالة، يتم إلغاء احتساب موجودات التمويل الأصلية واحتساب موجودات التمويل الجديدة بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف معاملة مؤهلة.

إذا كان تعديل الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة لا ينتج عنها إلغاء احتساب موجودات التمويلات، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب مبلغ القيمة الدفترية الإجمالي للموجودات المالية باستخدام معدل الفائدة الفعلي للموجودات، وتحسب التسوية الناتجة كريح أو خسارة التعديل في بيان الربح أو الخسارة.

تطبق السياسة أعلاه على جميع فترات إعداد التقارير المالية، باستثناء العقود التي كانت خاضعة لتوجيهات مصرف البحرين المركزي بشأن التدابير التساهلية المتعلقة بجائحة الكورونا (راجع إيضاح ٢)

جميع العقود المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية يتم تفسيرها للأغراض المحاسبية بمجملها، وجميع العقود المربوطة أو ترتيبات السندات الأذنية يتم أخذها بالاعتبار مع عقد التمويل الأساسي لتعكس نتيجة اقتصادية واحدة، وهدف العقود.

### (هـ) إيداعات لدى ومن مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية، وأفراد

تشتمل على مبالغ مودعة من وإلى المصرف على هيئة عقود متوافقة مع الشريعة الإسلامية. تكون هذه الودائع في العادة قصيرة الأجل وتظهر بتكلفتها المطفأة.

### (و) النقد وما في حكمه

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل النقد وما في حكمه على النقد، وأرصدة لدى البنوك (باستثناء حساب احتياطي مصرف البحرين المركزي)، وإيداعات لدى مؤسسات مالية، تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرائها وهي غير معرضة لتغير القيمة العادلة، وتستخدم من قبل المجموعة لإدارة الالتزامات قصيرة الأجل.

### (ز) موجودات الإجارة

تظهر الموجودات المشتراة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتمليك)، بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي إنخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المؤجرة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم احتساب الإستهلاك باستخدام معدلات تقلل بشكل منهجي تكلفة الأصول المؤجرة على مدى فترة الإيجار في نمط المنافع الاقتصادية الناشئة عن هذه الأصول. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث إنخفاض في قيمة الموجودات المشتراة لغرض التأجير. خسارة الإنخفاض في القيمة هي المبلغ الذي تفوق به القيمة الدفترية للموجودات القيمة القابلة للإسترداد المقدرة. يتم احتساب خسارة الإنخفاض في القيمة في بيان الدخل، إن وجدت. تأخذ تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية بعين الاعتبار في حال الإعتماد على عميل واحد تقييم الإلتئمان للعميل بالإضافة إلى عوامل أخرى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### ح) استثمارات عقارية

#### عقار استثماري

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض التأجير، أو لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها، أو المحتفظ بها لكلا الغرضين كاستثمارية عقارية. تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك ومخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل التكلفة على مصروفات لها علاقة مباشرة بعملية إقتناء الاستثمار العقاري. تتضمن الاستثمارات العقارية قطع أراضي محتفظ بها لغرض غير محدد وعقارات مؤجرة لطرف ثالث. الأرض لا يتم إستهلاكها.

#### عقارات قيد التطوير

تظهر العقارات قيد التطوير بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المقدر في سياق العمل الاعتيادي، مطروحاً منه تكاليف الانتهاء من التطوير ومصروفات البيع.

تتكون عقارات قيد التطوير من عقار يتم تطويره كفندق في مملكة البحرين.

#### عقارات للتداول

يتم قياس العقارات للتداول بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المقدر في سياق العمل الاعتيادي، مطروحاً منه تكاليف الانتهاء من التطوير ومصروفات البيع. عقارات للتداول تشمل عقارات للبيع في سياق العمل الاعتيادي.

### ط) عقارات ومعدات

تظهر العقارات والمعدات بالتكلفة، بعد طرح الإستهلاك المتراكم ومخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل العقارات على أرض لا يتم إستهلاكها. يتم إستهلاك المعدات الأخرى بإستخدام طريقة القسط الثابت ليتم شطب تكلفة الموجودات على مدى العمر الافتراضي المقدر لها والذي يتراوح كالتالي:

|                                   |
|-----------------------------------|
| البنائيات - تصل إلى ٢٥ سنة        |
| الأثاث والتجهيزات - ٣ إلى ٥ سنوات |
| أجهزة الكمبيوتر - ٣ إلى ٥ سنوات   |
| السيارات - ٣ إلى ٥ سنوات          |
| الفنادق - تصل إلى ٤٠ سنة          |
| معدات أخرى - ٣ إلى ٥ سنوات        |

تتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الافتراضية للموجودات، وتعديلها إذا كان ذلك مناسباً، في تاريخ كل تقرير.

### ي) إنخفاض قيمة الأدوات المالية

#### ١) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

تحتسب المجموعة مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- نقد وأرصدة لدى البنوك؛
- إيداعات لدى المؤسسات المالية؛
- موجودات التمويل؛
- موجودات الإجارة (بما في ذلك أقساط إيجارات مستحقة)؛
- استثمار في الصكوك - أدوات دين بالتكلفة المطفأة؛
- التزامات تمويلية غير مسحوبة وعقود الضمانات المالية الصادرة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ي) انخفاض قيمة الأدوات المالية (يتبع)

(١) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، ما عدا التالي، والتي يتم قياسها بالخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً:

- ◀ أدوات الدين التي تم تحديد أن لها مخاطر ائتمانية محدودة كما في تاريخ بيان المركز المالي؛
- ◀ أدوات الدين الأخرى وأرصدة البنوك التي لم تتعرض لمخاطرها الائتمانية ( أي مخاطر العجز عن السداد التي تحدث خلال العمر المتوقع للأداة المالية) للارتفاع بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناء على التجربة السابقة للمجموعة، والتقييم الائتماني المطبق، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على الأصل المالي قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٣٠ يوماً. (إيضاح رقم ٣٧)

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي في حالة تعثر إذا:

- ◀ من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسييل الأداة المالية (إن تم الاحتفاظ بأي منها) ؛ أو
- ◀ الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً.

تعتبر المجموعة أن أداة الدين ذات مخاطر ائتمانية منخفضة عندما يكون التصنيف الائتماني مساوياً للتعريف المفهوم عالمياً "الدرجة الاستثمارية". تعتبر المجموعة أن هذه الدرجة تساوي BBB- أو أعلى حسب تصنيف وكالة ستاندرد أند بوروز.

تطبق المجموعة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان. ترخّل الأصول من خلال المراحل الثلاث التالية، بناء على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي:

### المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:

المرحلة الأولى تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان عند الاحتساب المبدئي، والتي لم يكن لها أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو ذات المخاطر الائتمانية المنخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة من أحداث التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي، وهي ليست أحداث العجز النقدي المتوقعة خلال فترة الإثني عشر شهراً، لكن مجموع الخسائر الائتمانية على الأصل الموزون باحتمالية حصول حدث الخسارة خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

### المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة القيمة

المرحلة الثانية تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من أحداث التعثر المحتملة على مدى الحياة المتوقعة للأداة المالية. الخسائر الائتمانية هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع احتمالية حدوث التعثر عن السداد لمدى الحياة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ي) انخفاض قيمة الأدوات المالية (يتبع)

(١) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

### المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة القيمة

المرحلة الثالثة تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها أدلة موضوعية على انخفاض القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي، وفقاً للمؤشرات المحددة في كتيب الإرشادات الصادر عن مصرف البحرين المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. أقصى فترة تؤخذ بالاعتبار عن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي أقصى فترة تعاقدية تتعرض خلالها المجموعة لمخاطر الائتمان.

### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. يتم قياس الخسائر الائتمانية كما يلي:

- ◀ الموجودات المالية والموجودات المشتراة لغرض التأجير غير منخفضة القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي: بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للشركة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- ◀ موجودات التمويل والموجودات المشتراة لغرض التأجير منخفضة القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي: بالفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.
- ◀ الالتزامات المالية غير المسحوبة: بالقيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة لو تم سحب الالتزامات، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها.
- ◀ عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حامل العقد، مطروحاً منها أي مبالغ تتوقع المجموعة استردادها.
- ◀ الموجودات المالية المشتراة أو التي تم إنشائها والتي انخفضت قيمتها عند الاحتساب المبدئي. يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة (المرحلة الثالثة).

يتم خصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للأداة المالية.

### التعرضات المنخفضة ائتمانياً

في تاريخ كل بيان للمركز المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة ائتمانياً. يعتبر التعرض "منخفض ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للتعرض.

الأدلة على أن التعرض ضعيف ائتمانياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- ◀ صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدر؛
- ◀ خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقاق الأصل المالي لفترة تفوق ٩٠ يوماً؛
- ◀ إعادة هيكلة القرض أو السلفة من قبل المجموعة بشروط لا تعتبرها المجموعة في ظروف أخرى؛
- ◀ من المحتمل أن المقترض أو المصدر سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى؛
- ◀ ركود أو اختفاء سوق نشط للأداة المالية بسبب الصعوبات المالية.

### عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم طرح مخصصات الخسارة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، والموجودات المشتراة لغرض التأجير من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات. يتم إدراج الخسارة على الالتزامات المالية غير المسحوبة وعقود الضمانات المالية ضمن بند المطلوبات الأخرى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ي) انخفاض قيمة الأدوات المالية (يتبع)

### (٢) انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

في حالة الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة، يعتبر وجود أي انخفاض جوهري أو أي انخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة للأوراق المالية وبسعر أقل من سعر التكلفة دليلاً على حدوث انخفاض في قيمتها. تعتبر المجموعة أن الانخفاض يكون جوهرياً عندما تنخفض بنسبة تفوق ٣٠٪ من تكلفته، ولمدة تتجاوز تسعة أشهر انخفاضاً لفترة طويلة. وفي حالة وجود مثل هذه الدلائل، يتم تحويل الخسائر المترتبة - والتي تظهر بحساب الفرق بين تكلفة الإستحواذ وبين القيمة العادلة الحالية، بعد طرح أي خسائر انخفاض في قيمة ذلك الاستثمار تم إحتسابها سابقاً في بيان الدخل - من بيان حقوق الملكية إلى بيان الدخل. يتم لاحقاً عكس خسائر الانخفاض في قيمة أدوات الاستثمار في حقوق الملكية، والتي تم إحتسابها في بيان الدخل، من خلال حقوق الملكية.

### (ك) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها غير المالية (عدا الموجودات المالية المبينة أعلاه) في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتقييم وجود أي دليل قد يثبت حدوث انخفاض في قيمتها. عند وجود مثل هذه الدلائل، يتم تقدير القيمة المتوقع إستردادها لهذه الموجودات. تقدر القيمة القابلة للإسترداد لأي موجودات إما بقيمتها المستغلة أو بقيمتها العادلة بعد طرح تكاليف البيع، أيهما أكبر. تحتسب خسائر الانخفاض في القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية لأي موجودات قيمتها التقديرية المتوقع إستردادها. يتم إحتساب خسائر الانخفاض في بيان الدخل. يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود مؤشرات تبين إنتفاء هذه الخسائر، وعند تغيّر التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة المتوقع إستردادها.

عند تقدير القيمة المستغلة، يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المحددة لموجودات أو الوحدة المولدة للنقد. تحتسب خسائر الانخفاض في القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية لأي موجودات أو الوحدة المولدة للنقد قيمتها التقديرية المتوقع إستردادها. يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود مؤشرات تبين إنتفاء هذه الخسائر وعند تغيّر التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة المتوقع إستردادها.

### (ل) حسابات جارية للعملاء

يتم إحتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الاستثمارية) عند إستلامها من قبل المجموعة. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها وإستلامها من قبل المجموعة بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

### (م) حقوق أصحاب حقوق حسابات الاستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار أموالاً تحتفظ بها المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة، ولها حرية التصرف في استثمارها. يخول أصحاب حسابات الاستثمار المجموعة باستثمار أموالهم بالطريقة التي تراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث المكان والطريقة والغرض من استثمار هذه الأموال.

تحتسب المجموعة رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الاستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الاستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطيات (إحتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الاستثمار) وبعد طرح حصة المجموعة كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتم تخصيص الدخل المكتسب من مجموعة الموجودات الممولة من حقوق حاملي حسابات الاستثمار فقط بين حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمارات. تتحمل المجموعة مباشرة المصرفوات الإدارية المتكبدة المتعلقة بإدارة هذه الأموال، ولا يتم تحميلها على أصحاب حسابات الاستثمار

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (م) حقوق أصحاب حقوق حسابات الاستثمار (يتبع)

تخصص المجموعة مخصصاً محدداً ومخصصاً جماعياً على حقوق ملكية المساهمين. لا تخضع المبالغ المستردة من هذه الموجودات منخفضة القيمة للتخصيص بين حاملي حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين.

تظهر حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحفوظ بها في إحتياطات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمارات، إن وجدت. إحتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من إيرادات المضاربة، قبل إحتساب رسوم المضارب، وذلك بهدف المحافظة على مستوى معين من العوائد لأصحاب الودائع من الاستثمارات. إحتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار، بعد إحتساب رسوم المضارب، وذلك لغرض تعويض أي خسائر مستقبلية قد يتعرض لها أصحاب حسابات الاستثمار. ينتج عن إنشاء هذه الإحتياطات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

### (ن) حسابات الاستثمار المقيدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيدة موجودات مقتناة بواسطة أموال أصحاب هذه الحسابات المقيدة وما شابهها، حيث تقوم المجموعة بصفتها مدير استثمار بإدارتها إما على أساس عقود مضاربة أو وكالة. يتم استثمار أموال حسابات الاستثمار المقيدة في مشاريع محددة بناءً على توجيهات أصحاب هذه الحسابات. لا يتم إدراج الموجودات المحفوظ بها تحت هذا التصنيف ضمن موجودات المجموعة في البيانات المالية الموحدة.

### (س) الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تلزم المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إحتساب عقد الضمان المالي من تاريخ إصداره. يتم إحتساب المطلوبات الناشئة من عقود الضمانات المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، وذلك عندما يصبح تسديد هذه الدفعات وفقاً لعقد الضمان محتملاً.

### (ع) أسهم الخزينة

يتم إحتساب المبلغ المدفوع والذي يشمل جميع المصروفات التي لها علاقة مباشرة بعملية الإستحواذ على أسهم الخزينة في بيان حقوق الملكية. يظهر المبلغ المستلم من بيع أسهم الخزينة في البيانات المالية كتغير في حقوق الملكية. لا يتم إحتساب أي ربح أو خسارة في بيان الدخل من بيع أسهم الخزينة.

### (ف) الإحتياطي القانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل نسبة ١٠ بالمائة من صافي ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني، والذي لا يتم توزيعه عادة إلا في حال التصفية. يجوز إيقاف هذا الإستقطاع عندما يبلغ الإحتياطي نسبة ٥٠ بالمائة من رأس مال المصرف المدفوع.

### (ص) إحتساب الإيراد

يتم إحتساب إيراد عقود المرابحات والوكالات على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

يتم إحتساب الأرباح والخسائر المتعلقة بحصة المجموعة في معاملات تمويل المشاركة والمضاربة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيتهما (إنهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتخلل أكثر من فترة مالية، يتم إحتساب الأرباح بالمقدار الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة ووفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في العقد.

يحتسب إيراد الإستصناع وهامش الربح المرتبط به باستخدام طريقة نسبة الإنجاز.

يتم إحتساب إيراد موجودات الإجارة (الإجارة المنتهية بالتمليك) باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي يغطيها الإيجار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ص) احتساب الإيراد (يتبع)

يتم احتساب إيراد من الصكوك وكذلك إيرادات وتكاليف الإيداعات باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي تغطيها هذه الأدوات.

يتم احتساب إيرادات أرباح الأسهم عند نشوء حق الإستلام.

يتم احتساب إيراد الإيجار بطريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار.

تعتبر الرسوم وإيرادات العمولات جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة ويتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم احتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارة، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم ترتيب التكتلات، متى تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

(ق) الإيرادات المخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع أحكام الشريعة الإسلامية. لذلك، تُجَنَّب جميع الإيرادات المخالفة للشريعة الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية التي تستخدمها المجموعة في أعمال الخير.

(ر) الزكاة

تقوم المجموعة بإحتساب الزكاة وفقاً لمعيار المحاسبة المالية رقم (٩) "الزكاة"، وباستخدام طريقة صافي الموجودات. تقوم المجموعة بإخراج الزكاة استناداً إلى أرصدة الإحتياطي القانوني والأرباح المستبقاة المؤهلة في نهاية السنة، في حين يتوجب على المساهمين إخراج ما تبقى من مبلغ الزكاة. تقوم المجموعة بإحتساب نسبة الزكاة الواجب على المساهمين إخراجها بصورة سنوية وإخطارهم بها. كما تقوم المجموعة بدفع الزكاة عن رصيد أسهم الخزينة المحفوظ بها بتاريخ نهاية السنة، بناءً على الحصة التناسبية للزكاة. تقوم هيئة الرقابة الشرعية بالموافقة على النسبة التي تم إحتسابها لإخراج الزكاة. إن إخراج الزكاة عن الاستثمارات غير المقيّدة والحسابات الأخرى هو من مسؤولية أصحاب هذه الحسابات.

(ش) منافع الموظفين

(١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم إحتسابها كمصروفات متى تم تقديم الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن مكافآت نقدية قصيرة الأجل أو خطط مشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة إلتزام قانوني أو حكومي نتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها وأن هذا الإلتزام يمكن قياسه بطريقة موثوقة.

(٢) منافع نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الإجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي، وهو "نظام إشتراكات محددة"، حيث يتم بموجبه تحصيل إشتراكات شهرية من المصرف ومن الموظفين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم إحتساب مساهمة المجموعة كمصروف في بيان الدخل متى إستُحقت.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل ثابتة مكافأة نهاية خدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني، وذلك على أساس مدة الخدمة والتعويض النهائي. يتم عمل مخصص لهذه الإلتزامات غير الممولة وذلك على إفتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل كما في تاريخ بيان المركز المالي.

تصنف هذه المنافع على أساس "نظام منافع محددة" ويتم إحتساب أي زيادة أو نقص فيها في بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ش) منافع الموظفين (يتبع)

(٢) منافع نهاية الخدمة (يتبع)

يوجد لدى المجموعة كذلك نظام توفير إختياري للموظفين، حيث يساهم المجموعة والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. تتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء أعضاؤه موظفون في المجموعة. يصنف هذا البرنامج في طبيعته كنظام إشتراكات محددة، ويتم إحتساب مساهمات المجموعة كمصروفات في بيان الدخل متى إستحققت.

(٣) برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم المصرف

يتم إحتساب الأسهم الممنوحة للموظفين وفق برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم، كمصروف بالقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح، مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه المنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء غير سوقي لها، ليكون المبلغ المحتسب في الأخير وفقاً لعدد المنح التي تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقي لها بتاريخ المنح.

بالنسبة للمنح التي لا تملك شروط استحقاق، فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ المنح لتعكس مثل هذه الشروط، ولا يوجد هناك ما يصل الفرق بين النتائج المتوقعة والفعلية.

ت) أرباح الأسهم ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تحتسب أرباح الأسهم ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة كمطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان عنها.

ث) الإحتساب في تاريخ التداول

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل.

خ) المقاصة

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية فقط عندما تكون هناك حقوق تسوية قانونية أو حقوق تسوية من وحي الشريعة قابلة للتنفيذ وتعتزم المجموعة القيام إما بسداد صافي المبلغ، أو بتسجيل الموجودات وسداد المطلوبات معاً.

ذ) المخصصات

يتم إحتساب مخصصات، بناءً على أحداث سابقة، عندما تكون هناك إلتزامات قانونية أو حُكمية على المجموعة يمكن تقديرها بطريقة موثوقة، مع إحتمال الحاجة لتدفقات ذات منافع إقتصادية يتم من خلالها سداد تلك الإلتزامات.

ض) برنامج حماية الودائع وحسابات أصحاب الاستثمار

يتم تغطية الأموال التي تحتفظ بها لدى المجموعة في حسابات استثمار والحسابات الجارية ببرنامج حماية الودائع و حسابات الاستثمار ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. يتم تقديم مساهمة سنوية للبرنامج ويتم إحتسابها كمصروف عند استحقاقها.

يطبق البرنامج على كل الحسابات المؤهلة التي يُحتفظ بها لدى المجموعة وتخضع لإستيعادات معينة ومحددة، وسقف لمجموع المبالغ وغيرها من الأنظمة المتعلقة بتأسيس برنامج حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

ظ) استرداد حيازة الموجودات

يتم تملك العقارات في بعض الأحيان بعد غلق الرهن على موجودات التمويل متخلفة السداد والمتعثرة. يتم قياس العقارات المستردة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً مصاريف البيع، أيهما أقل، وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ - " الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات المتوقعة".

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(غ) تمويل أجل من مؤسسات مالية

تمثل تمويل أجل من مؤسسات مالية تمويل تم الحصول عليه من خلال عقد مرابحة. يتم احتساب التمويلات في تاريخ التعاقد ويسجل بالتكلفة المطفأة.

(أ) العقود المرهقة

يتم احتساب مخصص للعقود المرهقة عندما تكون المنافع المتوقعة التي ستحصل عليها المجموعة من العقد أقل من التكلفة الحتمية للوفاء بالتزاماتها بموجب العقد. يتم قياس المخصص بالقيمة الحالية للتكلفة المتوقعة لإنهاء العقد أو صافي التكلفة المتوقعة للاستمرار في العقد، أيهما أقل.

(ب) موجودات تحت الإدارة

تعمل المجموعة بصفتها أميناً / مديرًا وفي صفات أخرى تؤدي إلى حيازة أو وضع الموجودات نيابة عن صندوق انتمان أو مؤسسة أخرى. لا يتم تضمين هذه الموجودات والدخل الناتج عنها في البيانات المالية للمجموعة لأنها ليست موجودات للمجموعة.

٦. نقد وأرصدة لدى البنوك

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ٥,٠٣١  | ٣,١٩٣  |
| ٣٣,٢٨٠   | ٥٠,٥٨٠   |
| ٢٩,٢٩٢   | ٥٥,٠٥٢   |
| ١٥,٤١٥   | ١٥,٢٩١   |
| (١)  | (١)  |
| ٨٣,٠١٧   | ١٢٤,١١٥  |

نقد  
أرصدة لدى البنوك  
حسابات لدى مصرف البحرين المركزي:  
- حساب جاري  
- حساب الإحتياطي  
يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

حساب الإحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي غير متوفر لأغراض العمليات اليومية.

٧. إيداعات لدى مؤسسات مالية

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ١٧,٧٢١   | ٢٦,٣٩٣   |
| -  | (١)  |
| (١)  | (١)  |
| ١٧,٧٢٠   | ٢٦,٣٩١   |

إجمالي ودائع المرابحات والوكالات المستحقة  
يطرح: أرباح مؤجلة على مرابحة  
يطرح: مخصص إنخفاض القيمة

بلغ متوسط الربح السنوي على الإيداعات لدى مؤسسات مالية لسنة ٢٠٢١ نسبة ١,١٢٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١,٥٥٪).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٨. استثمارات في صكوك

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ١٩٥,٧٨٢  | ٢٦٢,٧٩٠  |
| ١٧٠,٢٠٩  | ٢١٢,٨٧١  |
| (١٠٣,٢٠١)  | (١٤٨,٨٠٤)  |
| ٢٦٢,٧٩٠  | ٣٢٦,٨٥٧  |
| (١,٢٥١)  | (٢,٤٠٩)  |
| (٤٠٧)  | (٦٠٢)  |
| ٢٦١,١٣٢  | ٣٢٣,٨٤٦  |
| ١,٣١٧  | ١,٣١٧  |
| (١,٣١٧)  | (١,٣١٧)  |
| -  | -  |
| ٢٦١,١٣٢  | ٣٢٣,٨٤٦  |

أدوات دين - بالتكلفة المطفأة

- صكوك مُسعرة \*

كما في ١ يناير ٢٠٢١

الأستحواذ

استيعادات واستردادات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

علاوة غير مطفأة

يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

- صكوك غير مُسعرة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

\* صكوك بقيمة ١٥٢,٤١٩ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١١٣,٩٥٢ ألف دينار بحريني). مرهونة مقابل تمويل  
أجل من مؤسسات مالية بقيمة ٧١,٦١٧ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٧٥,٤٧٧ ألف دينار بحريني). (راجع إيضاح  
١٨)

٩. موجودات التمويل

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ٣٢٢,٢٢٠  | ٣٤٣,٧٠٦  |
| ١,٠١٤  | ٩٧١  |
| ٩٠   | ٩٠   |
| ١٠٤  | -  |
| ١,٣٤٤  | -  |
| ٣٢٤,٧٧٢  | ٣٤٤,٧٦٧  |
| (١٧,٠٥٥)   | (٢٠,٣٩٤)   |
| ٣٠٧,٧١٧  | ٣٢٤,٣٧٣  |

مرابحة

مضاربة

وكالة

مشاركة

إستصناع

إجمالي موجودات التمويل

يُطرح: مخصص إنخفاض القيمة

صافي موجودات التمويل

تظهر ذمم موجودات تمويل المرابحات المدينة صافي أرباح مؤجلة تبلغ ١٧,٣٩١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٨,٨٦٢  
ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٩. موجودات التمويل (يتبع)

الحركة في مخصصات الإنخفاض في القيمة كما يلي:

| المجموعة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | الضعف<br>الإئتماني<br>المشترى أو<br>الناشي*<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثالثة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثانية<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الأولى<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١                    |
|---|---|--|--|---|-------------------------|
| ١٧,٠٥٥                                  | -   | ٧,٨٩١  | ١,٩٣٤  | ٧,٢٣٠   | كما في ١ يناير ٢٠٢١     |
| -                                       | -   | (٤٤٢)  | ٤٧   | ٣٩٥   | صافي الحركة بين المراحل |
| ٣,٥٨٥                                   | ٦١٢   | ٤,٨٠٤  | (٢٣٠)  | (١,٦٠١)                                       | صافي المخصص             |
| (٥)                                     | -   | (٥)  | -  | -   | شطب                     |
| (٢٤١)                                   | -   | (٢٤١)  | -  | -   | استبعاد                 |
| ٢٠,٣٩٤                                  | ٦١٢   | ١٢,٠٠٧   | ١,٧٥١  | ٦,٠٢٤   | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١   |

| المجموعة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | الضعف<br>الإئتماني<br>المشترى أو<br>الناشي*<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثالثة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثانية<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الأولى<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢٠                    |
|---|---|--|--|---|-------------------------|
| ٣٨,٠٤٦                                  | -   | ٣٠,٧٣٥   | ٢,٧٣٠  | ٤,٥٨١   | كما في ١ يناير ٢٠٢٠     |
| -                                       | -   | ١,٦١٦  | (١,٧٠١)  | ٨٥  | صافي الحركة بين المراحل |
| ٤,٧٥٧                                   | -   | ١,١٨٠  | ٩٠٥  | ٢,٦٧٢   | صافي المخصص             |
| (٢,٠٤٦)                                 | -   | (٢,٠٤٦)  | -  | -   | الأسترجاع               |
| (١١,٠١٠)                                | -   | (١١,٠١٠)                                       | -  | -   | شطب                     |
| (١٢,٦٩٢)                                | -   | (١٢,٥٨٤)                                       | -  | (١٠٨)   | استبعاد                 |
| ١٧,٠٥٥                                  | -   | ٧,٨٩١  | ١,٩٣٤  | ٧,٢٣٠   | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠   |

\* يتم الاحتساب المبدئي للأصول المنخفضة ائتمانياً عند شرائها أو عند إصدارها بقيمتها العادلة، ويتم إعادة قياسها لاحقاً لأي تغيير في الخسائر الائتمانية المتوقعة أو المبالغ القابلة للاسترداد المتوقعة. هذه الأصول مدرجة حالياً بنسبة ١٣,٦٩٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٦,٣٣٪) مقارنةً بمبالغها التعاقدية الأصلية القائمة. على أساس تراكمي، تم تسجيل الموجودات المنخفضة في القيمة (المرحلة ٣ والضعف الإئتماني المشتري أو الناشئ) بنسبة ٣٤,٣٨٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥٠,٧٧٪) مقارنةً بمبالغها التعاقدية الأصلية القائمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٠. موجودات الإجارة

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| ١٦٨,٣٠٩                             | ١٨٦,٢٠٩                             |
| ٥١,٤٢١                              | ٥٧,٤٨٢                              |
| (٣٣,٥٢١)                            | (٣٨,٩٥٥)                            |
| ١٨٦,٢٠٩                             | ٢٠٤,٧٣٦                             |
| ٣٩,٢١٢                              | ٤٢,٤٧٢                              |
| ١٧,٤٩٤                              | ٢١,٢٤٥                              |
| (١٤,٢٣٤)                            | (١٦,٦٨٧)                            |
| ٤٢,٤٧٢                              | ٤٧,٠٣٠                              |
| (٣,٩٨٣)                             | (٥,٣١٢)                             |
| ١٣٩,٧٥٤                             | ١٥٢,٣٩٤                             |

التكلفة

في ١ يناير  
إضافات خلال السنة  
سداد / تسويات خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

الإستهلاك المتراكم

في ١ يناير  
إستهلاك السنة  
سداد خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

يُطرح: مخصص إنخفاض القيمة

صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

الحركة في مخصصات الإنخفاض في القيمة كما يلي:

| المجموعة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثالثة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثانية<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الأولى<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|---|--|--|---|
| ٣,٩٨٣                                   | ٣,٠١٤  | ٤٢٤  | ٥٤٥   |
| -                                       | (١٩٧)  | ٢٨٦  | (٨٩)  |
| ١,٣٩٩                                   | ١,٣٩٤  | ٢١٩  | (٢١٤)   |
| (٧٠)                                    | (٧٠)   | -  | -   |
| ٥,٣١٢                                   | ٤,١٤١  | ٩٢٩  | ٢٤٢   |

٢٠٢١

كما في ١ يناير ٢٠٢١  
صافي الحركة بين المراحل  
صافي المخصص  
استبعاد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| المجموعة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثالثة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الثانية<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة الأولى<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|---|--|--|---|
| ٣,٢٢١                                   | ٢,٧٠٥  | ٣٧٦  | ١٤٠   |
| -                                       | ٤٤٢  | (٦٧٣)  | ٢٣١   |
| ٧٦٢                                     | (١٣٣)  | ٧٢١  | ١٧٤   |
| -                                       | -  | -  | -   |
| ٣,٩٨٣                                   | ٣,٠١٤  | ٤٢٤  | ٥٤٥   |

٢٠٢٠

كما في ١ يناير ٢٠٢٠  
صافي الحركة بين المراحل  
صافي المخصص  
استبعاد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١١. استثمارات في اوراق مالية

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ١٥,٠٨٠   | ١٥,٠٨٠   |
| -  | ٤٥١  |
| ١٥,٠٨٠   | ١٥,٥٣١   |
| ٤٣,٤٣٣   | ٤٠,٨١٢   |
| ٨,٢٠٥  | ٩,٢٠١  |
| (١١,١٧٤)   | (٣٤,٩٩٩)   |
| ٣٤٨  | (١٦١)  |
| ٤٠,٨١٢   | ١٥,٣٥٣   |
| ٥٥,٨٩٢   | ٣٠,٨٨٤   |

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

- اوراق مالية مُهيكله

كما في ١ يناير ٢٠٢١

ربح مستحق

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بالقيمة العادلة من خلال بيان حقوق الملكية

- أسهم حقوق ملكية غير مسعرة\*

كما في ١ يناير ٢٠٢١

الأستحواد

استيعادات واستردادات

صافي الحركة في القيمة العادلة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

\* يشمل مخصص انخفاض إضافي في القيمة للسنة بمبلغ لا شئ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥٠٠ ألف دينار بحريني)  
(راجع إيضاح ٢٥)

١٢. موجودات محتفظ بها للبيع

تقوم مجموعة جي إف إنش بتنفيذ برنامج إعادة هيكلة المجموعة ("البرنامج") والذي يتضمن التخلص من بنيتها التحتية وأصولها العقارية من خلال شركة تم إنشاؤه حديثاً "إنفراكورب" ("الشركة") ، والتي ستم رسملتها بأكثر من مليار دولار في البنية التحتية والأصول المتطورة. سوف تخصص إنفراكورب في الاستثمارات التي تركز على تسريع النمو وتطوير أصول وبيئات البنية التحتية المستدامة في منطقة الخليج والأسواق العالمية.

بموجب هذا البرنامج ، سيتم نقل بعض الأصول العقارية والبنية التحتية من شركات المجموعة، بما في ذلك البنك، إلى إنفراكورب بمقابل عيني في شكل صكوك و / أو أسهم ملكية صادرة عن إنفراكورب.

استعداداً لهذا البرنامج، وافق مجلس إدارة المصرف الخليجي التجاري في اجتماعه بتاريخ ٦ مايو ٢٠٢١ على توحيد وتجميع تعرضاته للعقارات والبنية التحتية من خلال تقديم مخرج منظم لمستثمري إدارته من خلال مزيج من النقد والاعتبارات العينية. اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، استحوذت المجموعة على أسهم في و موجودات محتفظ بها من قبل العديد من الشركات العقارية الخاضعة للإدارة بقيمة ٢٢,٢٧ مليون دينار بحريني والتي ستكون جزءاً من الأصول التي سيتم تحويلها إلى إنفراكورب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٢. موجودات محتفظ بها للبيع (يتبع)

اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، التزم مجلس إدارة المصرف الخليجي التجاري بخطة لتحويل أصول بقيمة ٥٥,٦٢ مليون دينار بحريني إلى إنفراكورب بموجب شروط البرنامج ٤,٥ مليون دينار بحريني لمستثمري إدارة الأصول (كمقابل عيني). بالإضافة إلى ذلك، أبرمت المجموعة عقود بيع لبيع استثمارات في عقارات بقيمة دفترية تبلغ ٣ مليون دينار بحريني. وبناءً عليه، تم تصنيف الأصول التالية على أنها محتفظ بها للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | استثمارات في أوراق مالية<br>استثمارات عقارية*<br>عقارات ومعدات<br>استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية<br>موجودات أخرى |
|--|--|
| ٣٤,٤٩٩   |  |
| ١٢,١٩٨   |  |
| ٦,٧١٤  |  |
| ٨,٨٧١  |  |
| ٨٢١  |  |
| <b>٦٣,١٠٣</b>                                      |  |

تخضع عمليات النقل المذكورة أعلاه لموافقات الشركات والهيئات التنظيمية المطلوبة، ومن المتوقع إتمامها في غضون ١٢ شهراً من نهاية فترة التقرير.

\* من إجمالي الأصول المحتفظ بها للبيع ٩٧٦ آلاف دينار بحريني منسوب إلى الحصة الغير مسيطرة.

١٣. استثمارات عقارية

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | عقارات للتطوير<br>استثمارات عقارية<br>عقارات للتداول<br>مخصص الانخفاض في القيمة |
|--|--|---|
| ٦٥,٥٢٢   | ٧١,٠٣٢   |   |
| ١٥,٠٨١   | ٩,٨٨٧  |   |
| ٣,٠٠٠  | -  |   |
| (٣٠٠)  | -  |   |
| <b>٨٣,٣٠٣</b>                                      | <b>٨٠,٩١٩</b>                                      |   |

(١) عقارات للتطوير

تتكون العقارات للتطوير بشكل أساسي من حصة في عقار يتم تطويره كفندق في مرفأ البحرين المالي في مملكة البحرين، تم شراؤه خلال السنة كجزء من معاملة المقايضة مع الشركة الأم. (راجع الإيضاح ٢٩)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٣. استثمارات عقارية (بتبع)

(٢) استثمارات عقارية

الاستثمارات العقارية تتكون من قطع أراضي في مملكة البحرين ودولة الإمارات العربية المتحدة، صافي من مخصص انخفاض القيمة بمبلغ لاشيء دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣٠٠٠ دينار بحريني). خلال السنة، تم إعادة تصنيف العقارات المحتفظ بها للإستخدام بقيمتها الدفترية البالغة ٤,٨٩٥ ألف دينار بحريني إلى موجودات محتفظ بها للبيع.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ٩,٧٦١ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٥,٢٥٩ ألف دينار بحريني). تم تم تحديدها من قبل مقيم عقارات مستقل استناداً إلى منهجية مقارنة المبيعات، وبالتالي تم تصنيفها ضمن المستوى ٢. بناءً على تقييم الإدارة، لا توجد مؤشرات على انخفاض القيمة في نهاية العام؛ وبالتالي، لم يتم أخذ مخصص انخفاض القيمة في الاعتبار.

(٣) عقارات للتداول

تتكون العقارات للتداول من قلل للبيع في نطاق العمل الاعتيادي.

تم تحديد القيمة القابلة للتحقق للعقارات قيد التطوير، والعقارات للتداول من قبل مقيم عقارات خارجي مستقل، يملك مؤهلات مهنية مناسبة معترف بها، وخبرة حديثة في موقع وفئة العقار الذي يتم تقييمه.

تم تحويل الرصيد البالغ ٣,٠٠٠ ألف دينار بحريني إلى موجودات محتفظ بها للبيع خلال السنة.

١٤. استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ٤,٥٢٤  | ٣١,٩٦٣   |
| ٢٧,٧٥٩   | ٥,٨٠٣  |
| -  | (٨,١٠٦)  |
| -  | (٣,٢٥٩)  |
| (٣٢٠)  | (١,١٣٣)  |
| ٣١,٩٦٣   | ٢٥,٢٦٨   |

في ١ يناير  
إضافات  
إلغاء الاعتراف على الأستحواذ على حصة مسيطرة  
تحويل إلى موجودات محتفظ بها للبيع  
الحصة في خسائر السنة

في ٣١ ديسمبر

| النشاط             | حصة الملكية الفعلية |        | دولة التأسيس  | الإسم                         |
|--------------------|---------------------|--------|---------------|-------------------------------|
|                    | ٢٠٢٠                | ٢٠٢١   |               |                               |
| استثمارات عقارية   | %٢٣,٥١              | %٦١,٨٨ | جزر الكايمن   | أملاك *٢                      |
| عقارات قيد التطوير | %٣٠,٠٠              | %٣٠,٠٠ | مملكة البحرين | شركة المشاريع العقارية كبيتال |
| استثمارات عقارية   | %٢٨,٤١              | %٨٢,٥٢ | مملكة البحرين | *NS ١٢                        |
| استثمارات عقارية   | %٢٢,٩٧              | %٢٢,٩٧ | مملكة البحرين | لاجون للتطوير العقاري**       |
| قطاع الضيافة       | %٥٠,٠٠              | %٥٠,٠٠ | مملكة البحرين | فنادق العرين ذ.م.م.           |
| شركة صرافة         | -                   | %٢٥,٠٠ | مملكة البحرين | ترافليكس البحرين ذ.م.م.       |

\* توقف احتسابها كاستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية حيث استحوذت المجموعة على الشركة ويتم توحيدها كشركة تابعة.

\*\* تحويل إلى موجودات محتفظ بها للبيع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٥. موجودات أخرى

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |                       |
|--|--|-----------------------|
| ٣,٨٣٦  | ٤,٢٩٣  | ربح مستحق على صكوك    |
| -  | ٨٢٠  | حق استخدام الأصول     |
| ٦٠.٨   | ٥٧٧  | مصروفات مدفوعة مقدماً |
| ١,٠٤٤  | ٢٤٩  | مستحق من الاستثمارات  |
| ١٥,٧٠.٨  | -  | موجودات مستحوز عليها  |
| ٤,٥٦٤  | ٤,٥٦٤  | نم مدينة من عملاء     |
| ١,٨٨٦  | ٢,٦٨٩  | نم مدينة أخرى*        |
| ٢٧,٦٤٦   | ١٣,١٩٢   |                       |

\*الذم المدينة الأخرى هي صافي مخصص انخفاض القيمة البالغ لا شيء ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٧٤٢ ألف دينار بحريني).  
خلال السنة، تم إعادة تصنيف موجودات مستحوز عليها الى محتفظ بها للاستخدام، وتم تحويلها الى استثمارات عقارية بسبب التغيير في احتمال البيع الفوري لهذه الاصول.

١٦. عقارات ومعدات

| ٢٠٢٠<br>الإجمالي<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>الإجمالي<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | أعمال<br>جارية<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | مركبات<br>ومعدات<br>أخرى<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | أجهزة<br>حاسوب<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | أثاث و<br>تجهيزات<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | أرض<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية |   |
|--|--|--|--|--|---|---------------------------------------|---|
| ١٧,١٩٠   | ١٧,٣٤٦   | ١٩٤  | ٥٧٦  | ٥,٤٨٧  | ٤,٣٧٥   | ٦,٧١٤                                 | التكلفة                                   |
| ٢٧١  | ١,٣٧٢  | ٧٧٤  | ٥٣   | ٣٤٢  | ٢٠٣   | -                                     | في ١ يناير                                |
| (١١٤)  | (٢٦)   | (١)  | -  | -  | (٢٥)  | -                                     | إضافات                                    |
| -  | -  | (٨٢)   | -  | ٨٢   | -   | -                                     | استبعادات                                 |
| -  | (٦,٧١٤)  | -  | -  | -  | -   | (٦,٧١٤)                               | تحويل                                     |
| -  | -  | -  | -  | -  | -   | -                                     | تحويل إلى موجودات محتفظ بها<br>للبيع      |
| ١٧,٣٤٧   | ١١,٩٧٨   | ٨٨٥  | ٦٢٩  | ٥,٩١١  | ٤,٥٥٣   | -                                     | في ٣١ ديسمبر                              |
| ٩,٤٤٠  | ٩,٨٩٧  | -  | ٥٤٣  | ٥,٠٤٩  | ٤,٣٠٥   | -                                     | الإستهلاك المتراكم                        |
| ٥٤٩  | ٣٨٦  | -  | ٢١   | ٣١٢  | ٥٣  | -                                     | في ١ يناير                                |
| (٩٢)   | (٤)  | -  | -  | -  | (٤)   | -                                     | إستهلاك السنة (إيضاح ٢٤)                  |
| -  | -  | -  | -  | -  | -   | -                                     | استبعادات                                 |
| ٩,٨٩٧  | ١٠,٢٧٩   | -  | ٥٦٤  | ٥,٣٦١  | ٤,٣٥٤   | -                                     | في ٣١ ديسمبر                              |
| ٧,٤٥٠  | ١,٦٩٩  | ٨٨٥  | ٦٥   | ٥٥٠  | ١٩٩   | -                                     | صافي القيمة الدفترية في<br>٣١ ديسمبر ٢٠٢١ |
| -  | ٧,٤٥٠  | ١٩٤  | ٣٤   | ٤٣٨  | ٧٠  | ٦,٧١٤                                 | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                         |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧. إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | أفراد<br>مؤسسات غير مالية |
|--|--|---------------------------|
| ١١٧,٦٠٨  | ١١٦,٠٢٩  |                           |
| ٩٦,٦٣٥   | ٦٧,١٨٨   |                           |
| ٢١٤,٢٤٣  | ١٨٣,٢١٧  |                           |

تمثل هذه المبالغ إيداعات في صيغة عقود مرابحة، وتظهر صافي من أرباح مؤجلة بقيمة ٢,٢٧٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥,٦٢٢ ألف دينار بحريني).

١٨. تمويل آجل من مؤسسات مالية

تمثل تسهيلات مرابحة لأجل بمبلغ ٧١,٦١٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٧٥,٤٧٧ ألف دينار بحريني) مرهونة مقابل صكوك بمبلغ ١٥٢,٤١٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١١٣,٩٥٢ ألف دينار بحريني) (إيضاح ٨). يبلغ متوسط معدل الاقتراض ٢,٠٩٪ (٢٠٢٠: ٣,٧٤٪) بمتوسط استحقاق يصل إلى ستة أشهر.

١٩. مطلوبات أخرى

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ذمم دائنة إلى المستثمرين*<br>أرباح مضاربات مستحقة<br>صافي مطلوبات التأجير<br>مقدم مستلم من عملاء<br>أعمال خيرية وزكاة مستحقة الدفع<br>ذمم دائنة للموظفين<br>مستحقات عقود إستصناع<br>ذمم دائنة أخرى ومصرفات مستحقة** |
|--|--|---|
| -  | ١٣,٥٩٧   |   |
| ٥,٥٨١  | ٤,٨٩٨  |   |
| -  | ٨٠٦  |   |
| ٤٤٣  | ٥٥٦  |   |
| ٦٩٦  | ٤٧١  |   |
| ٢٦٩  | ٢٥٨  |   |
| ٢٧   | ٢٧   |   |
| ٦,٢٥٣  | ٥,٠١٦  |   |
| ١٣,٢٦٩   | ٢٥,٦٢٩   |   |

\* تتعلق بالتسوية النقدية مع المستثمرين على حساب إعادة الهيكلة (إيضاح ١٢)  
\*\* يتضمن مخصص إنخفاض القيمة على إلتزامات و ضمانات مالية بمبلغ ٨٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٣٧ ألف دينار بحريني)

٢٠. حقوق أصحاب حسابات الأستثمار

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | إيداعات و قروض من مؤسسات مالية - مضاربة |
|--|--|---|
| ٤٢٥,٣٤٩  | ٥٤٥,١٩٥  |   |
| ٤٢٥,٣٤٩  | ٥٤٥,١٩٥  |   |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

تدمج المجموعة الأموال المستلمة من حاملي حسابات الاستثمار وتقوم باستثمارها بصورة مشتركة في الموجودات التالية:

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ٣٣,٢٨٠   | ٥٠,٥٨٠   |
| ١٥,٤١٤   | ١٥,٢٩٠   |
| ١٧,٧٢٠   | ٢٦,٣٩١   |
| ٢٦١,١٣٢  | ١٧٢,٠٢٩  |
| ٩٧,٨٠٣   | ٢٨٠,٩٠٥  |
| ٤٢٥,٣٤٩  | ٥٤٥,١٩٥  |

أرصدة لدى البنوك  
حساب الإحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
أدوات مصنفة كاستثمارات في ديون - صكوك  
موجودات التمويل

بلغ رصيد إحتياطي معادلة الأرباح ورصيد إحتياطي مخاطر الاستثمار لاشيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: لاشيء). لا تقوم المجموعة بتخصيص الأصول المتعثرة إلى صندوق أصحاب حسابات الاستثمار. يتم تخصيص جميع مخصصات انخفاض القيمة لحقوق الملكية.

لا يتم تخصيص المبالغ المستردة من الأصول المالية المتعثرة لأصحاب حسابات الاستثمار. يتم تخصيص الدخل المكتسب فقط من مجموعة الموجودات الممولة من حقوق حاملي حسابات الاستثمار بين حقوق ملكية حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمارات. لم تحتسب المجموعة أي مصروفات إدارية على حسابات الاستثمار.

فيما يلي متوسط الأرباح الموزعة بين مساهمي المجموعة و أصحاب حسابات الاستثمار:

| ٢٠٢٠                   |               | ٢٠٢١                   |               |                |
|------------------------|---------------|------------------------|---------------|----------------|
| أصحاب حسابات الاستثمار | مساهمي المصرف | أصحاب حسابات الاستثمار | مساهمي المصرف |                |
| %١٢,٠٤                 | %٨٧,٩٦        | %١٧,٠٣                 | %٨٢,٩٧        | مضاربة شهرية * |
| %٢٤,٦٥                 | %٧٥,٣٥        | %٣٦,٨٠                 | %٦٣,٢٠        | مضاربة ٣ شهور  |
| %٢٨,٤٣                 | %٧١,٥٧        | %٤١,٥١                 | %٥٨,٤٩        | مضاربة ٦ أشهر  |
| %٣٧,٥٠                 | %٦٢,٥٠        | %٤٨,٨٧                 | %٥١,١٣        | مضاربة ١٢ شهر  |
| %٣٩,٩١                 | %٦٠,٠٩        | %٥٣,١٥                 | %٤٦,٨٥        | مضاربة ١٨ شهر  |
| %٣٢,٦٥                 | %٦٧,٣٥        | %٤٦,٩٩                 | %٥٣,٠١        | مضاربة ٢٤ شهر  |
| %٤٤,٢٨                 | %٥٥,٧٢        | %٥٦,٦٩                 | %٤٣,٣١        | مضاربة ٣٦ شهر  |

\* تتضمن حسابات التوفير والوافر وحسابات مضاربة تحت الطلب

خلال السنة، بلغ متوسط حصة المضارب كنسبة من إجمالي الدخل المخصص لأصحاب حسابات الاستثمار ٥٣,٧٣% (٢٠٢٠: ٦٠,٧٢%) مقارنة بمتوسط حصة المضارب التعاقدية مع أصحاب حسابات الاستثمار. وبالتالي، فإن المجموعة تنازلت عن رسوم مضارب بلغ متوسطها ٩,٩٧% (٢٠٢٠: ٣,١٧%).

لا تتشارك المجموعة في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة.

جميع الأموال التي تم جمعها من أصحاب حسابات الاستثمار يتم تخصيصها للموجودات على أساس الأولوية، بعد تجنيب مبلغ نقدي محدد وإيداعات لدى البنوك لأغراض إدارة السيولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١. رأس المال

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|--|
| ٣٠٠,٠٠٠  | ٣٠٠,٠٠٠  |
| ٨٩,٢١٢   | ٨٩,٢١٢   |

المصرح به:  
٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بواقع ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد

الصادر والمدفوع بالكامل:  
٨٩٢,١١٩,٤٨٠ سهم عادي (٢٠١٩: ٢٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) بواقع ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد

خلال اجتماع الجمعية العمومية غير الاعتيادي الذي عقد بتاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١، قرر المساهمون شطب خسائر بمبلغ ١٥,٧٨٨ ألف دينار بحريني مقابل رأس المال المدفوع، من خلال تخفيض عدد الأسهم. يوجد لدى المجموعة فئة واحدة فقط من أسهم حقوق الملكية، ويتمتع حملة هذه الأسهم بحقوق تصويت متساوية. بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تحتفظ المجموعة بأسهم خزينة تبلغ ٨٨,٤٧٣,١٥٩ سهماً (٢٠٢٠: ٩٢,٠٤٨,٠٠٤ سهماً).

يمثل الجدول التالي بياناً بتوزيع أسهم حقوق الملكية، موضحاً عدد المساهمين ونسبة حقوق الملكية حسب التصنيفات التالية:

| النسبة من إجمالي عدد الأسهم المتداولة (%) | عدد المساهمين | عدد الأسهم  |
|---|---------------|-------------|
| ١٢,١٥%                                    | ٤٩٨           | ١٠٨,٤٣٤,٥١٩ |
| ٨,٨٧%                                     | ٥             | ٧٩,١٥٤,٥١٥  |
| ٩,٩٢%                                     | ١             | ٨٨,٤٧٣,١٥٩  |
| ٦٩,٠٦%                                    | ١             | ٦١٦,٠٥٧,٢٨٧ |
| ١٠٠,٠٠%                                   | ٥٠٥           | ٨٩٢,١١٩,٤٨٠ |

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الفئات \*

أقل من ١%  
١% إلى أقل من ٥%  
٥% إلى أقل من ١٠% \*\*  
٥٠% وأكثر

\* مبنية كنسبة من إجمالي عدد أسهم المصرف المتداولة.  
\*\* تشمل أسهم الخزينة.

| النسبة من إجمالي عدد الأسهم المتداولة (%) | عدد المساهمين | عدد الأسهم  |
|---|---------------|-------------|
| ١٣,١٦%                                    | ٥٤١           | ١١٧,٤١٧,٨١٤ |
| ١١,٧٦%                                    | ٥             | ١٠٤,٨٨٠,٩١٠ |
| ١٩,٦٧%                                    | ٢             | ١٧٥,٤٩٠,٢٦٤ |
| ٥٥,٤١%                                    | ١             | ٤٩٤,٣٣٠,٤٩٢ |
| ١٠٠,٠٠%                                   | ٥٤٩           | ٨٩٢,١١٩,٤٨٠ |

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الفئات \*

أقل من ١%  
١% إلى أقل من ٥%  
٥% إلى أقل من ١٠% \*\*  
٥٠% وأكثر

\* مبنية كنسبة من إجمالي عدد أسهم المصرف المتداولة.  
\*\* تشمل أسهم الخزينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١. رأس المال (يتبع)

فيما يلي بيان بأسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يملكونها والتي تمثل نسبة ٥٪ أو أكثر من عدد الأسهم المتداولة:

| النسبة من إجمالي عدد الأسهم المتداولة (%) | عدد الأسهم  | الجنسية |
|---|-------------|---------|
| ٦٩,٠٦٪                                    | ٦١٦,٠٥٧,٢٨٧ | البحرين |
| ٩,٩٢٪                                     | ٨٨,٤٧٣,١٥٩  | البحرين |

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

مجموعة جي إف إتش المالية \*  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

\* هذه الأسهم تم الاحتفاظ بها في شركة أصول المصرف الخليجي التجاري نيابة عن مجموعة جي إف إتش المالية، والتي تعتبر الشركة الأم للمصرف.

| النسبة من إجمالي عدد الأسهم المتداولة (%) | عدد الأسهم  | الجنسية  |
|---|-------------|----------|
| ٥٥,٤١٪                                    | ٤٩٤,٣٣٠,٤٩٢ | البحرين  |
| ٩,٩١٪                                     | ٨٨,٤١١,٥٤٠  | البحرين  |
| ٩,٧٦٪                                     | ٨٧,٠٧٨,٧٢٤  | الإمارات |

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

مجموعة جي إف إتش المالية \*  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب  
شركة الاستثمار غولديلوكس المحدودة

\* هذه الأسهم تم الاحتفاظ بها في شركة أصول المصرف الخليجي التجاري نيابة عن مجموعة جي إف إتش المالية، والتي تعتبر الشركة الأم للمصرف.

بعد نهاية السنة، في الخامس من يناير ٢٠٢٢، أعلنت مجموعة جي إف إتش المالية عن الانتهاء من الاستحواذ على أسهم المصرف الخليجي التجاري من خلال إعادة شراء تضم ١٠٨,٠٤٦,١٠٥ سهمًا تمثل ١٢,١١٪، وبالتالي زيادة حصتها إلى ٨١,١٧٪.

٢٢. مضاربة ثانوية

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|---|---|
| ٤٧,٢٢٢  | ٤٧,٢٢٢  |
| ٤٧,٢٢٢  | ٤٧,٢٢٢  |

مضاربة ثانوية

يحفظ البنك بمضاربة ثانوية (أوراق مالية من الفئة الأولى الإضافية المتوافقة مع إطار مع بازل ٣) بقيمة ١٥٩ مليون دولار أمريكي (٦٠ مليون دينار بحريني) على علاوة بقيمة ٣١,٨ مليون دولار أمريكي (١٢ مليون دينار بحريني). تم رفع رأس المال هذا من أجل تلبية الحد الأدنى من المتطلبات التنظيمية المتعلقة بإجمالي حقوق الملكية كما هو محدد من قبل مصرف البحرين المركزي. القيمة الدفترية هي صافي تكلفة الإصدار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٢. مضاربة ثانوية (يبيع)

- فيما يلي ملخص الشروط والأحكام: -
- يتم توزيع الأرباح على هذه الأوراق المالية على أساس نصف سنوي وفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالقيمة الاسمية القائمة للأوراق المالية ووفقاً لها بمعدل متوقع قدره ١٠% سنوياً؛
  - يتم احتساب المضاربة الثانوية ضمن حقوق الملكية في بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد والأرباح المدفوعة لرب المال (حامل الأداة المالية) يتم احتسابها كتخصيص للأرباح؛
  - يتم استثمار المضاربة الثانوية في مجموعة أصول مضاربة عامة على أساس متداخل غير مقيد.
  - لا يحق للمستثمر المطالبة بالأرباح ولن يتم اعتبار مثل هذا الحدث بأنه حدث للتعثر في السداد.
  - في حالة وقوع حدث غير قابل للبقاء، سيتم تحويل الشهادات تحويلًا كلياً أو جزئياً على أساس تناسبي وفقاً لشروط الشهادات والتي تتطلب التحويل بالقيمة العادلة لحصة البنك في وقت وقوع مثل هذا الحدث الغير قابل للبقاء.
  - قد يتم استرداد الشهادات وفقاً لخيار استدعاء الوصي بعد ٥ سنوات من تاريخ الإصدار.

٢٣. تكلفة الموظفين

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدينانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدينانير<br>البحرينية |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ٤,٩٤٣                                | ٤,٧٨٥                                |
| ٨٣٥                                  | ٧٤٢                                  |
| ٣١                                   | ٦٩                                   |
| ٦٥                                   | ٥٩                                   |
| ٥,٨٧٤                                | ٥,٦٥٥                                |

رواتب ومنافع قصيرة الأجل  
مصروفات تأمينات إجتماعية  
مكافآت نهاية الخدمة  
مصروفات الموظفين الأخرى

٢٤. مصروفات تشغيلية أخرى

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدينانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدينانير<br>البحرينية |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ٧٤٣                                  | ١,٢٠٨                                |
| ٦٦٣                                  | ٩١٦                                  |
| ٥٤٩                                  | ٦٣٥                                  |
| -                                    | ٦٠٠                                  |
| ٢١٦                                  | ٤٤١                                  |
| ٥٤٩                                  | ٣٨٦                                  |
| ١٥٧                                  | ٢٥٨                                  |
| ٧٧٣                                  | ١٩٢                                  |
| ١٣٥                                  | ١٣٤                                  |
| ٧٣٨                                  | ٨٦٦                                  |
| ٤,٥٢٣                                | ٥,٦٣٦                                |

أتعاب مهنية  
مصروفات قنوات التوزيع  
مصروفات تقنية المعلومات  
صافي تكلفة الإجارة (إيضاح ١٠)  
مصروفات مجلس الإدارة  
مصروفات إستهلاك  
تكاليف إعلانات وتسويق  
تكلفة المكاتب  
مصروفات الإتصالات  
مصروفات إدارية أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٥. صافي مخصصات الإنخفاض في القيمة

| ٢٠٢٠<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية |   |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
| ٢,٧١١                                 | ٣,٥٨٥                                 | موجودات التمويل (إيضاح ٩)               |
| ٧٦٢                                   | ١,٣٩٩                                 | موجودات الإجارة (إيضاح ١٠)              |
| ٤٠١                                   | ١٩٥                                   | استثمارات في صكوك (إيضاح ٨)             |
| (٢)                                   | -                                     | أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية   |
| ٥٠٠                                   | -                                     | استثمارات في أوراق مالية (إيضاح رقم ١١) |
| (٣١)                                  | (٣٩٤)                                 | التزامات و ضمانات مالية (إيضاح رقم ١٩)  |
| ٤,٣٤١                                 | ٤,٧٨٥                                 |   |

٢٦. نظام حوافز الموظفين بالأسهم

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١٥ على نظام حوافز الموظفين بالأسهم ("النظام")، والذي يتفق مع الممارسات السليمة للمكافآت لمصرف البحرين المركزي. طبقاً لنظام الحوافز بالأسهم، يتم منح بعض الموظفين المؤهلين أسهم المصرف كمكافأة نظير أدائهم.

خلال ٢٠١٨، أسست المجموعة صندوق ائتمان، تحت إسم صندوق ائتمان موظفي المصرف الخليجي التجاري ("صندوق الائتمان")، للاحتفاظ بأسهم المستفيدين وفق النظام.

وفقاً للنظام، فإن أسهم المنحة لكل سنة أداء ستستحق مباشرة ولكن سيتم إصدارها على فترة ثلاث سنوات من تاريخ المنح. تخضع أسهم المنحة لفترة احتفاظ إضافية تمتد لسنة أشهر من تاريخ إنتهاء الفترة المؤجلة، وبعد ذلك يسمح للموظفين ببيعها في السوق بدون أي شروط. يسمح النظام للجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة الإدارية التابعة لمجلس إدارة المصرف بمصادرة أو إلغاء الأسهم غير الممنوحة، إذا كان ذلك مناسباً، في بعض الحالات المعينة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان صندوق الائتمان يحتفظ بما مجموعه ١٠٤,٧٣٤ سهماً (٢٠٢٠: ٣,٦٣٦,٤٦٤ سهماً). خلال السنة، تم منح ١,٩٩٥,٠٠٠ سهماً (٢٠٢٠: ٢,٨٢٧,٢٧٥ سهماً) إلى الموظفين وفقاً لشروط النظام، وتخضع لفترة الثلاث سنوات.

خلال العام، قامت المجموعة بتحويل ١,٤٥٧,٩٣١ سهماً للموظفين في أكتوبر ٢٠٢١ فيما يتعلق بالاستحقاق السنوي لمنح الأسهم المؤجلة (٢٠٢٠: ٨٩٦,٦٣٤ سهماً) و ٧٩٩,٠٦٨.٤ سهماً للموظفين في نوفمبر ٢٠٢١ فيما يتعلق بقرار اتخذته لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة لتسريع شروط الاستحقاق لجميع الأسهم المؤجلة غير المكتسبة وفقاً لقواعد النظام المرتبطة بالنية المؤكدة من مجموعة جي إف إنش المالية ش.م.ب. لتقديم عرض للإستحواذ على ما يصل إلى ١٠٠٪ من الأسهم المصدرة والمدفوعة للمجموعة.

٢٧. التقديرات المحاسبية الهامة والقرارات التي تم إتخاذها لتطبيق هذه التقديرات

تقوم المجموعة بعمل تقديرات وإفتراسات تؤثر في مبالغ تم الإعلان عنها لموجودات ومطلوبات وذلك خلال الفترة المالية المقبلة. يتم تقييم التقديرات والإفتراسات بشكل مستمر وبناءً على الخبرة وعوامل أخرى، كتوقعات لأحداث مستقبلية يُفترض بأنها معقولة في مثل تلك الظروف. ومع ذلك، فإن عملية وضع التقديرات والفرصيات المطلوبة شملت تحديات إضافية نتيجة للشكوك السائدة الناتجة عن جائحة الكورونا (١٩ Covid).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٧ . التقديرات المحاسبية الهامة والقرارات التي تم اتخاذها لتطبيق هذه التقديرات (يتبع)

### ١. الأحكام

أ) وضع المعايير التي تحدد ما إذا كانت مخاطر الائتمان على التعرضات الخاضعة لها قد ازدادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، وتحديد منهجية دمج المعلومات المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، واختيار واعتماد النماذج المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مشروحة في إيضاح ٥(ي)(١) وإيضاح (٣٧).

### أثر جائحة الكورونا (Covid ١٩)

في مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة الكورونا (كوفيد ١٩). كان لجائحة الكورونا (كوفيد ١٩) وتداعياتها المتخذة لاحتواء تفشي الوباء أثراً جوهرياً على الاقتصاد المحلي والعالمي، وسلاسل التوريد، والأسواق المالية.

أخذت المجموعة بالاعتبار أثر جائحة الكورونا (كوفيد ١٩) وتقلبات السوق ذات الصلة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. في حين أن المنهجيات والفرضيات المطبقة لقياس البنود المختلفة في البيانات المالية تظل بدون تغيير عن تلك المطبقة في البيانات المالية لسنة ٢٠٢٠، فإن أثر جائحة الكورونا (كوفيد ١٩) أدى لتطبيق المزيد من الأحكام والاجتهادات، وإدراج تقديرات وفرضيات خاصة بجائحة الكورونا (كوفيد ١٩).

بشكل أساسي، فقد أدى ذلك لتحديث الفرضيات الاقتصادية للمجموعة، المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة، وتقييم انخفاض القيمة للموجودات غير المالية الأخرى. يستمر تطبيق إطار إدارة المخاطر وإدارة رأس المال الخاص بالمجموعة، وتواصل المجموعة مراقبة أثر جائحة الكورونا (كوفيد ١٩) على المخاطر ورأس المال الخاصة بالمجموعة. يتم تحديد، وتقييم، وإدارة المخاطر غير المالية الناتجة من قيود الحركة المحلية والعالمية، وعمل الموظفين عن بعد، والأطراف المقابلة، والعملاء والموردين، وحوكمتها من خلال تطبيق إطار إدارة المخاطر للمجموعة في الوقت المناسب.

### محفظة التمويل

وفقاً لإجراءات المساعدة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي خلال ٢٠٢٠، قدمت المجموعة خيار تأجيل أقساط القروض بدون احتساب أي فوائد للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة لفترة مبدئية مدتها ستة أشهر من مارس ٢٠٢٠ إلى سبتمبر ٢٠٢٠ (التأجيل الأول). في سبتمبر ٢٠٢٠، وديسمبر ٢٠٢٠، ومايو ٢٠٢١، قام مصرف البحرين المركزي بإصدار تعميمات رقابية لتمديد إجراءات المساعدة الصادرة منه حتى نهاية شهر ديسمبر ٢٠٢٠ (التأجيل الثاني)، يونيو ٢٠٢١ (التأجيل الثالث) وديسمبر ٢٠٢١ (التأجيل الرابع) على التوالي. التأجيل الخامس سار من ١ يناير ٢٠٢٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢.

### مخصص انخفاض القيمة على القروض والسلفيات بالتكلفة المضافة

عند تحديد المستوى المناسب للخسائر الائتمانية المتوقعة، أخذت المجموعة بالاعتبار تطورات الاقتصاد الكلي، والجودة الائتمانية للعميل، ونوع الضمان المحتفظ به، والتعرض المتعثر، وأثر خيارات تأجيل دفع الأقساط كما في تاريخ بيان المركز المالي. منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة، والزيادة الجوهرية في عتبات مخاطر الائتمان (SICR)، وتعريف التعثر كلها تظل متنسقة مع تلك المستخدمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

تم تعديل مُدخلات النموذج، بما في ذلك المعلومات التطلعية، والسيناريوهات والترجيحات المتعلقة بها، لتعكس التوقعات الحالية. مع ملاحظة المجموعة الواسعة للسيناريوهات وتوقعات الاقتصاد الكلي المحتملة، والشكوك المتعلقة بتحقيق العواقب الاجتماعية والاقتصادية لجائحة الكورونا، فإن هذه السيناريوهات تمثل وجهات نظر تطلعية معقولة وقابلة للدعم كما في تاريخ بيان المركز المالي.

تم معايرة نماذج المجموعة لاعتبار الأداء السابق ومتغيرات الاقتصاد الكلي التطلعية كمُدخلات. أصدرت الجهات التنظيمية الدولية إرشادات، لأخذ الظروف الاستثنائية لجائحة الكورونا بالاعتبار. ويشمل ذلك اعتبار الدعم الحكومي والدرجة العالية للشكوك المحيطة الاتجاهات التاريخية طويلة الأجل المستخدمة لتحديد المعلومات التطلعية المعقولة والقابلة للدعم، بالإضافة لتقييم التدهور الائتماني المعني، وترحيل الأرصدة إلى مراحل تقديمية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٧. التقديرات المحاسبية الهامة والقرارات التي تم اتخاذها لتطبيق هذه التقديرات (يتبع)

### ١. الأحكام (يتبع)

تأخذ المجموعة بالاعتبار المعلومات النوعية والكمية في تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. لم يتم اعتبار استخدام برنامج تأجيل دفع الأقساط كمؤشر على الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، أو ترحيلاً للمراحل لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، نظراً لأن الغرض من هذه البرامج هو إتاحة تخفيف مؤقت للتدفقات النقدية لعملاء المجموعة المتأثرين بجائحة الكورونا.

تواصل المجموعة تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى لعدم القدرة على السداد، مع الأخذ بالاعتبار للسبب الكامن وراء أي صعوبة مالية، واحتمالية كونها مؤقتة نتيجة لجائحة الكورونا، أو على المدى الطويل.

### ب. تصنيف الاستثمارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند شراء أي استثمار ما إذا كان يجب تصنيفه : (١) كاستثمار في أدوات دين تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالتكلفة المطفأة، أو (٢) كاستثمار في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يعكس تصنيف كل استثمار نية الإدارة تجاه هذا الاستثمار، ويخضع كل استثمار لمعالجة محاسبية مختلفة بناءً على تصنيفه (راجع إيضاح رقم ٥ (ج) (١)).

ج. انخفاض قيمة استثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - (راجع إيضاح رقم ٥ (ي) (٢)).

### ٢. التقديرات

#### أ) الإنخفاض في قيمة موجودات التمويل المحتسبة بالتكلفة المطفأة

◀ تحديد المدخلات في نموذج قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك تضمين معلومات تطلعية، مشروحة في إيضاح رقم ٥ (ي) وإيضاح (٣٧).

◀ الفرضيات الرئيسية المستخدمة في تقدير النفقات النقدية القابلة للاسترداد.

ب) قياس القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية بالقيمة العادلة (المستوى الثالث) - راجع (إيضاح رقم ٥ (ج) (٣)) و (إيضاح رقم ٣٦).

ج) تقييم انخفاض قيمة الاستثمارات العقارية (إيضاح رقم ٥ (ح)، ٥ (ك)) و (إيضاح ١٣).

### ٢٨. موجودات تحت الإدارة

تقدم المجموعة خدمات إدارة الشركات وإدارة الاستثمار والخدمات الاستشارية إلى شركاتها الاستثمارية، والتي تتضمن اتخاذ القرارات نيابة عن تلك المؤسسات. لا يتم إدراج الموجودات المحفوظ بها بهذه الصفة في هذه البيانات المالية الموحدة. كما في تاريخ بيان المركز المالي، كانت لدى المجموعة موجودات تحت الإدارة بمبلغ ٢٠١.٤١ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٦٧,٩٨ مليون دينار بحريني). خلال السنة لم يحتسب البنك أية رسوم إدارة (٢٠٢٠: لاشيء) لإدارة هذه الموجودات. قامت المجموعة بالإستعانة بالشركة الأم في الإدارة اليومية للموجودات تحت الإدارة.

### ٢٩. معاملات مع أطراف ذات علاقة

يتم اعتبار الأطراف على أنها ذات علاقة عندما يكون لأحد هذه الأطراف المقدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ على سياساته المالية والتشغيلية. تتكون الأطراف ذات العلاقة من الشركة الأم ومساهمين رئيسيين آخرين، وشركات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً، وأعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية، والإدارة التنفيذية بالمجموعة. تمت المعاملات مع هذه الأطراف بشروط تجارية متفق عليها.

كانت تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة في الأسهم العادية للبنك كما في نهاية العام لاشيء (٢٠٢٠: لاشيء)



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٩ . معاملات مع أطراف ذات علاقة (يتبع)

| الإجمالي                 | موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة) | الشركة الأم/ مساهمين رئيسيين آخرين/ شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة | أعضاء مجلس الإدارة / موظفي الإدارة الرئيسيين و أعضاء هيئة الرقابة الشرعية | شركات زميلة              | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                             |
|--------------------------|--|--|---|--------------------------|--|
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                         | بآلاف الدنانير البحرينية   | بآلاف الدنانير البحرينية  | بآلاف الدنانير البحرينية |  |
| ١٠,٢٤٧                   | -  | ٦,٦٧١  | ٣,٥٧٦   | -                        | الموجودات                                  |
| ٢٠,٨٢١                   | ١٨,٥٣٧   | ٢,٢٨٤  | -   | -                        | موجودات التمويل                            |
| ٣١,٩٦٣                   | -  | -  | -   | ٣١,٩٦٣                   | استثمارات في أوراق مالية                   |
| ٦٠,٠٠٠                   | -  | -  | -   | ٦٠,٠٠٠                   | استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية       |
| -                        | -  | -  | -   | -                        | استثمارات عقارية                           |
| ٩٤٢                      | ٨٢٥  | -  | -   | -                        | موجودات محتفظ بها للبيع                    |
| -                        | -  | -  | -   | ١١٧                      | موجودات أخرى                               |
| ٤٤,٥٤٣                   | -  | ٤٢,٤٣٨   | ٢,١٠٥   | -                        | المطلوبات                                  |
| ٨,٢١٥                    | ١,٢١١  | ٦,٧٨٤  | ٨٥  | ١٣٥                      | استثمارات في أوراق مالية, غير مالية وأفراد |
| ٨٠,٨٢٧                   | ٣٢٧  | ٧٩,٨٤٦   | ٢٤١   | ٤١٣                      | حسابات جارية للعملاء                       |
| ١,٠٣٠                    | -  | ١,٠٣٠  | -   | -                        | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار                |
| -                        | -  | -  | -   | -                        | مطلوبات أخرى                               |

خلال ٢٠٢٠، دخلت المجموعة في معاملة مقايضة مع الشركة الأم، من خلال تحويل موجودات بقيمة ٤٦,٤ مليون دينار بحريني مكونة من موجودات التمويل بقيمة ٢٧,٧ مليون دينار بحريني وصكوك بقيمة ٧,٥ مليون دينار بحريني وأستثمارات في أوراق مالية بقيمة ١١,٢ مليون دينار بحريني في مقابل حصة تبلغ ٨٦% من شركة HH للضيافة ش.ش.و، وهي شركة بحرينية تأسست لامتلاك فندق قيد الإنشاء في مملكة البحرين . لم تنتج من المعاملة اي أرباح أو خسائر للمصرف. تم الاعتراف بموجودات التمويل بالقيمة العادلة للأصل المستلم في تاريخ التحويل.

| المجموع | مساهمين رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها | شركات زميلة | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                     |
|---------|---|-------------|--|
| ١٢,١٠٠  | ١٢,١٠٠  | -           | معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة                     |
| ٦٠,٠٠٠  | ٦٠,٠٠٠  | -           | رسوم اكتتاب على مضاربة ثانوية                      |
| ٢٣,٦٠٠  | ٢٣,٦٠٠  | -           | مضاربة ثانوية                                      |
| ٢٤,٥٠٠  | -   | ٢٤,٥٠٠      | نقد مستلم من الفئة الأولى لرأس المال               |
| ٦٠,٠٠٠  | ٦٠,٠٠٠  | -           | استثمار في شركة زميلة                              |
| ٤٦,٣٧٦  | ٤٦,٣٧٦  | -           | شراء عقارات قيد التطوير                            |
| ١٨,٤٣٣  | ١٨,٤٣٣  | -           | بيع موجودات التمويل                                |
| ٢,٨٣٤   | ٢,٨٣٤   | -           | تحويل موجودات التمويل                              |
| -       | -   | -           | توزيع الأرباح على حاملي إصدار رأس مال الفئة الأولى |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٩. معاملات مع أطراف ذات علاقة (يتبع)

| المجموع                  | موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة) | الشركة الأم/ مساهمين رئيسيين آخرين/ شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها | أعضاء مجلس الإدارة / موظفي الإدارة الرئيسيين و أعضاء هيئة الرقابة الشرعية | شركات زميلة              |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------|
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                         | بآلاف الدنانير البحرينية  | بآلاف الدنانير البحرينية  | بآلاف الدنانير البحرينية |
| ٢,٣٧٢                    | ٩٦   | ١,١٤٣   | ١,١٣٣   | -                        |
| ٢٦٣                      | ٢٦٣  | -   | -   | -                        |
| (١,١٣٣)                  | -  | -   | -   | (١,١٣٣)                  |
| -                        | -  | -   | -   | -                        |
| ٢٤                       | -  | -   | ٢٤  | -                        |
| ٣,٨١٧                    | ٧  | ٣,٧٩٧   | ١   | ١٢                       |
| ٧٦٧                      | -  | -   | ٧٦٧   | -                        |
| ٥٧٠                      | ١٠٢  | -   | ٤٦٨   | -                        |

الإيرادات

إيراد من موجودات التمويل وموجودات الإجارة  
أرباح من استثمارات في أوراق مالية  
حصة الخسارة من الشركات المستثمر فيها  
بطريقة حقوق الملكية  
رسوم وإيرادات أخرى

المصروفات

مصروفات التمويل على إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية وأفراد  
العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار  
تكلفة الموظفين  
مصروفات أخرى

| المجموع                  | موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة) | الشركة الأم/ مساهمين رئيسيين آخرين/ شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها | أعضاء مجلس الإدارة / موظفي الإدارة الرئيسيين و أعضاء هيئة الرقابة الشرعية | شركات زميلة              |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------|
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                         | بآلاف الدنانير البحرينية  | بآلاف الدنانير البحرينية  | بآلاف الدنانير البحرينية |
| ١,٠٨٧                    | -  | ٩٨٧   | ١٠٠   | -                        |
| (٣٢٠)                    | -  | ٢   | -   | (٣٢٠)                    |
| ٢                        | -  | -   | -   | -                        |
| ٢,٠٣٧                    | -  | ١,٩٣٧   | ١٠٠   | -                        |
| ١,٨٤٥                    | ٩  | ١,٨٢٠   | ٢   | ١٤                       |
| ١,٤٥٢                    | -  | -   | ١,٤٥٢   | -                        |
| ٢٥                       | ٢٥   | -   | -   | -                        |

الإيرادات

إيراد من موجودات التمويل وموجودات الإجارة  
حصة الخسارة من الشركات المستثمر فيها  
بطريقة حقوق الملكية  
رسوم وإيرادات أخرى

المصروفات

مصروفات التمويل على إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية وأفراد  
العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار  
تكلفة الموظفين  
مصروفات أخرى

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣٠. العائد لكل سهم

يتم احتساب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية القائمة خلال السنة بعد الأخذ في الاعتبار تأثير الأسهم التي تم إصدارها ضمن برنامج خطة حوافز الموظفين.

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدينانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدينانير<br>البحرينية | العائد الأساسي لكل سهم   |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| ٧,٩٨٦                                | ١٠,٨٥٣                               | الربح العائد للشركة الأم للسنة   |
| ٢,٨٣٤                                | ٦,٠٠٠                                | ناقصاً: الأرباح موزعة على رأس مال إضافي من الفئة الأولى                                |
| ٥,١٥٢                                | ٤,٨٥٣                                | الربح العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم لإحتساب العائد الأساسي و المخفّض لكل سهم للسنة |
| ٨٠٣,٨٧٤                              | ٨٠٣,٥٩٩                              | المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة بعد طرح أسهم الخزينة (بالآلاف)          |
| ٦.٤٠٩                                | ٦.٠٣٩                                | العائد الأساسي والمخفّض لكل سهم (بالفلس)   |

لا تمتلك المجموعة أي أدوات مخفّضة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

### ٣١. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمصرف من ثلاثة علماء في الشريعة يقومون بمراجعة مدى إلتزام أعمال المجموعة مع الأحكام الشرعية العامة والفتاوى والأحكام الخاصة الصادرة عن الهيئة. تشتمل مراجعة الهيئة على فحص للمستندات والإجراءات المتبعة من قبل المجموعة لضمان إلتزام أنشطتها بأحكام الشريعة الإسلامية.

### ٣٢. الزكاة

يتحمل المساهمون وأصحاب حسابات الاستثمار مسؤولية أداء فريضة الزكاة عن الأرباح الموزعة بصورة مباشرة. حالياً، لا تقوم المجموعة بتحصيل أو دفع الزكاة نيابة عن المساهمين أو أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة. تقوم المجموعة بإحتساب نسبة الزكاة الواجب على المساهمين إخراجها بالطريقة التي تُقرها هيئة الرقابة الشرعية بالمجموعة، وتقوم المجموعة بإشعار المساهمين بهذا الشأن سنوياً. خلال السنة، قامت هيئة الرقابة الشرعية بإحتساب قيمة الزكاة المستحقة حيث بلغت ٤٣٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٤٦ ألف دينار بحريني) من ضمنها الزكاة المستحقة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ الواجب إخراجها من قبل المجموعة على الرصيد المتراكم للإحتياطي القانوني والأرباح المستبقاة والتي تبلغ ٣٩٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٢٩ ألف دينار بحريني). أما الرصيد المتبقي من الزكاة والبالغ ٤٣ ألف دينار بحريني أو ٠,٠٤٨ فلس لكل سهم (٢٠٢٠: ١٦ آلاف دينار بحريني أو ٠,٠١٨ فلس لكل سهم) فهو مستحق ويجب إخراجها من قبل المساهمين. ستدفع المجموعة زكاة قدرها ٤ آلاف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢ ألف دينار بحريني) على أسهم الخزينة المملوكة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أساس ٠,٠٤٨ فلس للسهم (٢٠٢٠: ٠,٠١٨ فلس للسهم)

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

### ٣٣. بيان القطاع

القطاعات التشغيلية هي عبارة عن عناصر من المجموعة تقوم بأنشطة وأعمال قد تنتج عنها تحصيل إيرادات وتكبد مصروفات، ويقوم صانع القرار التشغيلي الرئيسي للمجموعة (مجلس الإدارة) بمراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة بهدف إتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد لهذه القطاعات وتقييم أداءها بناءً على معلومات مالية متوافرة منفصلة لها. تنقسم القطاعات التشغيلية إلى قطاع تجاري وقطاع جغرافي. تم تقسيم المجموعة بناءً على أهداف إدارية إلى قطاعين تجاريين هامين:

#### أعمال مصرفية تجارية للشركات والأفراد

تشتمل أعمال هذا القطاع بصفة أساسية على تقديم خدمات الزبائن كقبول ودائع مضاربة، وخدمات حسابات التوفير والحسابات الجارية، وخدمات تحويل الأموال، وخدمات دفع الفواتير. كما يقدم هذا القطاع خدمات تمويلية (في صيغة مرابحة السلع، والمرابحة، والمشاركة، والإستصناع، والإجارة) لعملائه من الشركات والأفراد ذوي الملاحة العالية وكذلك منتجات تمويل المستهلكين. كما يتضمن هذا القطاع خدمات سوق المال والخزينة في صيغة مرابحات سلع قصيرة الأجل للبنوك والمؤسسات المالية والشركات، وكذلك استثمارات في صكوك، كما تستخدم هذه الخدمات لإدارة أموال المجموعة.

#### استثمارات

تشتمل أعمال هذا القطاع بصفة أساسية على إبتكار استثمارات والقيام بدور المُرتب للاستثمار، والمدير الرئيسي، ومدير للصندوق (يشمل هيكله الصفقات، وجمع الأموال من خلال عمليات طرح خاصة، وإدارة أموال). كما تدير المجموعة منتجات حسابات استثمار مقيدة وإدارة أموال يتم جمعها من خلال حسابات الاستثمار المقيدة. كما تشتمل أعمال هذا القطاع على القيام باستثمارات إستراتيجية على هيئة مساهمات في حقوق الملكية (إما في صناديق قامت المجموعة بإنشائها وإدارتها، أو في صناديق أنشأت من قبل مؤسسات أخرى).

يتم قياس أداء كل قطاع بناءً على نتائج كل قسم كما هو مذكور في التقارير الإدارية الداخلية والتي يتم مراجعتها من قبل مجلس الإدارة بشكل ربع سنوي. يتم استخدام نتائج القطاع لقياس الأداء حيث تعتقد الإدارة بأن هذه المعلومات لها أهمية كبيرة وتساعد على تقييم نتائج بعض القطاعات التي لها صلة بالشركات الأخرى التي تزاوّل أنشطتها في هذه القطاعات.

تقوم المجموعة ببيان الإيرادات والمصروفات المنسوبة بصفة مباشرة إلى المعاملات الناتجة من كل قطاع كإيرادات ومصروفات القطاع على التوالي. يتم التعامل مع المصروفات غير المباشرة والنفقات العامة كمصروفات غير موزعة. تم تصميم التقارير الإدارية الداخلية لتعكس الإيرادات والمصروفات الفعلية لكل قطاع مقارنة بميزانيتها التقديرية.

تزاوّل المجموعة أنشطتها بشكل رئيسي في مملكة البحرين، ولا تمتلك أي فروع أو أقسام خارج المملكة. لقد تم بيان التمرکز الجغرافي للموجودات والمطلوبات في الإيضاح رقم ٣٥ (ب) من البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٣. بيان القطاع (يتبع)

تعتبر هذه القطاعات الأساس الذي تستخدمه المجموعة في إعداد بيان القطاعات. تتم أي معاملات، إن وجدت، بين القطاعات بشروط تجارية عادلة.

| المجموع                  | غير موزعة                | خدمات مصرفية تجارية للشركات والأفراد | استثمارات                |  |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية             | بآلاف الدنانير البحرينية |  |
| ١٢٤,١١٥                  | -                        | ١٢٤,١١٣                              | ٢                        | نقد وأرصدة لدى البنوك                  |
| ٢٦,٣٩١                   | -                        | ٢٥,٧٩٦                               | ٥٩٥                      | إيداعات لدى مؤسسات مالية               |
| ٣٢٣,٨٤٦                  | -                        | ٣٢٣,٨٤٦                              | -                        | استثمارات في صكوك                      |
| ٣٢٤,٣٧٣                  | -                        | ٣٢٤,٣٧٣                              | -                        | موجودات التمويل                        |
| ١٥٢,٣٩٤                  | -                        | ١٥٢,٣٩٤                              | -                        | موجودات الإجارة                        |
| ٣٠,٨٨٤                   | -                        | -                                    | ٣٠,٨٨٤                   | استثمارات في أوراق مالية               |
| ٦٣,١٠٣                   | -                        | -                                    | ٦٣,١٠٣                   | موجودات محتفظ بها للبيع                |
| ٨٠,٩١٩                   | -                        | -                                    | ٨٠,٩١٩                   | استثمارات عقارية                       |
| ٢٥,٢٦٨                   | -                        | -                                    | ٢٥,٢٦٨                   | استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية   |
| ١٣,١٩٢                   | ٧,٦٩٤                    | ٥,٢٥٧                                | ٢٤١                      | موجودات أخرى                           |
| ١,٦٩٩                    | ١,٦٩٩                    | -                                    | -                        | عقارات ومعدات                          |
| ١,١٦٦,١٨٤                | ٩,٣٩٣                    | ٩٥٥,٧٧٩                              | ٢٠١,٠١٢                  | <b>إجمالي موجودات القطاع</b>           |
| ١٣٠,١٩٩                  | -                        | ١٣٠,١٩٩                              | -                        | إيداعات من مؤسسات مالية                |
| ١٨٣,٢١٧                  | -                        | ١٨٣,٢١٧                              | -                        | إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد     |
| ٧١,٦١٧                   | -                        | ٧١,٦١٧                               | -                        | تمويل أجل من مؤسسات مالية              |
| ٥٢,٩٣٦                   | -                        | ٥٢,٣٤٢                               | ٥٩٤                      | حسابات جارية للعملاء                   |
| ٢٥,٦٢٩                   | ٣,٩٢٥                    | ٦,٤٧٠                                | ١٥,٢٣٤                   | مطلوبات أخرى                           |
| ٤٦٣,٥٩٨                  | ٣,٩٢٥                    | ٤٤٣,٨٤٥                              | ١٥,٨٢٨                   | <b>إجمالي مطلوبات القطاع</b>           |
| ٥٤٥,١٩٥                  | -                        | ٥٤٥,١٩٥                              | -                        | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار            |
| ١,٥١٦                    | -                        | -                                    | ١,٥١٦                    | <b>إجمالي حسابات الاستثمار المقيدة</b> |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣٣. بيان القطاع (يتبع)

| المجموع                       | غير موزعة                     | خدمات مصرفية<br>تجارية للشركات<br>والأفراد | استثمارات                     | ٢٠٢١   |
|-------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|--|
| بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | بالآلاف الدنانير<br>البحرينية              | بالآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
| ٢٩,٩٠٨                        | -                             | ٢٩,٩٠٨                                     | -                             | إيراد من موجودات التمويل وموجودات الإجارة                            |
| ١٦٦                           | -                             | ١٦٢  | ٤                             | إيراد من إيداعات لدى مؤسسات مالية                                    |
| ٢٠,٠٨٧                        | -                             | ٢٠,٠٨٧                                     | -                             | إيراد من الصكوك  |
| ٥٨٠                           | -                             | -  | ٥٨٠                           | إيراد من استثمارات في أوراق مالية                                    |
| (١,١٣٣)                       | -                             | -  | (١,١٣٣)                       | الحصة من الخسارة في استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية             |
| ٢,٨٧٩                         | -                             | ٢,٨٤٤                                      | ٣٥                            | رسوم وإيرادات أخرى   |
| ٥٢,٤٨٧                        | -                             | ٥٣,٠٠١                                     | (٥١٤)                         | إجمالي الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار               |
| (٢٥,٩٣٩)                      | -                             | (٢٥,٩٣٩)                                   | -                             | يُطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار                             |
| ١٣,٩٨٤                        | -                             | ١٣,٩٨٤                                     | -                             | قبل حصة المصرف كمضارب  |
| (١١,٩٥٥)                      | -                             | (١١,٩٥٥)                                   | -                             | حصة المصرف كمضارب  |
| (١٢,٣٧١)                      | -                             | (١٢,٣٧١)                                   | -                             | العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار                                    |
| (١,٢٧٢)                       | -                             | (١,٢٧٢)                                    | -                             | يُطرح: مصروفات على إيداعات من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد |
| ٢٦,٨٨٩                        | -                             | ٢٧,٤٠٣                                     | (٥١٤)                         | مصروفات التمويل الأجل من مؤسسات مالية                                |
| ٥,٦٥٥                         | ٢,٨٢٧                         | ٢,٢٦٢                                      | ٥٦٦                           | إجمالي إيرادات القطاع  |
| ٥,٦٣٦                         | ٤,٢٨٧                         | ١,١٨١                                      | ١٧٧                           | تكلفة الموظفين   |
| ١١,٢٩١                        | ٧,١٠٥                         | ٣,٤٤٣                                      | ٧٤٣                           | مصروفات تشغيلية أخرى   |
| ١٥,٥٩٨                        | (٧,١٠٥)                       | ٢٣,٩٦٠                                     | (١,٢٥٧)                       | إجمالي مصروفات القطاع  |
| (٤,٧٨٥)                       | -                             | (٤,٥٩٠)                                    | (١٩٥)                         | نتائج القطاع قبل مخصصات الإنخفاض في القيمة                           |
| ١٠,٨١٣                        | (٧,١٠٥)                       | ١٩,٣٧٠                                     | (١,٤٥٢)                       | صافي مخصصات الإنخفاض في القيمة                                       |
|                               |                               |  |                               | نتائج القطاع   |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٣. بيان القطاع (بتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المجموع                     | غير موزعة                   | خدمات مصرفية<br>تجارية للشركات<br>والأفراد | خدمات مصرفية<br>استثمارية   |
|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية                | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
| ٨٣,٠١٧                      | -                           | ٨٣,٠١٥                                     | ٢                           |
| ١٧,٧٢٠                      | -                           | ١٦,٨١٨                                     | ٩٠٢                         |
| ٢٦١,١٣٢                     | -                           | ٢٦١,١٣٢                                    | -                           |
| ٣٠٧,٧١٧                     | -                           | ٣٠٧,٧١٧                                    | -                           |
| ١٣٩,٧٥٤                     | -                           | ١٣٩,٧٥٤                                    | -                           |
| ٥٥,٨٩٢                      | -                           | -  | ٥٥,٨٩٢                      |
| ٨٣,٣٠٣                      | -                           | -  | ٨٣,٣٠٣                      |
| -                           | -                           | -  | -                           |
| ٣١,٩٦٣                      | -                           | -  | ٣١,٩٦٣                      |
| ٢٧,٦٤٦                      | ٦,٦٨٣                       | ٤,٨٩٤                                      | ١٦,٠٦٩                      |
| ٧,٤٥٠                       | ٧,٤٥٠                       | -  | -                           |
| ١,٠١٥,٥٩٤                   | ١٤,١٣٣                      | ٨١٣,٣٣٠                                    | ١٨٨,١٣١                     |
| ٧٩,٥٤٥                      | -                           | ٧٩,٥٤٥                                     | -                           |
| ٢١٤,٢٤٣                     | -                           | ٢١٤,٢٤٣                                    | -                           |
| ٧٥,٤٧٧                      | -                           | ٧٥,٤٧٧                                     | -                           |
| ٥٥,٦٧٦                      | -                           | ٥٤,٧٧٤                                     | ٩٠٢                         |
| ١٣,٢٦٩                      | ٣,٣١٤                       | ٨,٣٦٤                                      | ١,٥٩١                       |
| ٤٣٨,٢١٠                     | ٣,٣١٤                       | ٤٣٢,٤٠٣                                    | ٢,٤٩٣                       |
| ٤٢٥,٣٤٩                     | -                           | ٤٢٥,٣٤٩                                    | -                           |
| ١٠,٦٨١                      | -                           | -  | ١٠,٦٨١                      |

نقد وأرصدة لدى البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
استثمارات في صكوك  
موجودات التمويل  
موجودات الإجازة  
استثمارات في أوراق مالية  
استثمارات عقارية  
موجودات محتفظ بها للبيع  
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية  
موجودات أخرى  
عقارات ومعدات

إجمالي موجودات القطاع

إيداعات من مؤسسات مالية  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد  
تمويل أجل من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى  
إجمالي مطلوبات القطاع

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

إجمالي حسابات الاستثمار المقيدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٣. بيان القطاع (يتبع)

| المجموع                  | غير موزعة                | خدمات مصرفية تجارية للشركات والأفراد | خدمات مصرفية استثمارية   | ٢٠٢٠   |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية             | بآلاف الدنانير البحرينية |  |
| ٢٩,٩٢١                   | -                        | ٣٠,٠٩٦                               | (١٧٥)                    | إيراد من موجودات التمويل وموجودات الإجارة                            |
| ٥٥١                      | -                        | ٥٢٣                                  | ٢٨                       | إيراد من إيداعات لدى مؤسسات مالية                                    |
| ١٥,٢٤٢                   | -                        | ١٥,٢٤٢                               | -                        | إيراد من الصكوك  |
| ٣٦٦                      | -                        | -                                    | ٣٦٦                      | إيراد من استثمارات في أوراق مالية                                    |
| (٣٢٠)                    | -                        | -                                    | (٣٢٠)                    | الحصة من الخسارة في استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية             |
| ٢,٤٣٧                    | -                        | ٢,٤٢٥                                | ١٢                       | رسوم وإيرادات أخرى   |
| ٤٨,١٩٧                   | -                        | ٤٨,٢٨٦                               | (٨٩)                     | إجمالي الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار               |
| (٢١,٥٧٥)                 | -                        | (٢١,٥٧٥)                             | -                        | يُطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار قبل حصة المصرف كمضارب       |
| ٩,٢٨٩                    | -                        | ٩,٢٨٩                                | -                        | حصة المصرف كمضارب  |
| (١٢,٢٨٦)                 | -                        | (١٢,٢٨٦)                             | -                        | العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار                                    |
| (١٢,٤٧٢)                 | -                        | (١٢,٤٧٢)                             | -                        | يُطرح: مصروفات على إيداعات من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد |
| (٧٩٦)                    | -                        | (٧٩٦)                                | -                        | مصروفات التمويل الأجل من مؤسسات مالية                                |
| ٢٢,٦٤٣                   | -                        | ٢٢,٧٣٢                               | (٨٩)                     | إجمالي إيرادات القطاع  |
| ٥,٨٧٤                    | ٢,٩٣٧                    | ٢,٣٥٠                                | ٥٨٧                      | تكلفة الموظفين   |
| ٤,٥٢٣                    | ٣,٦٠٥                    | ٨٢٥                                  | ٩٣                       | مصروفات تشغيلية أخرى   |
| ١٠,٣٩٧                   | ٦,٥٤٢                    | ٣,١٧٥                                | ٦٨٠                      | إجمالي مصروفات القطاع  |
| ١٢,٢٤٦                   | (٦,٥٤٢)                  | ١٩,٥٥٧                               | (٧٦٩)                    | نتائج القطاع قبل مخصصات الإنخفاض في القيمة                           |
| (٤,٣٤١)                  | -                        | (٣,٨٤١)                              | (٥٠٠)                    | صافي مخصصات الإنخفاض في القيمة                                       |
| ٧,٩٠٥                    | (٦,٥٤٢)                  | ١٥,٧١٦                               | (١,٢٦٩)                  | نتائج القطاع   |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٤. مواعيد الاستحقاق

تم عرض مواعيد إستحقاق كل من الإيداعات لدى ومن مؤسسات مالية، وموجودات التمويل، والموجودات المشتراة لغرض التأجير (بما في ذلك أقساط إيجارات مستحقة)، وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار باستخدام التدفقات النقدية التعاقدية. أما بالنسبة للأرصدة الأخرى، فقد تم عرض مواعيد إستحقاقها بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة أو مواعيد سداد الموجودات والمطلوبات ذات العلاقة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| الإجمالي                 | أكثر من ٣ سنوات          | ١ إلى ٣ سنوات            | ٦ شهور إلى سنة           | ٣ إلى ٦ شهور             | لغاية ٣ شهور             |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| بآلاف الدنانير البحرينية |
| ١٢٤,١١٥                  | -                        | ٥١٩                      | ٣,٦٣٨                    | ٢,٥٥٣                    | ١١٧,٤٠٥                  |
| ٢٦,٣٩١                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٢٦,٣٩١                   |
| ٣٢٣,٨٤٦                  | -                        | -                        | ٥٦,٣٥٥                   | -                        | ٢٦٧,٤٩١                  |
| ٣٢٤,٣٧٣                  | ٦٧,٤٢٠                   | ١١٣,٩٣١                  | ٢٦,١٩٨                   | ١٣,٢٠٠                   | ١٠٣,٦٢٤                  |
| ١٥٢,٣٩٤                  | ٨٤,٨٨٨                   | ٣٩,٧٠٨                   | ٩,٩٦٦                    | ٥,٠٢٧                    | ١٢,٨٠٥                   |
| ٣٠,٨٨٤                   | ٨,٦٥٤                    | ٦,٦٩٩                    | ١٥,٥٣١                   | -                        | -                        |
| ٦٣,١٠٣                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٦٣,١٠٣                   |
| ٨٠,٩١٩                   | ٨٠,٩١٩                   | -                        | -                        | -                        | -                        |
| ٢٥,٢٦٨                   | ٢٥,٢٦٨                   | -                        | -                        | -                        | -                        |
| ١٣,١٩٢                   | -                        | ١١,٨٤٨                   | ١٩                       | ٣١٩                      | ١,٠٠٦                    |
| ١,٦٩٩                    | ١,٦٩٩                    | -                        | -                        | -                        | -                        |
| ١,١٦٦,١٨٤                | ٢٦٨,٨٤٨                  | ١٧٢,٧٠٥                  | ١١١,٧٠٧                  | ٢١,٠٩٩                   | ٥٩١,٨٢٥                  |

إجمالي الموجودات

|         |        |        |         |         |         |
|---------|--------|--------|---------|---------|---------|
| ١٣٠,١٩٩ | -      | -      | ٦,٥٥٤   | ٦٧,٥١٤  | ٥٦,١٣١  |
| ١٨٣,٢١٧ | ٤,٣٦١  | ١٥,٥٧٣ | ٤٦,٤٠٠  | ٤٨,٦٥٩  | ٦٨,٢٢٤  |
| ٧١,٦١٧  | -      | -      | ٢٦,٤٧٩  | -       | ٤٥,١٣٨  |
| ٥٢,٩٣٦  | ١٩,٥٢١ | ٦,٣٩٣  | ٥,٥٩٥   | ٥,١٥٢   | ١٦,٢٧٥  |
| ٢٦,٥٥٧  | -      | ٧,٩٢٤  | ١,٣٤٨   | ١,٤٠٤   | ١٥,٨٨١  |
| ٤٦٤,٥٢٦ | ٢٣,٨٨٢ | ٢٩,٨٩٠ | ٨٦,٣٧٦  | ١٢٢,٧٢٩ | ٢٠١,٦٤٩ |
| ٥٤٥,١٩٥ | ٩٠,١٥١ | ٨٨,٨٢٠ | ١٤٢,١٤٥ | ١٠١,٥٢٥ | ١٢٢,٥٥٤ |
| ١,٥١٦   | -      | ١,٥١٦  | -       | -       | -       |
| ٥١,٠٢٤  | ٦,٠٧٩  | ٣٧,١٤٥ | ٦,٥١٠   | ١,٢٤٧   | ٤٣      |

المطلوبات

إيداعات من مؤسسات مالية  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد  
تمويل أجل من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

حسابات الاستثمار المقيدة

إلتزامات و ضمانات مالية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٤. مواعيد الاستحقاق (بتبع)

| الإجمالي                    | أكثر من<br>٣ سنوات             | ١ إلى<br>٣ سنوات               | ٦ شهور<br>إلى سنة              | ٣ إلى<br>٦ شهور                | لغاية ٣<br>شهور             |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
| ٨٣,٠١٧                      | -                              | ١,٩٨٦                          | ٣,٩١٨                          | ١,٨٧٥                          | ٧٥,٢٣٨                      |
| ١٧,٧٢٠                      | -                              | -                              | -                              | -                              | ١٧,٧٢٠                      |
| ٢٦١,١٣٢                     | -                              | -                              | -                              | ١١,٤١٦                         | ٢٤٩,٧١٦                     |
| ٣٠٧,٧١٧                     | ٨٤,٨٧٥                         | ١٢٣,٠٥٧                        | ٣٧,٥٤٩                         | ١٨,٨٣٩                         | ٤٣,٣٩٧                      |
| ١٣٩,٧٥٤                     | ٩٠,٤٢٣                         | ٣٢,٨٨٤                         | ٧,٤٥٧                          | ٣,٧٢٤                          | ٥,٢٦٦                       |
| ٥٥,٨٩٢                      | ١٧,٧٢١                         | ١٥,٥٤٩                         | ٢٢,٦٢٢                         | -                              | -                           |
| -                           | -                              | -                              | -                              | -                              | -                           |
| ٨٣,٣٠٣                      | ٨٣,٣٠٣                         | -                              | -                              | -                              | -                           |
| ٣١,٩٦٣                      | ٢٩,٠٥٩                         | -                              | ١,٩٨١                          | ٩٢٣                            | -                           |
| ٢٧,٦٤٦                      | -                              | ٢٦,٤٢٦                         | ٦١                             | ٢٠٦                            | ٩٥٣                         |
| ٧,٤٥٠                       | ٧,٤٥٠                          | -                              | -                              | -                              | -                           |
| ١,٠١٥,٥٩٤                   | ٣١٢,٨٣١                        | ١٩٩,٩٠٢                        | ٧٣,٥٨٨                         | ٣٦,٩٨٣                         | ٣٩٢,٢٩٠                     |

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
استثمارات في الصوك  
موجودات التمويل  
موجودات الإجارة  
استثمارات في أوراق مالية  
موجودات محتفظ بها للبيع  
استثمارات عقارية  
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق  
الملكية  
موجودات أخرى  
عقارات ومعدات

إجمالي الموجودات

|         |        |        |         |         |         |
|---------|--------|--------|---------|---------|---------|
| ٧٩,٥٤٥  | -      | ٣,٦١٤  | ٨,٠٧٧   | ٣٤,٩٤٨  | ٣٢,٩٠٦  |
| ٢١٤,٢٤٣ | ٤,٦٦٣  | ١٤,٣٦٩ | ٤٥,٧٩٥  | ٦٢,٧٠٨  | ٨٦,٧٠٨  |
| ٧٥,٤٧٧  | -      | -      | -       | ٧,٥٦٢   | ٦٧,٩١٥  |
| ٥٥,٦٧٦  | ٢٠,٥٣٢ | ٦,٧٢٤  | ٥,٨٨٤   | ٥,٤١٩   | ١٧,١١٧  |
| ١٣,٢٦٩  | -      | ٥,١١١  | ١,٥٨٩   | ١,٦٥١   | ٤,٩١٨   |
| ٤٣٨,٢١٠ | ٢٥,١٩٥ | ٢٩,٨١٨ | ٦١,٣٤٥  | ١١٢,٢٨٨ | ٢٠٩,٥٦٤ |
| ٤٢٥,٣٤٩ | ٧٥,٢٢٧ | ٧٣,٠٩٣ | ١٠٧,٨٩٢ | ٧٣,٣٠٨  | ٩٥,٨٢٩  |
| ١٠,٦٨١  | -      | ١٠,٦٨١ | -       | -       | -       |
| ٤١,٥٦٩  | ٦,٩٢٣  | ١٧,٤٥٩ | ٥,٤٩٥   | ٤,٧٩٦   | ٦,٨٩٦   |

المطلوبات

إيداعات من مؤسسات مالية  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد  
تمويل أجل من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

حسابات الاستثمار المقيدة

إلتزامات و ضمانات مالية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٥. تركز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحسابات الاستثمار المقيدة

(أ) القطاع الصناعي

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| المجموع                     | أخرى                        | عقارات                      | بنوك<br>ومؤسسات<br>مالية    |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
| ١٢٤,١١٥                     | -                           | -                           | ١٢٤,١١٥                     |
| ٢٦,٣٩١                      | -                           | -                           | ٢٦,٣٩١                      |
| ٣٢٣,٨٤٦                     | ٣٢١,٥٨٤                     | ٢,٢٦٢                       | -                           |
| ٣٢٤,٣٧٣                     | ٢٤٧,٤٩٨                     | ٧٢,٢٩٢                      | ٤,٥٨٣                       |
| ١٥٢,٣٩٤                     | ٢٤,١٩٢                      | ١٢٨,٢٠٢                     | -                           |
| ٣٠,٨٨٤                      | ٤,٧٥٥                       | ١٠,٥٩٨                      | ١٥,٥٣١                      |
| ٦٣,١٠٣                      | -                           | ٦٣,١٠٣                      | -                           |
| ٨٠,٩١٩                      | -                           | ٨٠,٩١٩                      | -                           |
| ٢٥,٢٦٨                      | -                           | ٢٥,٢٦٨                      | -                           |
| ١٣,١٩٢                      | ٧,٤١٧                       | ٥,٠١٨                       | ٧٥٧                         |
| ١,٦٩٩                       | ١,٦٩٩                       | -                           | -                           |
| <b>١,١٦٦,١٨٤</b>            | <b>٦٠٧,١٤٥</b>              | <b>٣٨٧,٦٦٢</b>              | <b>١٧١,٣٧٧</b>              |
| ١٣٠,١٩٩                     | -                           | -                           | ١٣٠,١٩٩                     |
| ١٨٣,٢١٧                     | ١٨٠,٢١٧                     | ٢٩٨                         | ٢,٧٠٢                       |
| ٧١,٦١٧                      | -                           | -                           | ٧١,٦١٧                      |
| ٥٢,٩٣٦                      | ٤٦,٢٣٢                      | ٦,٤١١                       | ٢٩٣                         |
| ٢٦,٥٥٧                      | ٢٦,١٦١                      | ٣٩٦                         | -                           |
| <b>٤٦٤,٥٢٦</b>              | <b>٢٥٢,٦١٠</b>              | <b>٧,١٠٥</b>                | <b>٢٠٤,٨١١</b>              |
| ٥٤٥,١٩٥                     | ٤٠٦,٠٠٦                     | ٢٢,٧٩٧                      | ١١٦,٣٩٢                     |
| ١,٥١٦                       | -                           | ١,٥١٦                       | -                           |
| ٥١,٠٢٤                      | ٣٢,٦٩٦                      | ١٨,٣٢٨                      | -                           |

**الموجودات**  
تقد وأرصدة لدى البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
استثمارات في الصكوك  
موجودات التمويل  
موجودات الإجارة  
استثمارات في أوراق مالية  
موجودات محتفظ بها للبيع  
استثمارات عقارية  
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية  
موجودات أخرى  
عقارات ومعدات

**إجمالي الموجودات**

**المطلوبات**  
إيداعات من مؤسسات مالية  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد  
تمويل أجل من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى

**إجمالي المطلوبات**

**حقوق أصحاب حسابات الاستثمار**

**حسابات الاستثمار المقيدة**

**إلتزامات و ضمانات مالية**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٥. تمرکز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحسابات الاستثمار المقيدة (يتبع)

(أ). القطاع الصناعي (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المجموع                     | أخرى                        | عقارات                      | بنوك<br>ومؤسسات<br>مالية    |                                       |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |                                       |
| ٨٣,٠١٧                      | -                           | -                           | ٨٣,٠١٧                      | الموجودات                             |
| ١٧,٧٢٠                      | -                           | -                           | ١٧,٧٢٠                      | تقد وأرصدة لدى البنوك                 |
| ٢٦١,١٣٢                     | ٢٣٨,٨١٨                     | ٢١,١٧٧                      | ١,١٣٧                       | إيداعات لدى مؤسسات مالية              |
| ٣٠٧,٧١٧                     | ٢١٣,٧٦٥                     | ٨٩,٥٣٢                      | ٤,٤٢٠                       | استثمارات في الصكوك                   |
| ١٣٩,٧٥٤                     | ١٢,٤٢١                      | ١٢٧,٣٣٣                     | -                           | موجودات التمويل                       |
| ٥٥,٨٩٢                      | ٤,١٥٥                       | ٢٨,٩٥٢                      | ٢٢,٧٨٥                      | موجودات الإجارة (شاملة أقساط إيجارات) |
| -                           | -                           | -                           | -                           | استثمارات في أوراق مالية              |
| ٨٣,٣٠٣                      | -                           | ٨٣,٣٠٣                      | -                           | موجودات محتفظ بها للبيع               |
| ٣١,٩٦٣                      | -                           | ٣١,٩٦٣                      | -                           | استثمارات عقارية                      |
| ٢٧,٦٤٦                      | ٩,٢٦٤                       | ١٦,٩٨٢                      | ١,٤٠٠                       | استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية  |
| ٧,٤٥٠                       | ٧١١                         | ٦,٧٣٩                       | -                           | موجودات أخرى                          |
|                             |                             |                             |                             | عقارات ومعدات                         |
| ١,٠١٥,٥٩٤                   | ٤٧٩,١٣٤                     | ٤٠٥,٩٨١                     | ١٣٠,٤٧٩                     | إجمالي الموجودات                      |
|                             |                             |                             |                             | المطلوبات                             |
| ٧٩,٥٤٥                      | -                           | -                           | ٧٩,٥٤٥                      | إيداعات من مؤسسات مالية               |
| ٢١٤,٢٤٣                     | ١٧٠,٢٣٦                     | ٤٢,٧٩٨                      | ١,٢٠٩                       | إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد    |
| ٧٥,٤٧٧                      | -                           | -                           | ٧٥,٤٧٧                      | تمويل أجل من مؤسسات مالية             |
| ٥٥,٦٧٦                      | ٤٦,٣٠٤                      | ٨,٥٢٤                       | ٨٤٨                         | حسابات جارية للعملاء                  |
| ١٣,٢٦٩                      | ١٢,٨٧١                      | ٣٩٨                         | -                           | مطلوبات أخرى                          |
| ٤٣٨,٢١٠                     | ٢٢٩,٤١١                     | ٥١,٧٢٠                      | ١٥٧,٠٧٩                     | إجمالي المطلوبات                      |
| ٤٢٥,٣٤٩                     | ٣٤٥,٨٣٥                     | ٥٩,١٧١                      | ٢٠,٣٤٣                      | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار           |
| ١٠,٦٨١                      | ٩٩٣                         | ٩,٦٨٨                       | -                           | حسابات الاستثمار المقيدة              |
| ٤١,٥٦٩                      | ٢٦,٥٥٤                      | ١٥,٠١٥                      | -                           | إلتزامات و ضمانات مالية               |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٥. تمرکز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحسابات الاستثمار المقيدة (يتبع)

(ب) التمرکز الجغرافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| المجموع                  | أستراليا                 | آسيا                     | أمريكا                   | أوروبا                   | دول مجلس التعاون         |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| بآلاف الدنانير البحرينية |
| ١٢٤,١١٥                  | -                        | ١٥                       | ١٠,٤٥٦                   | ٢,٣٠٣                    | ١١١,٣٤١                  |
| ٢٦,٣٩١                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٢٦,٣٩١                   |
| ٣٢٣,٨٤٦                  | -                        | -                        | -                        | -                        | ٣٢٣,٨٤٦                  |
| ٣٢٤,٣٧٣                  | -                        | -                        | -                        | ٦,٠٠٩                    | ٣١٨,٣٦٤                  |
| ١٥٢,٣٩٤                  | -                        | -                        | -                        | -                        | ١٥٢,٣٩٤                  |
| ٣٠,٨٨٤                   | ٤,٧٥٤                    | -                        | -                        | ١٥,٥٣١                   | ١٠,٥٩٩                   |
| ٦٣,١٠٣                   | -                        | ٢٣,٨٧٤                   | -                        | -                        | ٣٩,٢٢٩                   |
| ٨٠,٩١٩                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٨٠,٩١٩                   |
| ٢٥,٢٦٨                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٢٥,٢٦٨                   |
| ١٣,١٩٢                   | ١                        | ١٣                       | -                        | ١٥                       | ١٣,١٦٣                   |
| ١,٦٩٩                    | -                        | -                        | -                        | -                        | ١,٦٩٩                    |
| ١,١٦٦,١٨٤                | ٤,٧٥٥                    | ٢٣,٩٠٢                   | ١٠,٤٥٦                   | ٢٣,٨٥٨                   | ١,١٠٣,٢١٣                |
| ١٣٠,١٩٩                  | -                        | -                        | -                        | -                        | ١٣٠,١٩٩                  |
| ١٨٣,٢١٧                  | -                        | ٨٥                       | -                        | -                        | ١٨٣,١٣٢                  |
| ٧١,٦١٧                   | -                        | -                        | -                        | ٢٦,٦٢٣                   | ٤٤,٩٩٤                   |
| ٥٢,٩٣٦                   | -                        | ٩٩٥                      | -                        | ٥٦٦                      | ٥١,٣٧٥                   |
| ٢٦,٥٥٧                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٢٦,٥٥٧                   |
| ٤٦٤,٥٢٦                  | -                        | ١,٠٨٠                    | -                        | ٢٧,١٨٩                   | ٤٣٦,٢٥٧                  |
| ٥٤٥,١٩٥                  | -                        | ٨,٢٥٩                    | ١                        | ٤٢                       | ٥٣٦,٨٩٣                  |
| ١,٥١٦                    | -                        | -                        | -                        | -                        | ١,٥١٦                    |
| ٥١,٠٢٤                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٥١,٠٢٤                   |

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
استثمارات في الصكوك  
موجودات التمويل  
موجودات الإجارة  
استثمارات في أوراق مالية  
موجودات محتفظ بها للبيع  
استثمارات عقارية  
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية  
موجودات أخرى  
عقارات ومعدات

إجمالي الموجودات

المطلوبات  
إيداعات من مؤسسات مالية  
إيداعات من مؤسسات غير مالية  
وأفراد  
تمويل أجل من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار  
حسابات الاستثمار المقيدة  
التزامات وضمائم مالية

يتم قياس التمرکز حسب الموقع لموجودات التمويل بناءً على موقع الطرف الآخر، حيث توجد علاقة وثيقة لهذا الموقع بالضمان المتوفر لهذا التعرض.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣٥. تمرکز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحسابات الاستثمار المقيمة (يتبع)

(ب). التمرکز الجغرافي (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المجموع                    | أستراليا                   | آسيا                       | أمريكا                     | أوروبا                     | دول مجلس التعاون           |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| بالآلاف الدنانير البحرينية |
| ٨٣,٠١٧                     | -                          | ٩                          | ٥,٤٤٢                      | ٢,٦٩٣                      | ٧٤,٨٧٣                     |
| ١٧,٧٢٠                     | -                          | -                          | -                          | -                          | ١٧,٧٢٠                     |
| ٢٦١,١٣٢                    | -                          | -                          | -                          | -                          | ٢٦١,١٣٢                    |
| ٣٠٧,٧١٧                    | -                          | ٢,١١١                      | -                          | -                          | ٣٠٥,٦٠٦                    |
| ١٣٩,٧٥٤                    | -                          | ١٢٨                        | -                          | -                          | ١٣٩,٦٢٦                    |
| ٥٥,٨٩٢                     | ٤,١٥٤                      | ١٤,٣٨٣                     | -                          | ١٥,٠٨٠                     | ٢٢,٢٧٥                     |
| -                          | -                          | -                          | -                          | -                          | -                          |
| ٨٣,٣٠٣                     | -                          | -                          | -                          | -                          | ٨٣,٣٠٣                     |
| ٣١,٩٦٣                     | -                          | -                          | -                          | -                          | ٣١,٩٦٣                     |
| ٢٧,٦٤٦                     | ١                          | ٨٠٨                        | -                          | ١٣١                        | ٢٦,٧٠٦                     |
| ٧,٤٥٠                      | -                          | -                          | -                          | -                          | ٧,٤٥٠                      |
| ١,٠١٥,٥٩٤                  | ٤,١٥٥                      | ١٧,٤٣٩                     | ٥,٤٤٢                      | ١٧,٩٠٤                     | ٩٧٠,٦٥٤                    |
| ٧٩,٥٤٥                     | -                          | -                          | -                          | -                          | ٧٩,٥٤٥                     |
| ٢١٤,٢٤٣                    | -                          | ٧٥                         | -                          | ١٠                         | ٢١٤,١٥٨                    |
| ٧٥,٤٧٧                     | -                          | -                          | -                          | ٢٦,٥٣٢                     | ٤٨,٩٤٥                     |
| ٥٥,٦٧٦                     | -                          | ٤٧١                        | -                          | ٢٦٠                        | ٥٤,٩٤٥                     |
| ١٣,٢٦٩                     | -                          | -                          | -                          | -                          | ١٣,٢٦٩                     |
| ٤٣٨,٢١٠                    | -                          | ٥٤٦                        | -                          | ٢٦,٨٠٢                     | ٤١٠,٨٦٢                    |
| ٤٢٥,٣٤٩                    | -                          | ٧,٣٩٣                      | -                          | ٤٢                         | ٤١٧,٩١٤                    |
| ١٠,٦٨١                     | ٩٩٣                        | -                          | -                          | -                          | ٩,٦٨٨                      |
| ٤١,٥٦٩                     | -                          | -                          | -                          | -                          | ٤١,٥٦٩                     |

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
استثمارات في الصكوك  
موجودات التمويل  
موجودات مشتراة لغرض  
استثمارات في أوراق مالية  
موجودات محتفظ بها للبيع  
استثمارات عقارية  
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق  
الملكية  
موجودات أخرى  
عقارات ومعدات

إجمالي الموجودات

المطلوبات  
إيداعات من مؤسسات مالية  
إيداعات من مؤسسات غير مالية  
وأفراد  
تمويل أجل من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار  
حسابات الاستثمار المقيمة  
إلتزامات و ضمانات مالية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٣٦. القيمة العادلة

## أ) القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل أصل أو تسوية التزام، بين طرفين ملمين بالمعاملة وبشروط تجارية عادلة. القيم العادلة للصفوك المُسعرة والتي تظهر بالتكلفة المطفأة ٣٢٤,٤٤٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٦١,٥٣٩ ألف دينار بحريني) بلغت ٣٣٣,١٢٤ ألف دينار بحريني في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢٧٥,٣٦٦ ألف دينار بحريني).

في حالة موجودات التمويل ومستحقات الإيجار، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة، وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الاعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً ومخصصات انخفاض القيمة، يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات. فإن القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للمجموعة لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

## ب) تراتبية القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي أدوات الاستثمار التي تظهر بالقيمة العادلة، حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى الأول: الأسعار المُدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متطابقة.
- المستوى الثاني: مُدخلات أخرى غير الأسعار المُدرجة المشمولة في المستوى الأول والقابلة للرصد على الموجودات أو المطلوبات، سواءاً بطريقة مباشرة (كالأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث: مُدخلات لموجودات أو مطلوبات تكون غير مبنية على بيانات السوق القابلة للرصد (مُدخلات غير قابلة للرصد)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| المستوى الأول<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | المستوى الثاني<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | المستوى الثالث<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | الإجمالي<br>بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية |
|---|--|--|--|
| -   | ١٥,٥٣١   | -  | ١٥,٥٣١                                     |
| -   | -  | ١٥,٣٥٣   | ١٥,٣٥٣                                     |
| -   | ١٥,٥٣١   | ١٥,٣٥٣   | ٣٠,٨٤٤                                     |

- أوراق مالية مُهيكلت تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- أدوات حقوق ملكية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٦. القيمة العادلة (يتبع)

(ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المستوى الأول<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المستوى الثاني<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المستوى الثالث<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | الإجمالي |
|--|---|---|----------|
| -  | ١٥,٠٨٠  | -   | ١٥,٠٨٠   |
| -  | -   | ٤٠,٨١٢  | ٤٠,٨١٢   |
| -  | ١٥,٠٨٠  | ٤٠,٨١٢  | ٥٥,٨٩٢   |

- أوراق مالية مُهيكلت تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- أدوات حقوق ملكية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

يعرض الجدول التالي تسوية التغيرات في قيمة الاستثمارات التي تم قياسها باستخدام مُدخلات المستوى الثالث:

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| ١١,١٧٤                              | ٤٠,٨١٢                              |
| ٣٢,٨١٥                              | -                                   |
| (٥٥٦)                               | -                                   |
| ٣٤٨                                 | (١٦١)                               |
| ٨,٢٠٥                               | ١٠,٠٨٤                              |
| (١١,١٧٤)                            | (٨٨٤)                               |
| -                                   | (٣٤,٤٩٨)                            |
| ٤٠,٨١٢                              | ١٥,٣٥٣                              |

في ١ يناير  
إعادة التصنيف بسبب معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣)  
خسارة القيمة العادلة في بيان الدخل  
الحركة في احتياطي صرف العملات الأجنبية  
مشتريات  
تسويات  
التحويل إلى الأصول المحتفظ بها للبيع

في ٣١ ديسمبر

يعرض الجدول التالي الأثر المحتمل لاستخدام فرضيات بديلة معقولة محتملة لتقييم الاستثمارات التي تم قياسها باستخدام مُدخلات المستوى الثالث.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| تقنية التقييم المستخدمة  | المدخلات الرئيسية غير القابلة للرد                            | القيمة العادلة<br>كما في ٣١<br>ديسمبر ٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | الحركة الممكنة<br>والمعقولة +/- (في<br>المدخل المتوسط) | الزيادة/<br>النقص) في التقييم |
|--------------------------|---|---|--|-------------------------------|
| منهجية مضاعفات السوق     | قيمة المؤسسة للأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء | ٢,٨١٧   | ٥ +/- %  | ٤ / (٤)                       |
| منهجية مضاعفات السوق     | السعر إلى القيمة الدفترية                                     | ٣,٩٥٩   | ٥ +/- %  | ٢٢٨ / (٢٢٨)                   |
| منهجية مضاعفات السوق     | السعر إلى إجمالي الأصول                                       | ١,١٤٢   | ٥ +/- %  | ٣٢ / (٣٢)                     |
| التدفقات النقدية المخصصة | تكلفة حقوق الملكية ومعدل النمو النهائي                        | ٧٧٨   | ٥ +/- %  | ٢٧ / (٢٧)                     |
|                          |   | ٨,٦٩٦   |  |                               |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٦. القيمة العادلة (يتبع)

(ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| الزيادة/<br>النقص) في التقييم | الحركة الممكنة<br>والمعقولة +/- (في<br>المدخل المتوسط) | القيمة العادلة كما<br>في ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المدخلات الرئيسية غير القابلة للرصد                              | تقنية التقييم المستخدمة   |
|-------------------------------|--|---|--|---------------------------|
| (١٠٣) / ١٠٣                   | % +/- ٥  | ٢,٨١٧   | قيمة المؤسسة للأرباح قبل الفوائد<br>والضرائب والاستهلاك والإطفاء | منهجية مضاعفات السوق      |
| (٧٠٢) / ٧٠٢                   | % +/- ٥  | ١١,٦٦٤  | السعر إلى القيمة الدفترية  | منهجية مضاعفات السوق      |
| (٣٢) / ٣٢                     | % +/- ٥  | ١,١٤٢   | السعر إلى إجمالي الأصول  | منهجية مضاعفات السوق      |
| (٢٧) / ٢٧                     | % +/- ٥  | ٧٩٢   | تكلفة حقوق الملكية ومعدل النمو النهائي                           | التدفقات النقدية المخصومة |
|                               |  | ١٦,٤١٥  |  |                           |

## ٣٧. إدارة المخاطر

## مقدمة ونظرة عامة

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية نتيجة إستخدامها لأدوات مالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرضات المجموعة لكل المخاطر المشار إليها أعلاه، وأهدافها، والسياسات والإجراءات التي يتخذها المصرف لقياس وإدارة المخاطر، وكيفية إدارة رأس المال.

## إطار إدارة المخاطر

إن مجلس الإدارة مسئول بصورة عامة عن تأسيس إطار إدارة المخاطر للمجموعة والإشراف على تنفيذه. قام مجلس الإدارة بإنشاء لجان مختلفة تتولى مسؤولية إدارة المخاطر العامة المتعلقة بالمجموعة. تقوم هذه اللجان أيضاً وبصفة مستمرة بمتابعة التنفيذ المنتظم للسياسات التي أقرها مجلس الإدارة، وتقوم برفع تقارير عن أي حالات إنحراف للمجلس، إن وجدت. تتكون هذه اللجان من رؤساء الشركات والأقسام المعنية الأخرى في المجموعة. تتكون اللجان مما يلي: لجنة الإدارة (المخاطر التشغيلية)، واللجنة التنفيذية للائتمان والاستثمار (مخاطر الائتمان والاستثمار)، ولجنة الأصول والخصوم (مخاطر السوق ورأس المال). بالإضافة لهذه اللجان، أنشأ مجلس الإدارة إدارة مستقل لإدارة المخاطر، مسئوليتها العامة تشمل تحديد، وقياس، والسيطرة على المخاطر، والتوصية بالسياسات والإجراءات التصحيحية المناسبة. يرفع قسم إدارة المخاطر تقاريره مباشرة إلى لجنة التدقيق وإدارة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة.

لقد تم وضع سياسات لإدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بهدف معرفة وتحليل المخاطر التي تواجه المجموعة، ولوضع حدود وضوابط ملائمة لهذه المخاطر، وكذلك لمراقبة المخاطر ومدى الالتزام بالحدود الموضوعية. تتم مراجعة سياسات إدارة المخاطر والأنظمة المتعلقة بها بصورة دورية لتعكس التغيرات في ظروف السوق والمنتجات والخدمات المقدمة. تهدف المجموعة من خلال برامجها التدريبية ومن خلال المعايير والإجراءات الإدارية التي تتبناها إلى إيجاد بيئة ملتزمة وبناءة حيث يُلم جميع الموظفين فيها بالأدوار المنوطة بهم والالتزامات الواجبة عليهم.

تقوم لجنة التدقيق وإدارة المخاطر التابعة لمجلس إدارة المجموعة بمراقبة مدى الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر، كما تقوم بمراجعة مدى كفاية إطار إدارة المخاطر وملاءمته للمخاطر التي تواجه المجموعة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بالمجموعة بمساعدة لجنة التدقيق وإدارة المخاطر على القيام بهذه المسؤوليات. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة دورية ومتى تطلب الأمر لإجراءات وأساليب إدارة المخاطر ويرفع تقاريره إلى لجنة التدقيق وإدارة المخاطر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

## مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية التي قد تتعرض لها المجموعة إذا فشل العميل أو الطرف الآخر لأدوات مالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ أساساً من تعرضات المجموعة لإيداعات لدى مؤسسات مالية، ومن موجودات التمويل، ومن موجودات الإجارة (شاملة أقساط إيجارات مستحقة)، ومن استثمارات في صكوك، ومن ذمم مدينة أخرى. ولغرض إعداد تقارير إدارة المخاطر، تقوم المجموعة بالأخذ في الاعتبار ودمج كل عناصر مخاطر الائتمان (كمخاطر التعرضات الفردية والجماعية، ومخاطر التمرکز الجغرافي والقطاع الصناعي، وتعرضات الأطراف ذات العلاقة، إلخ).

الشكوك المحيطة بجائحة كورونا والتقلبات الاقتصادية الناتجة أثرت على العمليات التمويلية للمجموعة كما يتوقع ان تؤثر على أغلب العملاء والقطاعات إلى حد ما. على الرغم من صعوبة تقدير درجة التأثير التي يواجهها كل قطاع في هذه المرحلة، إلا أنه من المتوقع أن تؤثر أزمة جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على جميع نواحي الاقتصاد، إلى حد ما. ومع ذلك، فإن القطاعات الرئيسية الأكثر تأثراً هي الضيافة، والسياحة، والترفيه، وشركات الطيران/النقل، والتجار. بالإضافة لذلك، من المتوقع أن تتأثر بعض القطاعات الأخرى بصورة غير مباشرة، مثل المقاولات، والعقارات، وتجارة الجملة.

تم تأجيل دفعات التمويل للعملاء، بما في ذلك القطاع الخاص، وقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة، التزاماً بتعليمات مصرف البحرين المركزي. قد تؤدي هذه الإجراءات إلى انخفاض صرف التسهيلات التمويلية، مما يؤدي لخفض صافي دخل التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

في سبتمبر ٢٠٢٠، أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهاً تنظيمياً آخر لتمديد الإجراءات التنظيمية الامتيازية، أي تأجيل دفع أقساط العملاء حتى نهاية ديسمبر ٢٠٢٠. ومع ذلك، سيتم فرض فوائد على العملاء خلال فترة تمديد تأجيل الدفع هذه، وبالتالي لا تتوقع المجموعة خسارة تعديل جوهرية نتيجة للتمديد. من المتوقع أن يؤدي تأجيل دفع الأقساط هذا إلى تأخير التدفقات النقدية التعاقدية المتوقعة للمجموعة لفترة أربعة أشهر. ومع ذلك، ستتخذ الإدارة الخطوات المناسبة للتخفيف من أثرها على وضع السيولة.

قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وفرضياتها لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة (راجع إيضاح رقم ٢٧).

تدير المجموعة مخاطر الائتمان من خلال وحدات العمل المختلفة، وقسم منفصل لإدارة المخاطر، ولجنة التدقيق وإدارة المخاطر، واللجنة التنفيذية لإدارة الائتمان والاستثمار.

يتضمن إطار إدارة مخاطر الائتمان ما يلي:

- صياغة استراتيجيات وسياسات مخاطر الائتمان والرغبة في المخاطرة، والتي يتم تطويرها بعد تقييم دقيق للسوق، ومتطلبات رأس المال، والقواعد التنظيمية، ورغبة مجلس الإدارة في تحمل المخاطر. يتم ترميز استراتيجيات المخاطر والرغبة في المخاطرة إلى سياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة. يتضمن إطار سياسة ائتمان المجموعة، من جملة أمور أخرى، ما يلي: بالتشاور مع وحدات العمل ذات العلاقة، وإطار إدارة مخاطر الائتمان، والحد من مخاطر الائتمان، وتصنيف مخاطر الائتمان، وتسعير مخاطر الائتمان، والخسائر الائتمانية المتوقعة، وسياسة الأعمال التجارية عبر الحدود، وبرامج منتجات التمويل الشخصي، ومصروفات السلطات الاعتماد، والكثير غيرها.

عملية منح الائتمان: يتم افتراض جميع تعرضات الائتمان بعد التقييم الدقيق للمخاطر. يتم بدء مقترحات الأعمال من قبل وحدات العمل من خلال طلبات الائتمان الرسمية. توفر هذه الطلبات الائتمانية معلومات كافية حول التعرض المقترح، بما في ذلك وصف للمخاطر المحتملة والعوامل المخففة. يتم مراجعة جميع طلبات الائتمان بشكل مستقل من قبل وحدة مراجعة الائتمان، لتقييم مدى كفاية إجراءات العناية الواجبة التي تتم، وتقييم مستقل للمخاطر والمخففات، وضمان الالتزام بالحدود والسياسات. تقوم وحدة مراجعة الائتمان بإصدار رأياً رسمياً فيما يتعلق بالمقترحات، والذي قد يشمل توصيات لتعزيز موقف المجموعة. ثم يتم عرض المقترحات على السلطات المسؤولة عن الموافقة والاعتماد لاتخاذ اللازم (أنظر النقطة القادمة أدناه). عند الحاجة والضرورة، يتم مراجعة طلبات الائتمان أيضاً من قبل مسؤول الالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية، لضمان الالتزام بها.

- إنشاء هيكل الترخيص للموافقة على التسهيلات الائتمانية وتجديدها. يتم توثيق سلطات الموافقة في سياسة سلطات الائتمان للمجموعة، والتي تصف سلطات الموافقة المختلفة، والشروط، وحدود اعتماد المعاملات التجارية الناتجة من أنشطة الاستثمار والائتمان ضمن المجموعة. توجد ٥ مستويات رئيسية لسلطات الائتمان والاستثمار في المجموعة هي: مجلس الإدارة، ولجنة الاستثمار والائتمان، واللجنة التنفيذية للاستثمار والائتمان، والرئيس التنفيذي، ورؤساء وحدات الأعمال. يتم تحديد سلطات الموافقة بناء على حجم المخاطر وحجم المعاملات، وفي نفس الوقت السماح بالقيام بعمليات تجارية سلسلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

## مخاطر الائتمان (يتبع)

• إدارة التمرکزات. تركز المجموعة بشكل كبير على تنوع محفظتها من خلال تطبيق استراتيجية المحفظة التي تقوم من خلالها بنشر أعمال موجوداتها ومطلوباتها، بحيث تصبح نتائج التقلبات في هذه الأعمال خاضعة للتحكم والسيطرة، وتساهم في النمو في مصالح المساهمين طويل الأجل. من العناصر المهمة في استراتيجية المحفظة هذه هي وضع حدود تتمكن الإدارة من خلالها من أن تدير أعمالها. من حيث المبدأ، يجب على المجموعة الالتزام بكل الحدود القصوى التي تحددها الجهات التنظيمية. في نفس الوقت، قامت المجموعة بتحديد ضوابطها الداخلية للسيطرة على ما يلي: تركز مخاطر الائتمان، وحدود الأطراف المقابلة، وحدود القطاع، وحدود البلد، وحدود تركز الضمانات، ومزيج المنتجات، وحدود الاستحقاق، وغيرها. يتم مراجعة هذه الضوابط والحدود الداخلية بشكل دوري، مع مراعاة العوامل التالية: شبيهة المجموعة لتحمل المخاطر، وخطط العمل والميزانية، تصنيف مخاطر الطرف المقابل، وتصنيف مخاطر بلد الطرف المقابل، والمراكز المالية للمجموعة، بما في ذلك السيولة وكفاية راس المال، وظروف السوق العامة، والعوامل الأخرى التي يحددها مجلس الإدارة، أو لجنة التدقيق وإدارة المخاطر.

بشكل عام، تطبق المجموعة علاقة عكسية بين المخاطر والحدود، بحيث يتم تحديد حدود أدنى للمخاطر الأعلى.

• منهجيات قياس الائتمان. تحدد المجموعة مخاطر الائتمان باستخدام مقياسين رئيسيين: الخسارة المتوقعة، وراس المال الاقتصادي. الخسارة المتوقعة تعكس متوسط قيمة الخسائر المقدرة (أي تكلفة الأعمال) وترتبط بسياسة المجموعة بشأن المخصصات، بينما رأس المال الاقتصادي هو مبلغ رأس المال الضروري لتغطية الخسائر غير المتوقعة (أي إذا كانت الخسائر الفعلية أعلى من الخسائر المتوقعة). كجزء من تقنيات التقييم، تقوم المجموعة بإجراء اختبار ضغط مناسب على محفظتها.

• تصنيف مخاطر الائتمان. من الأدوات المهمة لمراقبة جودة الائتمان بصورة فردية، بالإضافة إلى إجمالي المحفظة، هو استخدام أنظمة تصنيف مخاطر الائتمان. تطبق المجموعة نظاماً داخلياً منظم جيداً لمراجعة المخاطر الذاتية، كوسيلة للتمييز بين درجات مخاطر الائتمان في تعرضات الائتمان المختلفة للمجموعة، لإتاحة المجال لتحديد أنق للخصائص العامة لمحفظة الأصول، والتمرکزات، وحدود الإدارة، والأصول ذات المشاكل، والتسعير، وكفاية احتياطات الخسارة (المخصصات). بالإضافة لتحديد المخاطر المتعلقة بالطرف المقابل والتسهيلات الائتمانية، فإن مراجعة المخاطر الذاتية توفر مُدخلاً رئيسياً لتكاليف رأس المال وأوزان المخاطر. تم توثيق منهجية المجموعة لتصنيف مخاطر الائتمان في سياسة تصنيف مخاطر الائتمان، والذي يهدف لتحقيق مايلي: (أ) إنشاء معيار لتقييم الجدارة الائتمانية ذات العلاقة بالمنشأة المصنفة، وقياس مخاطر الائتمان ذات العلاقة بالسوق، (ب) الوصول لنظام يستند على المخاطر لتسعير التسهيلات الائتمانية الممنوحة من قبل المجموعة، (ج) مراقبة مخاطر الائتمان العامة المتضمنة في محفظة ائتمان المجموعة، (د) إنشاء معيار لاحتماب الدخل المستحق على موجودات الائتمان، (هـ) ربط وتيرة مراجعة الأصول ومستويات سلطات الموافقة من جهة، مع مخاطر الائتمان وتأكيد التركيز على الإدارة الفعالة للأصول الضعيفة، (و) توفير وسيلة للربط بين كفاية راس المال الداخلية مع مخاطر الائتمان للمحفظة.

• تصنيف وتحديد التعرضات المتعثرة. قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) / المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) لتصنيف التعرضات ضمن ثلاث فئات. يتم نقل الحسابات إلى مراحل أعلى، اعتماداً على حدوث زيادة كبيرة في المخاطر الائتمانية. التعرضات المستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً يتم تصنيفها كتعرضات متعثرة.

• الإدارة التصحيحية. جميع التعرضات المقترضة من قبل المجموعة يتم أخذها بالاعتبار بعد تحليل دقيق للمخاطر والمكافآت، مناسب لحجم وطبيعة العمل الذي يتم النظر فيه. مع ذلك، وبالرغم من جميع إجراءات العناية الواجبة للحد من المخاطر، من المحتم أن تواجه بعض التعرضات انتكاسات لأسباب مختلفة، مثل تغييرات أساسية في ظروف السوق، تغييرات في القوانين والأحكام، وتغييرات في أحوال الأطراف المقابلة (مثل الوفاة، أو فقدان الوظيفة، أو فرض العقوبات، أو مصادرة العمل، أو الإفلاس)، والتأخر في تسليم المخرجات (مثل التأخير في إنجاز المشاريع) أو الأخطاء غير المقصودة في الافتراضات الرئيسية. من وجهة نظر التأثير على الأعمال، سيكون لهذه التعرضات تكاليف عالية نتيجة لتعليق الأرباح، أو تكاليف كل من التخصيص، أو السيولة، أو السمعة، أو تكاليف الفرض البديلة. لتجنب مثل هذا الأثر التجاري الضار، طورت المجموعة استراتيجية تصحيحية حكيمة، مناسبة للحجم والطبيعة وفترة التأخير. يتم توثيق هذه الاستراتيجية في سياسة الإدارة التصحيحية. من خلال قسم الإصلاح والتحصيل، تقوم المجموعة بمتابعة أساليب استرداد متنوعة، بما في ذلك: المطالبة بالسداد، وإعادة الجدولة، وإعادة الهيكلة، وإغلاق الرهن، والإجراءات القانونية، والتسوية النقدية، وغيرها.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

التعرضات الخاصة لمخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

| المجموع<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ٣<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ٢<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | استثمار في الصكوك                          |
|  |  |  |  | درجة ٨ - ١٠ منخفضة القيمة                  |
| ١,٣١٧                                  | ١,٣١٧                                    | -  | -  | درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر |
| ٣٢٤,٤٤٨                                | -  | -  | ٣٢٤,٤٤٨                                  | إجمالي القيمة الدفترية                     |
| ٣٢٥,٧٦٥                                | ١,٣١٧                                    | -  | ٣٢٤,٤٤٨                                  | مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة       |
| ١,٩١٩                                  | ١,٣١٧                                    | -  | ٦٠٢                                      |  |
|  |  |  |  | صافي القيمة الدفترية                       |
| ٣٢٣,٨٤٦                                | -  | -  | ٣٢٣,٨٤٦                                  |  |
|  |  |  |  | أرصدة لدى البنوك وإيداعات                  |
|  |  |  |  | درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر |
| ١٤٧,٣١٣                                | -  | -  | ١٤٧,٣١٣                                  | إجمالي القيمة الدفترية                     |
| ١٤٧,٣١٣                                | -  | -  | ١٤٧,٣١٣                                  | مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة       |
| ٢                                      | -  | -  | ٢  |  |
|  |  |  |  | صافي القيمة الدفترية                       |
| ١٤٧,٣١١                                | -  | -  | ١٤٧,٣١١                                  |  |
|  |  |  |  | التزامات و ضمانات مالية                    |
|  |  |  |  | درجة ٨ - ١٠ منخفضة القيمة                  |
| ٦                                      | ٦  | -  | -  | درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر |
| ٥١,٠٠٩                                 | -  | ٦,٢٢١                                    | ٤٤,٧٨٨                                   | درجة ٧ تحت المراقبة                        |
| ٩                                      | -  | ٩  | -  | إجمالي القيمة الدفترية                     |
| ٥١,٠٢٤                                 | ٦  | ٦,٢٣٠                                    | ٤٤,٧٨٨                                   | مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة       |
| ٨٥                                     | ٦  | -  | ٧٩                                       |  |
|  |  |  |  | صافي القيمة الدفترية                       |
| ٥٠,٩٣٩                                 | -  | ٦,٢٣٠                                    | ٤٤,٧٠٩                                   |  |
|  |  |  |  | مجموع صافي القيمة الدفترية                 |
| ٩٩٨,٨٦٣                                | ٢٦,٦٣٢                                   | ٩٨,٣٦٩                                   | ٨٧٣,٨٦٢                                  |  |

\*تشمل تسهيلات تمويل خاضعة لفترة السماح بمبلغ ٢٠,٧٢٩ دينار بحريني.

\*\* يشمل ٦,١١٢ دينار بحريني لأصول الضعف الائتماني المشتراة أو الناشئة.

\*\*\* يشمل ٦١٢ دينار بحريني لخسائر الائتمان المتوقعة في أصول الضعف الائتماني المشتراة أو الناشئة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

التعرضات الخاصة لمخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المجموع<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ٣*<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ٢<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |
|--|---|--|--|
| ٣٩,٩٧٧                                 | **٣٩,٩٧٧                                  | -  | -  |
| ١٠,٢٤٣                                 | -   | ٩٩٥                                      | ٩,٢٤٨                                    |
| ١٦,٥٦٥                                 | -   | ١٦,٥٤٠                                   | ٢٥                                       |
| ٢٤,٤٢٢                                 | -   | ١٥,٨٢٦                                   | ٨,٥٩٦                                    |
| ١,٣٣٩                                  | -   | ١,٢٥٧                                    | ٨٢                                       |
| ١,٠٤٧                                  | -   | ٤٥٢                                      | ٥٩٥                                      |
| ٢٥٢,٤٣٩                                | -   | ١٠,٤٦١                                   | ٢٤١,٩٧٨                                  |
| ٥,٥٤٨                                  | -   | ٥,٣٣٩                                    | ٢٠٩                                      |
| ٣٢٤,٧٧٢                                | ٣٩,٩٧٧                                    | ٣٣,٣٣٥                                   | ٢٥١,٤٦٠                                  |
| ١٧,٠٥٥                                 | ٧,٨٩١                                     | ١,٩٣٤                                    | ٧,٢٣٠                                    |
| ٣٠٧,٧١٧                                | ٣٢,٠٨٦                                    | ٣١,٤٠١                                   | ٢٤٤,٢٣٠                                  |
| ١٥,٢٠٨                                 | ١٥,٢٠٨                                    | -  | -  |
| ٢١,٥٥٦                                 | -   | ١٠,٧٧٣                                   | ١٠,٧٨٣                                   |
| ١,٥٧٨                                  | -   | ٣٢٠                                      | ١,٢٥٨                                    |
| ٣,١٤١                                  | -   | ٣٦٠                                      | ٢,٧٨١                                    |
| ٢,١٢٦                                  | -   | ١١٠                                      | ٢,٠١٦                                    |
| ١٧,٨٦٧                                 | -   | ١٠,٦٢٣                                   | ٧,٢٤٤                                    |
| ٩٤,٢٠٣                                 | -   | ١٠,٥٧٩                                   | ٨٣,٦٢٤                                   |
| ١١,١٩٢                                 | -   | ١,٢٩٨                                    | ٩,٨٩٤                                    |
| ١٤٣,٧٣٧                                | ١٥,٢٠٨                                    | ٢٢,٩٧٠                                   | ١٠٥,٥٥٩                                  |
| ٣,٩٨٣                                  | ٣,٠١٤                                     | ٤٢٤                                      | ٥٤٥                                      |
| ١٣٩,٧٥٤                                | ١٢,١٩٤                                    | ٢٢,٥٤٦                                   | ١٠٥,٠١٤                                  |

تسهيلات التمويل  
درجة ١ - ١٠ منخفضة القيمة

مستحقة لكن غير منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

تتكون المستحقة من:

حتى ٣٠ يوماً  
٣٠ - ٦٠ يوماً  
٦٠ - ٩٠ يوماً

غير مستحقة ولا منخفضة القيمة:  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

إجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

موجودات الإجارة  
درجة ١ - ١٠ منخفضة القيمة

مستحقة لكن غير منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

تتكون المستحقة من:

حتى ٣٠ يوماً  
٣٠ - ٦٠ يوماً  
٦٠ - ٩٠ يوماً

غير مستحقة ولا منخفضة القيمة:  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

إجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

التعرضات الخاصة لمخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المجموع<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ٣<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ٢<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | المرحلة ١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
|--|--|--|--|--|
| ١,٣١٧                                  | ١,٣١٧                                    | -  | -  | استثمار في الصكوك                          |
| ٢٦١,٥٣٩                                | -  | -  | ٢٦١,٥٣٩                                  | درجة ١ - ١٠ منخفضة القيمة                  |
| ٢٦٢,٨٥٦                                | ١,٣١٧                                    | -  | ٢٦١,٥٣٩                                  | درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر |
| ١,٧٢٤                                  | ١,٣١٧                                    | -  | ٤٠٧                                      | إجمالي القيمة الدفترية                     |
|  |  |  |  | مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة       |
| ٢٦١,١٣٢                                | -  | -  | ٢٦١,١٣٢                                  | صافي القيمة الدفترية                       |
| ٩٥,٧٠٦                                 | -  | -  | ٩٥,٧٠٦                                   | أرصدة لدى البنوك وإيداعات                  |
| ٩٥,٧٠٦                                 | -  | -  | ٩٥,٧٠٦                                   | درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر |
| ٢                                      | -  | -  | ٢  | إجمالي القيمة الدفترية                     |
| ٩٥,٧٠٤                                 | -  | -  | ٩٥,٧٠٤                                   | مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة       |
|  |  |  |  | صافي القيمة الدفترية                       |
| ٧٢٧                                    | ٧٢٧                                      | -  | -  | التزامات و ضمانات مالية                    |
| ٤٠,٧٣٥                                 | -  | ٢,٦٢٧                                    | ٣٨,١٠٨                                   | درجة ١ - ١٠ منخفضة القيمة                  |
| ١٠٧                                    | -  | ١٠٧                                      | -  | درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر |
| ٤١,٥٦٩                                 | ٧٢٧                                      | ٢,٧٣٤                                    | ٣٨,١٠٨                                   | درجة ٧ تحت المراقبة                        |
| ٢٣٧                                    | ٧٦                                       | ٦  | ١٥٥                                      | إجمالي القيمة الدفترية                     |
| ٤١,٣٣٢                                 | ٦٥١                                      | ٢,٧٢٨                                    | ٣٧,٩٥٣                                   | مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة       |
|  |  |  |  | صافي القيمة الدفترية                       |
| ٨٤٥,٦٣٩                                | ٤٤,٩٣١                                   | ٥٦,٦٧٥                                   | ٧٤٤,٠٣٣                                  | مجموع صافي القيمة الدفترية                 |

\*تشمل تسهيلات تمويل خاضعة لفترة السماح بمبلغ ٤٦,٩٠٠ دينار بحريني.

\*\* يشمل ٦,٦٢١ دينار بحريني لأصول الضعف الائتماني المشتراة أو الناشئة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

#### الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر عن السداد للأداة المالية والأصل المشتري لغرض التأجير قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على الخبرات السابقة للمجموعة، والتقييم الائتماني المطبق، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي، يتم أخذ المعايير التالية بالاعتبار:

١. تخفيض تصنيف المخاطر وفقاً للسياسة المعتمدة للخسائر الائتمانية المتوقعة.
٢. التسهيلات التي تم إعادة هيكلتها خلال الإثني عشر شهراً الماضية.
٣. مؤشرات نوعية.
٤. تسهيلات مستحقة لأكثر من ٣٠ يوماً كما في تاريخ بيان المركز المالي، والتي تخضع للطعن في الظروف المناسبة.

#### درجات تصنيف المخاطر الائتمانية

تقوم المجموعة بتخصيص كل تعرض لتصنيفات المخاطر الائتمانية، بناءً على معلومات مختلفة، والتي تم تحديدها على أنها تتنبأ بمخاطر التعثر عن السداد، وتطبيق أحكام واجتهادات ائتمانية ذات خبرة. يتم تحديد درجات تصنيف المخاطر الائتمانية باستخدام عوامل نوعية وكمية، تشير وتدلل على مخاطر التعثر عن السداد. تختلف هذه العوامل تبعاً لطبيعة التعرض ونوع المقترض.

يتم تحديد ومعايرة تصنيفات المخاطر الائتمانية بحيث تتصاعد احتمالات التعثر عن السداد مع تدهور المخاطر الائتمانية، وعلى سبيل المثال، فإن الفرق بين مخاطر التعثر عن السداد بين تصنيف المخاطر الائتماني ١ و ٢ أصغر من الفرق بين تصنيف المخاطر الائتماني ٢ و ٣.

يتم تخصيص كل تعرض لتصنيفات المخاطر الائتمانية عند الاحتساب المبدئي، بناءً على المعلومات المتوفرة عن المقترض. تخضع التعرضات للمراقبة المستمرة، مما قد يؤدي لنقل أحد التعرضات لدرجة تصنيف ائتماني مختلف. يتم تصنيف التعرضات على الدرجات من ١ إلى ١٠، بحيث تكون الدرجة ١ جيدة، والدرجة ٧ على قائمة المراقبة، والدرجات ٨ و ٩ و ١٠ هي درجات التعثر. تتضمن المراقبة عادة البيانات التالية:

#### تعرضات الشركات

- المعلومات التي يتم الحصول عليها خلال المراجعة الدورية لملفات العميل، أي البيانات المالية المدققة، والحسابات الإدارية، والميزانيات والتوقعات. ومن الأمثلة على مجالات التركيز بوجه خاص: هامش الربح الإجمالي، والنسب المالية، وتغطية خدمة الديون، والالتزام بشروط الائتمان، وجودة الإدارة، وتغييرات الإدارة العليا.
- معلومات من وكالات التصنيف الائتمانية، والمقالات الصحفية، والتغييرات في التصنيفات الائتمانية الخارجية.
- أسعار السندات المدرجة ومقايضات التعثر الائتمانية للمقترض، عند توفرها.
- التغييرات الجوهرية الفعلية والمتوقعة في البيئة السياسية، والتنظيمية، والتقنية للمقترض، أو في أنشطته التجارية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

تعرضات التجزئة

- المعلومات التي يتم تجميعها داخلياً عن سلوك العملاء، على سبيل المثال الاستفادة من تسهيلات البطاقات الائتمانية.
- القدرة على تحمل التكاليف.
- معلومات خارجية من وكالات التصنيف الائتمانية، بما في ذلك درجات الائتمان للقطاع.

جميع التعرضات

- سجل الدفع، ويشمل وضع المتأخرات، بالإضافة لمجموعة من المتغيرات حول نسب الدفع.
- الاستفادة من الحد الأقصى الممنوح.
- طلبات ومنح التسامح.
- التغييرات الحالية والمتوقعة في الظروف التجارية والمالية والاقتصادية.

### إنشاء مصطلح احتمالية حدوث التعثر عن السداد

درجات تصنيف المخاطر الائتمانية هي بشكل رئيسي مدخلات لتحديد احتمالية حدوث التعثر عن السداد. تقوم المجموعة بجمع معلومات الأداء والتعثر عن السداد حول تعرضات المخاطر الائتمانية، والتي يتم تحليلها حسب المنطقة، وحسب نوع المنتج والمُقرض، بالإضافة لدرجة التصنيف الائتماني.

تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لتحليل المعلومات التي يتم جمعها، وإعداد تقديرات احتمالية حدوث التعثر عن السداد المتبقية للتعرضات، وكيف يُتوقع أن تتغير مع مرور الزمن.

هذا التحليل يتضمن تحديد ومعايرة العلاقات بين التغيرات في معدلات التعثر عن السداد، والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي، بالإضافة للتحليل المتعمق في أثر بعض العوامل الأخرى (على سبيل المثال الخبرة في منح التسامح) على مخاطر التعثر عن السداد. لمعظم التعرضات، عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية تشمل: نمو الناتج المحلي الإجمالي، ومعدلات الفائدة وأسعار النفط القياسية. بالنسبة للتعرضات للصناعات و/أو المناطق المعينة، قد يمتد التحليل إلى أسعار السلع و/أو العقارات. بناء على نصيحة لجنة إدارة المخاطر بالمجموعة، والخبراء الاقتصاديين، وبالنظر في مجموعة متنوعة من المعلومات الفعلية والتوقعات الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر "الحالة الأساسية" للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة، بالإضافة لمجموعة تمثيلية من سيناريوهات التوقع المحتملة الأخرى (رجاء الرجوع للمناقشات أدناه حول دمج المعلومات التطلعية). ثم تستخدم المجموعة هذه التوقعات لتعديل تقديراتها لاحتمالات حدوث التعثر عن السداد.

### تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية

معايير تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية تختلف حسب المحفظة، وتشمل تغييرات كمية في احتمالات حدوث التعثر عن السداد، وعوامل نوعية، بما في ذلك الدعم على أساس التعثر.

تحدد المجموعة باستخدام احكامها وتقديراتها الائتمانية، وكلما أمكن، الخبرات السابقة ذات الصلة، أن تعرضاً ما قد شهد زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، وذلك بناءً على مؤشرات نوعية معينة، والتي تعتبرها المجموعة مؤشراً على ذلك، والتي قد لا ينعكس تأثيرها بشكل كامل على التحليل الكمي في الوقت المناسب.

المؤشرات النوعية تشمل معايير مختلفة تستخدم لبطاقات الائتمان لمحافظ مختلفة، والعقارات التجارية، إلخ.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية (يتبع)

على سبيل الدعم، تعتبر المجموعة أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان تحدث موعد أقصاه لا يتجاوز عندما يكون الأصل مستحقاً لأكثر من ٣٠ يوماً. يتم تحديد أيام الاستحقاق من خلال حساب عدد الأيام منذ أقدم تاريخ مستحق لم يتم استلام الدفع الكامل له. يتم تحديد مواعيد الاستحقاق بدون الأخذ بالاعتبار لأي فترة سماح قد تكون متاحة للمُقترض. لغرض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، طبق البنك فترة الدعم ٧٤ يوم مقابل ٣٠ يوماً، وهذا يتماشى مع إجراءات الإمتياز الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

تراقب المجموعة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان من خلال المراجعة الدورية للتأكد من:

- المعايير قادرة على تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان قبل أن يصبح التعرض متعثراً.
- لا تتوافق المعايير مع النقطة الزمنية عندما يكون الأصل مستحقاً لأكثر من ٣٠ يوماً.
- لا يوجد قلب غير مبرر في مخصص الخسائر من التحويلات بين احتمالات حدوث التعثر عن السداد لأثني عشر شهراً (المرحلة ١) و احتمالات حدوث التعثر عن السداد لمدى الحياة (المرحلة ٢).

### تعريف التعثر

تعتبر المجموعة الأصل المالي متعثراً في الحالات التالية:

- من غير المحتمل أن يقوم المُقترض بسداد التزاماته الائتمانية بالكامل، بدون الرجوع للمجموعة لإجراءات مثل استحقاق الأداة، (إذا كان يتم الاحتفاظ بها).
- كان على المُقترض التزامات مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً، على أي التزامات جوهرية تجاه المجموعة.
- أصبح من المحتمل أن يقوم المُقترض بإعادة هيكلة الأصل نتيجة للإفلاس، بسبب عدم قدرة المُقترض على سداد التزاماته الائتمانية.

عند تقييم ما إذا كان المُقترض متعثراً، تأخذ المجموعة بالاعتبار عواملاً نوعية وكمية. إن تعريف التعثر يتماشى مع التعريف المطبق من قبل المجموعة لأغراض رأس المال التنظيمي.

### دمج معلومات تطلعية

تقوم المجموعة بدمج معلومات تطلعية في كل من تقييمها لما إذا كانت المخاطر الائتمانية لأداة ما قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. بناء على نصيحة لجنة الأصول والخصوم بالمجموعة والخبراء الاقتصاديين، وبالنظر في مجموعة متنوعة من المعلومات الفعلية والتوقعات الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر "الحالة الأساسية" للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات الصلة، بالإضافة لمجموعة تمثيلية من السيناريوهات الأخرى المتوقعة. هذه العملية تشمل وضع سيناريوهات اقتصادية إضافية، والأخذ بالاعتبار للاحتتمالات النسبية لكل نتيجة.

المعلومات الخارجية تتضمن المعلومات الاقتصادية والتوقعات التي تنشرها الجهات الحكومية والسلطات النقدية التي تعمل فيها المجموعة، والمنظمات فوق الوطنية، مثل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، وصندوق النقد الدولي، وبعض خبراء التنبؤات في القطاع الخاص والأكاديمي.

الحالة الأساسية تمثل النتيجة الأكثر ترجيحاً وتتماشى مع المعلومات المستخدمة من قبل المجموعة لأغراض أخرى، مثل التخطيط الاستراتيجي وإعداد الميزانيات. السيناريوهات الأخرى تمثل نتائج أكثر تفاؤلاً، ونتائج أكثر تشاؤمية. تقوم المجموعة بإجراء اختبار الضغط بشكل دوري للصدمات الأكثر تطرفاً، لمعايرة تحديدها لهذه السيناريوهات التمثيلية الأخرى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

دمج معلومات تطلعية (يتبع)

قامت المجموعة بتحديد وتوثيق المحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية لكل محفظة من الأدوات المالية، وقدرت العلاقة بين المتغيرات الاقتصادية الكلية ومخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية، باستخدام تحليل المعلومات التاريخية. تضمنت السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ المؤشرات الرئيسية للبلدان المختارة مثل معدلات البطالة ومعدلات الربح ونمو الناتج المحلي الإجمالي.

### الموجودات المالية والموجودات المشتراة لغرض التأجير المعدلة

يجوز تعديل الشروط التعاقدية للموجودات المالية والموجودات المشتراة لغرض التأجير لعدد من الأسباب، منها تغير ظروف السوق، والاحتفاظ بالعملاء، وعوامل أخرى ليست ذات صلة بالتدهور الائتماني الحالي أو المحتمل للعميل. عند تعديل شروط الأصل المالي، والذي لا ينتج عنه إلغاء احتساب الأصل، فإن تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل قد زادت بصورة جوهرية يعكس المقارنة بين:

- احتمالات حدوث التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة كما في تاريخ بيان المركز المالي بناء على الشروط المعدلة.

- احتمالات حدوث التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة بناء على المعلومات عند الاحتساب المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية.

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض حول التمويل مع العملاء الذين يمرون بمصاعب مالية (يشار إليها "بأنشطة منح التسامح") لزيادة فرص التحصيل والحد من مخاطر التعثر عن السداد. بموجب سياسة المجموعة لمنح التسامح، يتم منح التسامح على أساس انتقائي إذا كان المدين متخلفاً عن السداد حالياً، أو إذا كان هناك مخاطر كبيرة للتخلف عن السداد، أو إذا كان هناك دليل على أن المدين قد بذل جميع الجهود المعقولة للدفع بموجب الشروط التعاقدية الأصلية، ويتوقع أن يتمكن المدين من الوفاء بالشروط المعدلة.

تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق، وتغيير توقيت دفعات الفوائد، وتغيير شروط القرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة منح التسامح.

يعد التسامح مؤشراً نوعياً على الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع التسامح دليلاً أن على التعرض ضعيف ائتمانياً / متعثر (راجع إيضاح رقم ٥). يحتاج العميل إلى إظهار وإثبات سلوك دفع جيد بثبات، على مد فترة من الوقت (١٢ شهراً) قبل أن يتم التوقف عن اعتبار التعرض ضعيف ائتمانياً / متعثر، أو إذا انخفضت احتمالية حدوث التعثر عن السداد بحيث يتم قياس مخصص الخسارة مرة أخرى بمبلغ قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً. لغرض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، طبق البنك فترة الثلاثة أشهر مقابل ١٢ شهراً، من أجل تقييم سلوك دفع جيد للعميل، وهذا يتماشى مع إجراءات الإمتياز الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. تقاس الخسائر الائتمانية بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها). يتم خصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل المالي.

أن المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتغيرات التالية:

- احتمالية حدوث التعثر عن السداد؛ (probability of default)
- الخسارة في حالة التعثر عن السداد؛ (loss given default)
- قيمة التعرض للتعثر في السداد؛ (exposures at default)

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أعلاه.

تقديرات احتمالية حدوث التعثر عن السداد هي تقديرات في تاريخ معين، والتي يتم حسابها على أساس نماذج التقييم الإحصائية، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تقييم مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف الأخرى والتعرضات. تستند هذه النماذج الإحصائية على المعلومات المجمعة داخلياً، والتي تشمل عوامل كمية ونوعية. عند توفر معلومات السوق، من الممكن استخدامها لاشتقاق احتمالية حدوث التعثر عن السداد للأطراف الأخرى من الشركات الكبيرة. إذا كان الطرف الأخرى أو التعرض يتنقل بين فئات التصنيف، فإن ذلك سيؤدي لتغيير التقدير ذي العلاقة باحتمالية حدوث التعثر عن السداد.

الخسارة في حالة التعثر عن السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة وجود التعثر عن السداد. وتقدر المجموعة مُعاملات الخسارة في حالة التعثر عن السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد. نماذج الخسارة في حالة التعثر عن السداد تأخذ بالاعتبار هيكل، و ضمانات، وأقدمية المطالبة، والقطاع التشغيلي للطرف الأخرى، وتكاليف الاسترداد لأي ضمانات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الأصل المالي. بالنسبة للموجودات التمويلية المضمونة بعقارات للتجزئة، فإن معدلات قيمة القرض إلى قيمة العقار هي معامل أساسي في تحديد الخسارة في حالة التعثر عن السداد. وتحتسب على أساس التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي كمعامل الخصم.

قيمة التعرض عند حدوث التعثر عن السداد تمثل التعرض المتوقع في حالة التعثر عن السداد. تشتق المجموعة قيمة التعرض عند حدوث التعثر عن السداد من التعرضات الحالية للأطراف المقابلة، والتغييرات المحتملة على المبلغ الحالي، والمسموح بها بموجب العقد، بما في ذلك الإطفاء. قيمة التعرض عند حدوث التعثر عن السداد للأصل المالي هي إجمالي القيمة الدفترية. بالنسبة للالتزامات الإقراض والضمانات المالية، فإن قيمة التعرض للتعثر في السداد تشمل المبلغ المسحوب، بالإضافة للمبالغ المستقبلية المحتملة التي يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناء على الملاحظات التاريخية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول التالي يوضح التسويات من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية لمخصص الخسائر: الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً، والخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، والضعيفة ائتمانياً.

| المجموع                        | الخسائر<br>الائتمانية<br>المتوقعة<br>لمدى الحياة-<br>ضعيفة ائتمانياً | الخسائر<br>الائتمانية<br>المتوقعة<br>لمدى الحياة-<br>ليست ضعيفة<br>ائتمانياً | الخسائر<br>الائتمانية<br>المتوقعة<br>لإثني عشر<br>شهراً |
|--------------------------------|--|--|---|
| بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | (المرحلة ٣)<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية                           | (المرحلة ٢)<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية                                   | (المرحلة ١)<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية              |
| ٢٤,٧٤٢                         | ١٤,٠٣٩   | ٢,٣٦٤  | ٨,٣٣٩   |
| -                              | (٦٥٦)  | (٦٦٨)  | ١,٣٢٤   |
| -                              | (٣٣٩)  | ١,١٩٧  | (٨٥٨)   |
| -                              | ٣٥٧  | (١٩٣)  | (١٦٤)   |
| -                              | (٦٣٨)  | ٣٣٦  | ٣٠٢   |
| ٤,٧٨٥                          | ٦,٤٩٧  | (٢٠)   | (١,٦٩٢)   |
| -                              | -  | -  | -   |
| (٥)                            | (٥)  | -  | -   |
| (١,٨١٠)                        | (١,٨١٠)  | -  | -   |
| ٢٧,٧١٢                         | ١٨,٠٨٣   | ٢,٦٨٠  | ٦,٩٤٩   |

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لأثني عشر شهراً  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست  
ضعيفة ائتمانية  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة -  
ضعيفة ائتمانية  
صافي التحويلات  
صافي إعادة قياس مخصص الخسائر  
استرداد / إعادة  
شطب  
استيعادات  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

ما يلي تفصيل الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب فئة الأصول في بيان المركز المالي والالتزامات خارج الميزانية العمومية:

| المجموع<br>٢٠٢١                | الخسائر<br>الائتمانية<br>المتوقعة<br>لمدى الحياة-<br>ضعيفة ائتمانياً | الخسائر<br>الائتمانية<br>المتوقعة<br>لمدى الحياة-<br>ليست ضعيفة<br>ائتمانياً | الخسائر<br>الائتمانية<br>المتوقعة<br>لإثني عشر<br>شهراً |
|--------------------------------|--|--|---|
| بآلاف<br>الدنانير<br>البحرينية | (المرحلة ٣)<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية                           | (المرحلة ٢)<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية                                   | (المرحلة ١)<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية              |
| ١                              | -  | -  | ١   |
| ١                              | -  | -  | ١   |
| ١,٩١٩                          | ١,٣١٧  | -  | ٦٠٢   |
| ٢٠,٣٩٤                         | ١٢,٦١٩   | ١,٧٥١  | ٦,٠٢٤   |
| ٥,٣١٢                          | ٤,١٤١  | ٩٢٩  | ٢٤٢   |
| ٨٥                             | ٦  | -  | ٧٩  |
| -                              | -  | -  | -   |
| ٢٧,٧١٢                         | ١٨,٠٨٣   | ٢,٦٨٠  | ٦,٩٤٩   |

نقد وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ٦)  
إيداعات لدى المؤسسات المالية (إيضاح ٧)  
استثمار في الصكوك (إيضاح ٨)  
موجودات التمويل (إيضاح ٩)  
موجودات الإجارة (إيضاح ١٠)  
التزامات وعقود ضمانات مالية (إيضاح ١٩)  
موجودات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

| المجموع  | الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة- ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٣)<br>بآلاف الدنانير البحرينية | الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة- ليست ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٢)<br>بآلاف الدنانير البحرينية | الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً (المرحلة ١)<br>بآلاف الدنانير البحرينية |
|----------|--|---|---|
| ٤٤,٦٠٨   | ٣٦,٥٧٤   | ٣,١٢٣   | ٤,٩١١   |
| -        | (٤٥١)  | (٩٧٩)   | ١,٤٣٠   |
| -        | (٢٣٨)  | ٣٦٠   | (١٢٢)   |
| -        | ٢,١٦٠  | (١,١٦٩)   | (٩٩١)   |
| -        | ١,٤٧١  | (١,٧٨٨)   | ٣١٧   |
| ٦,٥٤٥    | ٢,٢٩٢  | ١,٠٢٩   | ٣,٢٢٤   |
| (٢,٧٠٤)  | (٢,٧٠٤)  | -   | -   |
| (١١,٠١٠) | (١١,٠١٠)   | -   | -   |
| (١٢,٦٩٧) | (١٢,٥٨٤)   | -   | (١١٣)   |
| ٢٤,٧٤٢   | ١٤,٠٣٩   | ٢,٣٦٤   | ٨,٣٣٩   |

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست ضعيفة ائتمانية  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ضعيفة ائتمانية  
صافي التحويلات  
صافي اعادة قياس مخصص الخسائر  
استرداد / اعادة شطب  
استيعادات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

ما يلي تفصيل الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب فئة الأصول في بيان المركز المالي وخارج الميزانية العمومية:

| المجموع ٢٠٢٠ | الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة- ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٣)<br>بآلاف الدنانير البحرينية | الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة- ليست ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٢)<br>بآلاف الدنانير البحرينية | الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً (المرحلة ١)<br>بآلاف الدنانير البحرينية |
|--------------|--|---|---|
| ١            | -  | -   | ١   |
| ١            | -  | -   | ١   |
| ١,٧٢٤        | ١,٣١٧  | -   | ٤٠٧   |
| ١٧,٠٥٥       | ٧,٨٩١  | ١,٩٣٤   | ٧,٢٣٠   |
| ٣,٩٨٣        | ٣,٠١٤  | ٤٢٤   | ٥٤٥   |
| ٢٣٧          | ٧٦   | ٦   | ١٥٥   |
| ١,٧٤١        | ١,٧٤١  | -   | -   |
| ٢٤,٧٤٢       | ١٤,٠٣٩   | ٢,٣٦٤   | ٨,٣٣٩   |

نقد وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ٦)  
إيداعات لدى المؤسسات المالية (إيضاح ٧)  
استثمار في الصكوك (إيضاح ٨)  
موجودات التمويل (إيضاح ٩)  
موجودات الإجارة (إيضاح ١٠)  
الالتزامات وعقود ضمانات مالية (إيضاح ١٩)  
موجودات أخرى

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدينانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

### موجودات مالية منخفضة القيمة

إن الموجودات المالية منخفضة القيمة هي تلك التي تحددها المجموعة على افتراض عدم مقدرتها على التحصيل الكلي أو الجزئي للمبالغ والأرباح المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية لتلك التعرضات. بصفة عامة، يتم تصنيف مخاطر هذه الموجودات بين درجة ٨ و ٩ و ١٠، وبالنسبة للموجودات المالية الأخرى يتم تقييم الإنخفاض في القيمة على أساس فردي لكل تعرض بالنظر لعوامل مختلفة.

### تعرضات متأخرة السداد ولكن غير منخفضة القيمة

تتعلق هذه التعرضات بموجودات التمويل التي إنقضى موعد إستحقاق أرباحها أو دفعات المبالغ الأصلية التعاقدية ولكن تعتقد المجموعة بأنه من غير المناسب إحتساب إنخفاض في قيمتها وذلك بناءً على توقعاتها بتحصيل هذه المبالغ مستقبلاً، أو مستوى الضمان المتوفر و/ أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

### تسهيلات تم إعادة التفاوض عليها

خلال السنة، بلغ مجموع التسهيلات التي تم إعادة التفاوض بشأنها ألف ١٩,٢٠٥ دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٩,٦٧٦ ألف دينار بحريني) منها ١٨,٠٧٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٦,٠٥٦ ألف دينار بحريني) تسهيلات مصنفة كتسهيلات غير متأخرة وغير منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تتطلب شروط إعادة التفاوض عادة إما سداد الأرباح المستحقة على التسهيلات حتى تاريخه و/ أو سداد جزء من مبلغ التمويل و/ أو الحصول على ضمانات إضافية للتغطية، أو جميع هذه الشروط معاً. تكون هذه التسهيلات التي تم إعادة التفاوض عليها عرضة لإعادة تقييم الائتمان وللمراجعة المستقلة من قبل قسم إدارة المخاطر.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، من إجمالي التسهيلات المتأخرة والبالغة ٤٠,٩٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٨٣,٦١٢ ألف دينار بحريني) تشكل الأقساط المتأخرة مبلغ ١٨,٣٠٧ ألف دينار بحريني فقط (٢٠٢٠: ٤٢,٥٥٥ ألف دينار بحريني).

### مخصصات الإنخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بإحتساب مخصصات للإنخفاض في القيمة على الموجودات المصنفة ضمن درجة ٨ و ٩ و ١٠ بصفة فردية. يتم ذلك بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذه الموجودات وقيمة الضمانات المتوفرة. قامت المجموعة بعمل مخصص على أساس جماعي لخسائر الإنخفاض في القيمة بناءً على تقديرات الإدارة لخسائر حدثت ولكن لم يتم تحديدها نظراً للظروف الإقتصادية والإئتمانية الحالية.

### وضع عدم الإستحقاق

تقوم المجموعة بتصنيف موجودات التمويل و الصكوك في وضع غير مستحق اذا ما انقضى موعد استحقاقها اكثر من ٩٠ يوماً، أو كان هناك مجال معقول للشك في القدرة على تحصيل المبالغ المستحقة. لا يتم احتساب الربح على هذه التمويلات في قائمة الدخل الا عند سداد المستحقات من قبل المقترض او عند رفع درجة التعرض للوضع العادي.

### سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب اجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي عندما يكون للمجموعة توقعات معقولة بأن الاصل المالي غير قابل للتحصيل كلياً أو جزئياً. لا تتوقع المجموعة أي استردادات جوهرية من المبالغ المشطوبة. مع ذلك، يمكن أن تخضع الموجودات المالية المشطوبة لإجراءات التنفيذ بغرض الالتزام بإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المتخلفة السداد. خلال السنة، قامت المجموعة بشطب تسهيلات مالية بمبلغ ٥ الاف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١١,٠١٠ ألف دينار بحريني) والتي تمت تغطيتها بمخصصات الإنخفاض في القيمة بالكامل. قامت المجموعة باسترداد ٧٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٦٢٨ ألف دينار بحريني) مقابل تسهيلات مالية مشطوبة في سنوات سابقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

الضمانات

تحتفظ المجموعة بضمانات تتعلق بموجودات التمويل وذمم مدينة تتعلق بموجودات الإجارة على هيئة رهن عقاري، أو أوراق مالية مدرجة، أو أصول وضمانات أخرى. تستند تقديرات القيمة العادلة على قيمة الرهن المقيّمة بتاريخ التمويل، وتتم مراجعتها وتحديثها عندما يوضع القرض في قائمة المراقبة، ويتم مراقبة القرض عن كثب. غالباً لا يتم الاحتفاظ برهن مقابل التعرض لمخاطر من بنوك ومؤسسات مالية أخرى. تقدير القيمة العادلة للرهن والضمانات الأخرى المحتفظ بها في مقابل الموجودات المالية موضحة في الجدول التالي. ويتضمن ذلك قيمة الضمانات المالية من البنوك، ولا يتضمن الضمانات من الشركات والأفراد إذ أنه من الصعب تحديد قيمها. قيمة الضمانات التي تم إعتبارها لغرض الإفصاح مقيدة إلى حد التعرضات القائمة.

| كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠    |  |                          | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١    |  |                          |  |
|--------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|--|
| الإجمالي                 | موجودات الإجارة (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) | موجودات التمويل          | الإجمالي                 | موجودات الإجارة (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) | موجودات التمويل          |  |
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                     | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                     | بآلاف الدنانير البحرينية |  |
| ٢٨,٨٥٦                   | ١١,٨٣٨                                       | ١٧,٠١٨                   | ١٦,٧٢٦                   | ٨,٦٤٥  | ٨,٠٨١                    | مقابل موجودات منخفضة القيمة                        |
| ١,١٦٢                    | -  | ١,١٦٢                    | ١,٠٢٣                    | -  | ١,٠٢٣                    | عقارات أخرى  |
| ٤٦,٣٢٦                   | ٢٢,٩٥٧                                       | ٢٣,٣٦٩                   | ٢٠,٤٢٤                   | ٦,٤٢٣  | ١٤,٠٠١                   | مقابل موجودات متأخرة السداد ولكن غير منخفضة القيمة |
| ٦٢٨                      | -  | ٦٢٨                      | ١٨٠                      | -  | ١٨٠                      | عقارات أخرى  |
| ٢٤٦,٠٣٦                  | ١٠٥,١٧٣                                      | ١٤٠,٨٦٣                  | ٣١٤,٨٤١                  | ١٣٧,٤٦٣                                      | ١٧٧,٣٧٨                  | مقابل موجودات غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة |
| ١٧,٣٣٧                   | -  | ١٧,٣٣٧                   | ٢٠,٠٠٠                   | -  | ٢٠,٠٠٠                   | عقارات أخرى  |
| ٣٤٠,٣٤٥                  | ١٣٩,٩٦٨                                      | ٢٠٠,٣٣٧                  | ٣٧٣,١٩٤                  | ١٥٢,٥٣١                                      | ٢٢٠,٦٦٣                  | الإجمالي   |

بلغ معدل متوسط تغطية الضمان على التسهيلات الأمانة نسبة ١٤٨,٩٩٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٤٩,٧١٪).

لتحليل تمركز الموجودات والمطلوبات، (راجع إيضاح رقم ٣٥).

تقوم المجموعة بمراقبة تمركز مخاطر الائتمان لموجودات التمويل والموجودات المشتراة لغرض التأجير حسب القطاع والموقع الجغرافي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول التالي يبين تحليل تمركزات مخاطر الائتمان في تاريخ إعداد هذه البيانات:

| كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠    |  |                          | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١    |  |                          | التمركز القطاعي        |
|--------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|------------------------|
| الإجمالي                 | موجودات الإجارة (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) | موجودات التمويل          | الإجمالي                 | موجودات الإجارة (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) | موجودات التمويل          |                        |
| بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                     | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية | بآلاف الدنانير البحرينية                     | بآلاف الدنانير البحرينية |                        |
| ٤,٤٢٠                    | -  | ٤,٤٢٠                    | ٤,٥٨٢                    | -  | ٤,٥٨٢                    | القطاع المصرفي والمالي |
| ٢١٦,٨٦٥                  | ١٢٧,٣٣٣                                      | ٨٩,٥٣٢                   | ١٩٩,٦٣٦                  | ١٢٨,٢٠٢                                      | ٧١,٤٣٤                   | عقارات                 |
| ٥٦,٦٢٣                   | -  | ٥٦,٦٢٣                   | ٥٤,١٨٠                   | -  | ٥٤,١٨٠                   | إنشاءات                |
| ٤٨,٩٥١                   | -  | ٤٨,٩٥١                   | ٥١,٤٤٧                   | -  | ٥١,٤٤٧                   | متاجرة                 |
| ١٤,٦١٧                   | -  | ١٤,٦١٧                   | ١٣,٥٤٣                   | -  | ١٣,٥٤٣                   | تصنيع                  |
| ٤٣,١٤٤                   | -  | ٤٣,١٤٤                   | ٤٣,٩٢٩                   | -  | ٤٣,٩٢٩                   | أفراد                  |
| ٦٢,٨٥١                   | ١٢,٤٢١                                       | ٥٠,٤٣٠                   | ١٠٩,٤٥٠                  | ٢٤,١٩٢                                       | ٨٥,٢٥٨                   | أخرى                   |
| ٤٤٧,٤٧١                  | ١٣٩,٧٥٤                                      | ٣٠٧,٧١٧                  | ٤٧٦,٧٦٧                  | ١٥٢,٣٩٤                                      | ٣٢٤,٣٧٣                  | إجمالي القيمة الدفترية |

مخاطر السداد

قد ينشأ عن أنشطة المجموعة مخاطر عند سداد المعاملات وعمليات المتاجرة. مخاطر السداد هي مخاطر الخسائر التي قد تنتج عن فشل شركة ما في الوفاء بالتزاماتها كتسديدات نقدية، أو أدوات مالية أو موجودات أخرى متفق عليها حسب العقد.

تشكل حدود السداد جزءاً من عملية الموافقة على الائتمان ومراقبة الحدود الائتمانية التي تم ذكرها سابقاً. يتطلب قبول مخاطر السداد على متاجرات خالية من السداد موافقة خاصة من قسم إدارة المخاطر على المعاملة أو الطرف الآخر.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بالتزاماتها المالية والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

إدارة مخاطر السيولة

تتطور آثار جائحة الكورونا على السيولة وملف مخاطر التمويل للنظام المصرفي، وتخضع للمراقبة والتقييم المستمرين.

تهدف المجموعة من خلال إدارتها للسيولة إلى التأكد قدر الإمكان من توافر السيولة في جميع الأحوال لسداد إلتزاماتها عند حلول أجلها، سواء في الظروف الإعتيادية أو الصعبة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالسمعة التجارية للمجموعة.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمكافحة آثار جائحة الكورونا ولتخفيف السيولة في القطاع المصرفي بما في ذلك، إعادة الشراء الميسرة بنسبة صفر بالمائة، وخفض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪؛ وخفض نسبة معدل تغطية السيولة ومعدل صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪. ستستمر هذه الإجراءات الامتيازية سارية المفعول حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢.

استجابة لتفشي جائحة الكورونا، تستمر المجموعة في مراقبة جميع متطلبات السيولة والتمويل المقدمة والاستجابة لها. تواصل المجموعة معايرة سيناريوهات فحص الإجهاد لظروف السوق الحالية، بغرض تقييم الأثر على المجموعة في ظل الإجهاد الشديد الحالي.

كما في تاريخ إعداد التقارير المالية، لا يزال وضع السيولة والتمويل للمجموعة قوياً، وبوضع جيد لاستيعاب وإدارة آثار هذا الاضطراب. تم الإفصاح عن مزيد من المعلومات حول السيولة التنظيمية ونسب رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ أدناه.

تقوم إدارة الرقابة المالية في المجموعة بجمع البيانات من كل من إدارة الخزينة ووحدات العمل الأخرى ذات العلاقة حول وضع السيولة لموجوداتها وإلتزاماتها المالية وتفاصيل التدفقات النقدية المتوقعة الأخرى الناشئة من الأنشطة التجارية المستقبلية المتوقعة. تقوم إدارة الرقابة المالية بإبلاغ إدارة الخزينة بهذه المعلومات والتي تقوم بدورها بإدارة محفظة الموجودات السائلة قصيرة الأجل بالمجموعة، والمكونة على نحو كبير من ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك وتسهيلات أخرى بين البنوك، لضمان احتفاظ المجموعة بسيولة كافية في جميع الأحوال.

تقوم إدارة الرقابة المالية بمراقبة السيولة على نحو يومي. تمتلك المجموعة خطة طوارئ بالنسبة للسيولة، حيث يتم إختبار عناصر هذه الخطة بشكل دوري. يتم تنفيذ إختبارات جهد منتظمة على مختلف السيناريوهات. تخضع جميع سياسات وإجراءات السيولة للمراجعة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بالمصرف ويتم الموافقة على هذه السياسات والإجراءات من قبل الأشخاص المخولين بذلك. يتم تقديم تقرير ملخص يتضمن أية إستثناءات وإجراءات علاجية تم إتخاذها إلى أعضاء لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

### التعرضات المتعلقة بمخاطر السيولة

تعتبر نسبة صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء مقياساً رئيسياً يستخدمه المصرف لإدارة مخاطر السيولة. لإحتساب هذه النسبة، يحتوي صافي الموجودات السائلة على النقد وأرصدة البنوك وعلى الودائع لدى مؤسسات مالية واستثمارات في صكوك مطروحة منها الصكوك المضمونة مقابل التمويل الأجل من مؤسسات مالية وبعد خصم الودائع من المؤسسات المالية، في حين تتكون ودائع العملاء من حسابات جارية، وعلى ودائع من مؤسسات غير مالية وأفراد وعلى حقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

فما يلي بيان تفاصيل نسبة صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء ، والحسابات الجارية كما في تاريخ إعداد هذه البيانات المالية وخلال السنة:

| ٢٠٢٠  | ٢٠٢١  |                    |
|-------|-------|--------------------|
| %     | %     |                    |
| %٣٥,٧ | %٤٦,١ | ٣١ ديسمبر          |
| %٣٦,٤ | %٤٢,٣ | المتوسط للفترة     |
| %٣٩,٩ | %٤٦,١ | الحد الأقصى للفترة |
| %٣٣,٦ | %٣٨,٨ | الحد الأدنى للفترة |

لمواعيد إستحقاق الموجودات والمطلوبات راجع (الإيضاح رقم ٣٤).

وضع مصرف البحرين المركزي نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر قيد الاستخدام خلال ٢٠٢٠.

تم تطوير نسبة تغطية السيولة لتعزيز المرونة قصيرة الأجل لمحفظة مخاطر سيولة المصرف. تهدف متطلبات نسبة تغطية السيولة لضمان أن المصرف يملك مخزون كافي من الموجودات السائلة عالية الجودة غير المرتبطة، والتي تتكون من موجودات التي يمكن تحويلها للنقد فوراً للوفاء باحتياجاتها من السيولة لفترة ٣٠ يوماً. إن مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة الغير مرتبطة يجب أن يسمح للمصرف من البقاء ٣٠ يوماً تحت سيناريو الضغط، وهو الوقت الذي ستتخذ فيه الإدارة الإجراءات التصحيحية المناسبة لإيجاد الحلول اللازمة لأزمة السيولة. تحتسب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة على صافي التدفقات النقدية للخارج على مدار ٣٠ يوماً تقويمياً. حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، يتعين على المصرف الاحتفاظ بنسبة تغطية سيولة أكبر من ٨٠٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت نسبة تغطية السيولة للمصرف ١٧٧,٥٨٪.

نسبة صافي التمويل المستقر تهدف لتعزيز مرونة محافظ مخاطر سيولة المصرف، وتحفيز القطاع المصرفي على مدى فترة زمنية أطول. ستتطلب نسبة صافي التمويل من البنوك الاحتفاظ محفظة تمويل مستقرة فيما يتعلق بتكوين موجوداتها وأنشطتها خارج الميزانية العمومية. إن هيكل التمويل المستقر يهدف للتقليل من احتمالية أن تؤدي أي اضطرابات في مصادر التمويل المعتادة للمصرف، إلى تدهور وضع السيولة بطريقة ستؤدي لزيادة مخاطر فشله، وربما تؤدي لضغوط نظامية بشكل أوسع. إن حدود نسبة صافي التمويل المستقر تحد من مخاطر المبالغة في التمويلات بالجملة قصيرة الأجل، ويشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل في جميع البنود المدرجة والبنود خارج الميزانية العمومية، ويدعم استقرار التمويل.

إن نسبة صافي التمويل المستقر هي نسبة مئوية محتسبة "كالتمويل المستقر المتاح" مقسوماً بـ "التمويل المستقر المطلوب". حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، يتطلب من المصرف الاحتفاظ بصافي نسبة التمويل المستقر أكبر من ٨٠٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت صافي نسبة التمويل المستقر للمصرف ١٠٥,٢٨٪.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت نسبة صافي التمويل المستقر الموحدة حسب متطلبات الكتيب الإرشادي لمصرف البحرين المركزي كما يلي:

| مجموع القيمة<br>الموزونة    | قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |  |                             |                             | البند  |
|-----------------------------|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--|
|                             | أكثر من<br>سنة واحدة                         | أكثر من<br>٦ أشهر وأقل من<br>سنة واحدة | أقل من<br>٦ أشهر            | بدون تاريخ<br>استحقاق محدد  |  |
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية                  | بآلاف الدنانير<br>البحرينية            | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
| ١٦٧,٧٣٤                     | ٩,٦٢٧  | -                                      | -                           | ١٥٨,١٠٧                     | <b>التمويل المستقر المتاح:</b>                                 |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | رأس المال:   |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | رأس المال التنظيمي   |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | أدوات رأسمالية أخرى  |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | ودائع الأفراد وودائع من العملاء من<br>الشركات الصغيرة:         |
| ٧٥,٦٣٠                      | ١,٠٣٧  | ٩,٧٩٧                                  | ٦٨,٧٢٢                      | -                           | ودائع مستقرة   |
| ٢٢٢,٠٨٢                     | ٣,٤٤٠  | ٥٥,٦٧٨                                 | ١٨٧,٢٥٧                     | -                           | ودائع أقل استقراراً  |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | تمويلات بالجملة:   |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | ودائع تشغيلية  |
| ١٧٩,٢٠٩                     | ٢٥,٥٨٩                                       | ٥٢,٥٤٧                                 | ٥٨٠,٠١٢                     | -                           | تمويلات أخرى بالجملة   |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | مطلوبات أخرى:  |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات                             |
| -                           | -  | -                                      | ٢٥,٨٤٤                      | -                           | جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة<br>في الفئات المذكورة أعلاه |
| ٦٤٤,٦٥٥                     | ٣٩,٦٩٣                                       | ١١٨,٠٢٢                                | ٨٦١,٨٣٥                     | ١٥٨,١٠٧                     | مجموع التمويل المستقر المتاح                                   |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

| مجموع القيمة<br>الموزونة    | قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |  |                             |                             | البند  |
|-----------------------------|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--|
|                             | أكثر من<br>سنة واحدة                         | أكثر من<br>٦ أشهر وأقل<br>من سنة واحدة | أقل من<br>٦ أشهر            | بدون تاريخ<br>استحقاق محدد  |  |
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية                  | بآلاف الدنانير<br>البحرينية            | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
| ١٧,٧٣٣                      |  |  |                             | ٣٦٠,٣٣٣                     | <b>التمويل المستقر المطلوب:</b><br>مجموع نسبة صافي التمويل المستقر<br>للموجودات السائلة عالية الجودة<br><b>تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة:</b><br>تمويلات منتجة لمؤسسات مالية<br>مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة<br>من المستوى الأول<br>تمويلات منتجة لمؤسسات مالية<br>مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة<br>من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة غير<br>مضمونة لمؤسسات مالية<br>تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات عدا<br>المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من الأفراد<br>الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات سيادية<br>ومصارف مركزية ومؤسسات القطاع العام، منها:<br>بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥%<br>وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال<br>الصادرة عن مصرف البحرين<br>المركزي<br>الرهون السكنية المنتجة<br>بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥%<br>وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال<br>الصادرة عن مصرف البحرين<br>المركزي<br>أوراق مالية/صكوك غير متعثرة وغير<br>مؤهلة كموجودات سائلة عالية الجودة،<br>بما في ذلك الأسهم المتداولة في<br>البورصة |
| ١١,٥٤٦                      | -  | -                                      | ٧٦,٩٧١                      | -                           | التغيير المدرج<br>جميع الموجودات الأخرى غير<br>المتضمنة في الفئات أعلاه<br>بنود خارج الميزانية العمومية  |
| ٢٧٨,٨٠٨                     | ٢٥١,٥٩٨                                      | ٢٨,٥٣٢                                 | ١٠١,٣٦٨                     | -                           | <b>مجموع التمويل المستقر المطلوب</b>   |
| ٦,٠٧٤                       | ٩,٣٤٥  | -                                      | -                           | -                           | <b>نسبة صافي التمويل المستقر (%)</b>   |
| ٤٤,٣٥٥                      | ٦٨,٢٣٨                                       | -                                      | -                           | -                           |  |
| ١٣٤,٨٠٥                     | ٢,٢٦٢  | -                                      | ٣٥,٣٨٦                      | ١١٥,١٨٩                     |  |
| ١١٦,٤٣١                     | -  | -                                      | -                           | ١١٦,٤٣١                     |  |
| ٢,٥٥١                       | -  | -                                      | -                           | ٥١,٠٢٤                      |  |
| ٦١٢,٣٠٣                     | ٣٣١,٤٤٣                                      | ٢٨,٥٣٢                                 | ٢١٣,٧٢٥                     | ٦٤٢,٩٧٧                     |  |
| %١٠٥,٢٨                     |  |  |                             |                             |  |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

تحتسب نسبة صافي التمويل المستقر حسب متطلبات الكتيب الإرشادي لمصرف البحرين المركزي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كما يلي:

| مجموع القيمة<br>الموزونة    | قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |  |                             |                             | البند  |
|-----------------------------|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--|
|                             | أكثر من<br>سنة واحدة                         | أكثر من<br>٦ أشهر وأقل<br>من سنة واحدة | أقل من<br>٦ أشهر            | بدون تاريخ<br>استحقاق محدد  |  |
| بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية                  | بآلاف الدنانير<br>البحرينية            | بآلاف الدنانير<br>البحرينية | بآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
| ١٦٢,٥٤١                     | ٨,٩٨٠  | -                                      | -                           | ١٥٣,٥٦١                     | التمويل المستقر المتاح:<br>رأس المال:<br>رأس المال التنظيمي    |
| ٢٦٥,٠٦٧                     | ٤٤,٥٧٢                                       | ٧٠,٢٧٥                                 | ١٧٤,٧١٩                     | -                           | ودائع أقل استقراراً<br>تمويلات بالجملة:<br>ودائع تشغيلية       |
| -                           | -  | -                                      | -                           | -                           | تمويلات أخرى بالجملة<br>مطلوبات أخرى:                          |
| ٢٠٥,٣٢٢                     | ٢٠,٨٧٠                                       | ٤٢,٢٠٠                                 | ٤٩٧,٦٢٤                     | -                           | جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة في<br>الفئات المذكورة أعلاه |
| -                           | -  | -                                      | ١٢,١٣٣                      | -                           |  |
| ٦٣٢,٩٣٠                     | ٧٤,٤٢٢                                       | ١١٢,٤٧٥                                | ٦٨٤,٤٧٦                     | ١٥٣,٥٦١                     | مجموع التمويل المستقر المتاح                                   |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

|         |         |        |         |         |  |
|---------|---------|--------|---------|---------|--|
| ٢٧٣,٥٦٨ | -       | -      | -       | ١٥,٣٤١  | التمويل المستقر المطلوب:<br>مجموع نسبة صافي التمويل المستقر<br>للموجودات السائلة عالية الجودة<br>تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة:<br>تمويلات منتجة لمؤسسات مالية<br>مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة<br>من المستوى الأول<br>تمويلات منتجة لمؤسسات مالية<br>مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة<br>من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة<br>غير<br>مضمونة لمؤسسات مالية<br>تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات<br>عدا<br>المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من<br>الأفراد<br>الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات<br>سيادية<br>بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥%<br>وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال<br>الصادرة عن مصرف البحرين<br>المركزي<br>أوراق مالية/صكوك غير متعثرة وغير<br>مؤهلة كموجودات سائلة عالية الجودة،<br>بما في ذلك الأسهم المتداولة في<br>البورصة |
| -       | ٥١,٠٠١  | -      | -       | ٧,٦٥٠   | جميع الموجودات الأخرى غير<br>المتضمنة في الفئات أعلاه<br>بنود خارج الميزانية العمومية  |
| -       | ٦٧,٠٤٤  | ٣٢,٨٧٤ | ٣١٨,٢٣٦ | ٣٢٠,٤٥٩ | مجموع التمويل المستقر المطلوب  |
| -       | -       | -      | ٨,٣٢٦   | ٥,٤١٢   | نسبة صافي التمويل المستقر (%)  |
| ١٣٩,٧٥١ | ٣٢,٢٠٥  | -      | ٥,٥٠١   | ١٦٠,٥٣٠ |  |
| ٩٩,١٤٩  | -       | -      | -       | ٩٩,١٤٩  |  |
| ٤١,٥٧٠  | -       | -      | -       | ٢,٠٧٨   |  |
| ٥٥٤,٠٣٨ | ١٥٠,٢٥٠ | ٣٢,٨٧٤ | ٣٣٢,٠٦٣ | ٦١٠,٦١٩ |  |
|         |         |        |         | ٪١٠٣,٦٥ |  |

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في تغير الأسعار، كمعدل الربح، وأسعار أسهم حقوق الملكية، وأسعار صرف العملات الأجنبية، وهامش الإئتمان والتي لها تأثير على إيرادات المجموعة، أو تدفقاته النقدية المستقبلية أو قيمة أدواته المالية. تتكون مخاطر السوق من ثلاثة أنواع: مخاطر عملات، ومخاطر معدل الربح ومخاطر الأسعار الأخرى. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والتحكم في تعرضات المصرف لمثل هذه المخاطر في الحدود المقبولة مع تحقيق عوائد مجزية على هذه المخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

التعرض لمخاطر معدل الربح - محافظ غير تجارية

الخطر الرئيسي الذي تتعرض له المحافظ غير التجارية هو خطر الخسائر الناتجة عن تقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية بسبب تغير في معدلات الربح السوقية. تتم إدارة مخاطر معدل الربح بصفة رئيسية عبر متابعة فجوات معدل الربح وعن طريق الحصول على حدود معتمدة مسبقاً لإعادة التسعير. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بالمجموعة بمتابعة الإلتزام بهذه الحدود ويقوم قسم إدارة المخاطر بمساعدتها في أعمال المتابعة اليومية.

فيما يلي ملخص بمركز فجوة هامش الربح للمصرف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

| الإجمالي                 | أكثر من ٣ سنوات          | ١ إلى ٣ سنوات            | ٦ شهور إلى سنة           | ٣ إلى ٦ شهور             | لغاية ٣ شهور             | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١  |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| بآلاف الدنانير البحرينية |   |
| ٢٦,٣٩١                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ٢٦,٣٩١                   | الموجودات   |
| ٣٢٣,٨٤٦                  | ٢٧٠,٨٠٤                  | ٢٥,٥٢٣                   | ٣,٧٩٢                    | ١٠,٦٦٠                   | ١٣,٠٦٧                   | إيداعات لدى مؤسسات مالية                              |
| ٣٢٤,٣٧٣                  | ٢٢٣,٢٤٨                  | ٤٣,٤٢٣                   | ٤,٨٢٩                    | ٣,٠٣٨                    | ٤٩,٨٣٥                   | استثمارات في صكوك                                     |
| ١٥٢,٣٩٤                  | ١٤٨,٨٩٧                  | ٣,٤٣٩                    | ٣٢                       | ١٣                       | ١٣                       | موجودات التمويل                                       |
|                          |                          |                          |                          |                          |                          | موجودات الإجارة                                       |
| ٨٢٧,٠٠٧                  | ٦٤٢,٩٤٩                  | ٧٢,٣٨٥                   | ٨,٦٥٣                    | ١٣,٧١١                   | ٨٩,٣٠٦                   | مجموع الموجودات الحساسة لمعدل الربح                   |
| ١٣٠,١٩٩                  | -                        | -                        | ٦,٥٥٥                    | ٦٧,٥١٤                   | ٥٦,١٣٠                   | المطلوبات و حسابات الاستثمار                          |
| ١٨٣,٢١٧                  | -                        | ٣,١٦٥                    | ٥٢,٨٤٤                   | ٢٦,٥٤٧                   | ١٠٠,٦٦١                  | إيداعات من مؤسسات مالية                               |
| ٧١,٦١٧                   | -                        | -                        | ٢٦,٤٧٩                   | -                        | ٤٥,١٣٨                   | إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد                    |
| ١,٥٥٤                    | -                        | -                        | -                        | -                        | ١,٥٥٤                    | تمويل أجل من مؤسسات مالية                             |
| ٥٤٥,١٩٥                  | -                        | ٢٩,١٨٥                   | ٥٧,٧٤٩                   | ٥٦,٥٧١                   | ٤٠١,٦٩٠                  | حسابات جارية للعملاء                                  |
|                          |                          |                          |                          |                          |                          | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار                           |
| ٩٣١,٧٨٢                  | -                        | ٣٢,٣٥٠                   | ١٤٣,٦٢٧                  | ١٥٠,٦٣٢                  | ٦٠٥,١٧٣                  | مجموع المطلوبات وحسابات الاستثمار الحساسة لمعدل الربح |
| (١٠٤,٧٧٨)                | ٦٤٢,٩٤٩                  | ٤٠,٠٣٥                   | (١٣٤,٩٧٤)                | (١٣٦,٩٢١)                | (٥١٥,٨٦٧)                | فجوة معدل هامش الربح                                  |
|                          | (١٠٤,٧٧٨)                | (٧٤٧,٧٢٧)                | (٧٨٧,٧٦٢)                | (٦٥٢,٧٨٨)                | (٥١٥,٨٦٧)                | فجوة معدل الربح التراكمي                              |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

التعرض لمخاطر معدل الربح - محافظ غير تجارية (يتبع)

| الإجمالي                 | أكثر من ٣ سنوات          | ١ إلى ٣ سنوات            | ٦ شهور إلى سنة           | ٣ إلى ٦ شهور             | لغاية ٣ شهور             | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠  |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| بآلاف الدنانير البحرينية |   |
| ١٧,٧٢٠                   | -                        | -                        | -                        | -                        | ١٧,٧٢٠                   | الموجودات   |
| ٢٦١,١٣٢                  | ٢٣٥,٠٩٣                  | ٦,٨٠٠                    | ١٦,٥٥٦                   | ٥٣٦                      | ٢,١٤٧                    | إيداعات لدى مؤسسات مالية                              |
| ٣٠٧,٧١٧                  | ١٧٨,٦١١                  | ٤٨,٩٦٤                   | ١٦,٩٩٨                   | ١٣,٣٨٦                   | ٤٩,٧٥٨                   | استثمارات في صكوك                                     |
| ١٣٩,٧٥٤                  | ١٣٧,٠٩٦                  | ٢,٥٧٦                    | ١٥                       | ٣٦                       | ٣١                       | موجودات التمويل                                       |
|                          |                          |                          |                          |                          |                          | موجودات الإجارة                                       |
| ٧٢٦,٣٢٣                  | ٥٥٠,٨٠٠                  | ٥٨,٣٤٠                   | ٣٣,٥٦٩                   | ١٣,٩٥٨                   | ٦٩,٦٥٦                   | مجموع الموجودات الحساسة لمعدل الربح                   |
| ٧٩,٥٤٥                   | -                        | ٣,٦١٤                    | ٨,٠٧٧                    | ٣٤,٩٤٨                   | ٣٢,٩٠٦                   | المطلوبات و حسابات الاستثمار                          |
| ٢١٤,٢٤٣                  | -                        | ٤٧,٤٣٢                   | ٥٩,٩١٨                   | ٣٢,٧٠٥                   | ٧٤,١٨٨                   | إيداعات من مؤسسات مالية                               |
| ٧٥,٤٧٧                   | -                        | -                        | -                        | ٧,٥٦٢                    | ٦٧,٩١٥                   | إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد                    |
| ١,١٨٨                    | -                        | -                        | -                        | -                        | ١,١٨٨                    | تمويل أجل من مؤسسات مالية                             |
| ٤٢٥,٣٤٩                  | ٢,٠٧٥                    | ١٨٥,٦٥٢                  | ٥١,٨٩٤                   | ٤١,٤٧٢                   | ١٤٤,٢٥٦                  | حسابات جارية للعملاء                                  |
|                          |                          |                          |                          |                          |                          | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار                           |
| ٧٩٥,٨٠٢                  | ٢,٠٧٥                    | ٢٣٦,٦٩٨                  | ١١٩,٨٨٩                  | ١١٦,٦٨٧                  | ٣٢٠,٤٥٣                  | مجموع المطلوبات وحسابات الاستثمار الحساسة لمعدل الربح |
| (٦٩,٤٧٩)                 | ٥٤٨,٧٢٥                  | (١٧٨,٣٥٨)                | (٨٦,٣٢٠)                 | (١٠٢,٧٢٩)                | (٢٥٠,٧٩٧)                | فجوة معدل هامش الربح                                  |
|                          | (٦٩,٤٧٩)                 | (٦١٨,٢٠٤)                | (٤٣٩,٨٤٦)                | (٣٥٣,٥٢٦)                | (٢٥٠,٧٩٧)                | فجوة معدل الربح التراكمي                              |

تتم إدارة مخاطر معدل الربح مقابل حدود فجوة معدل هامش الربح عن طريق متابعة حساسية موجودات ومطلوبات المجموعة المالية تجاه السيناريوهات المتعددة لمعدل الربح المعياري وغير المعياري. تشتمل السيناريوهات المعيارية والتي يتم إقرارها بصورة شهرية على ١٠٠ نقطة من الإنخفاض أو الإرتفاع المتوازي مع جميع منحنيات العوائد و ٥٠ نقطة من الإرتفاع أو الإنخفاض مع منحنيات العوائد.

فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة تجاه إرتفاع أو إنخفاض معدلات الربح (على إفتراض ثبات العوامل المتغيرة الأخرى المؤثرة على منحنيات العوائد والثبات في بيان المركز المالي):

| ٥٠ نقطة إرتفاع أو إنخفاض | ١٠٠ نقطة إرتفاع أو إنخفاض متوازي بآلاف الدنانير البحرينية |
|--------------------------|---|
| ± ٥٢٣                    | ± ١,٠٤٧   |
| ± ٣٤٥                    | ± ٦٩٠   |

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١  
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

التعرض لمخاطر معدل الربح - محافظ غير تجارية (يتبع)

تقوم إدارة الخزينة بإدارة مراكز مخاطر معدل الربح للمحافظ غير التجارية، حيث تستخدم أدوات مالية استثمارية قصيرة الأجل، وإيداعات لدى البنوك وإيداعات من البنوك لإدارة المركز الناشئ من أنشطة المجموعة غير التجارية.

### معدل الربح بين البنوك

يتم حالياً إجراء مراجعة وإصلاح أساسي للمقاييس الرئيسية لمعدلات الأرباح على مستوى العالم، وهناك عدم يقينية فيما يتعلق بتوقيت والمنهجيات الانتقالية لتحل محل معدلات الربح المعروضة بين البنوك (IBOR)، بمعدلات بديلة. تم إيقاف معظم معدلات LIBOR ومعدلات ما بين البنوك الأخرى بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتم استبدالها بمعدلات مرجعية بديلة معينة، باستثناء بعض معدلات LIBOR بالدولار الأمريكي، حيث تم تأجيل إيقافها لغاية ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. إن عملية الانتقال من معدل IBOR تغطي معظم وحدات العمل وإدارات الدعم للمجموعة.

تقوم لجنة الأصول والخصوم بمراقبة وإدارة انتقال المجموعة إلى معدلات بديلة. تقوم اللجنة بتقييم مدى إشارة العقود للتدفقات النقدية لمعدلات IBOR، وما إذا كانت هذه العقود ستحتاج للتعديل نتيجة إصلاح معدلات IBOR، وكيفية إدارة الاتصالات مع الأطراف المقابلة حول إصلاح معدلات IBOR. تقوم اللجنة برفع تقاريرها لمجلس إدارة المجموعة كل ٣ أشهر، وتتعاون مع الإدارات الأخرى حسب الحاجة. وتقوم بتوفير معلومات دورية لمجلس الإدارة حول مخاطر معدل الربح والمخاطر الناتجة من إصلاح معدلات IBOR.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن لدى المجموعة أي عقود قائمة مرتبطة بالمعدلات القياسية، وتستمر بتعزيز أنظمتها وعملياتها للتعامل والتكيف مع التغيير في المعدلات القياسية.

### التعرض إلى مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية

مخاطر العملة هي المخاطر الناشئة من تغير قيمة الأدوات المالية جراء تغير أسعار صرف العملات الأجنبية. لدى المجموعة صافي تعرضات جوهرية مقيّمة بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

| ٢٠٢٠   | ٢٠٢١   |  |
|--|--|--|
| بما يعادلها<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية | بما يعادلها<br>بالآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
| ١٠٣,٧٣٤                                      | ٧٨,٧٨٠                                       | دولار أمريكي*                          |
| (٣٩,٤٣٥)                                     | (٨٧,١٦٨)                                     | عملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى* |
| (١,٠٧٩)                                      | (٥٤٨)  | يورو                                   |
| ٥,١٠٠  | ٤,٨٠٣  | دولار أسترالي                          |
| ٣,١٥٨  | ٣,٣٥٢  | دينار كويتي                            |
| (٤٣٣)  | (٣٦٩)  | جنيه إسترليني                          |
| ١٣   | ١٨   | روبية هندية                            |

(\*) لا توجد أي مخاطر من أسعار الصرف للتعرضات المرتبطة بالدولار الأمريكي و عملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى وذلك لأن الدينار البحريني و عملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى باستثناء الدينار الكويتي مرتبطة بالدولار الأمريكي.

تتم إدارة مخاطر سعر صرف العملات الأجنبية مقابل صافي حدود التعرضات عن طريق متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة تجاه السيناريوهات المتعددة لأسعار صرف العملات الأجنبية. تشمل السيناريوهات المعيارية والتي يتم إقرارها بصورة شهرية على نسبة ٥٪ ارتفاع أو هبوط في معدلات سعر صرف العملات الأخرى غير الدولار الأمريكي و عملات دول مجلس التعاون الخليجي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

التعرض إلى مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية (يتبع)

فيما يلي تحليل حساسية المجموعة إلى الإرتفاع أو الإنخفاض في معدلات أسعار صرف العملات الأجنبية (على افتراض ثبات جميع العوامل المتغيرة الأخرى، وبشكل أساسي، معدلات الربح):

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |               |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------|
| ٥٤ ±                                | ٢٧ ±                                | يورو          |
| ٢٥٥ ±                               | ٢٤٠ ±                               | دولار أسترالي |
| ١٥٨ ±                               | ١٦٨ ±                               | دينار كويتي   |
| ٢٢ ±                                | ١٨ ±                                | جنيه إسترليني |
| ١ ±                                 | ١ ±                                 | روبية هندية   |

التعرضات إلى مخاطر أسعار السوق الأخرى - محافظ غير تجارية

يقوم قسم إدارة المخاطر بمتابعة مخاطر الإلتئمان للاستثمارات في ديون بصورة دورية، غير أن هذه المخاطر ليست جوهرية مقارنة بالنتائج العامة والوضع المالي للمجموعة.

تتعرض استثمارات المجموعة في الأسهم غير المُسعرة والتي تظهر بالتكلفة لمخاطر التغير في قيمتها. راجع (الإيضاح رقم ٢٧) والمتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة والقرارات التي تم إتخاذها لتقييم إنخفاض قيمة الاستثمار في الأسهم غير المسعرة والتي تظهر بالتكلفة. تقوم المجموعة بإدارة التعرضات لمخاطر الأسعار الأخرى عن طريق المراقبة المستمرة لأداء هذه الأوراق المالية. يتم إعداد تقييم للأداء بشكل ربع سنوي ويُعرض على لجنة الاستثمار والإئتمان بمجلس الإدارة.

#### مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناجمة عن فشل في الأنظمة والتحكم، وعمليات إحتيال وأخطاء بشرية، التي قد تؤدي إلى خسائر مالية وخسائر للسمعة، وما يتبعها من مُساءلات قانونية ورقابية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التشغيل من خلال إتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة، وتأسيس مبدأ فصل المهام والرقابة الداخلية، بما في ذلك التدقيق الداخلي ورقابة الإلتزام. تقع مسؤولية تحديد ومراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية في المجموعة على قسم إدارة المخاطر. لدى المجموعة سياسة معتمدة للقيام بهذه المهام حيث تتوافر جميع البنى التحتية والتنظيمية والمادية للقيام بها.

إستكملت المجموعة عملية تقييم ذاتية لمراقبة مخاطر العمليات في معظم أقسام المجموعة لتحديد مجالات المخاطر الرئيسية والمؤشرات والمحفزات الرئيسية لتلك المخاطر. علاوة على ذلك، تم تحديد مجالات المخاطر الرئيسية لباقي الإدارات، والخطوة التالية ستكون تحديد المؤشرات والمحفزات الرئيسية لتلك المخاطر. ستقوم المجموعة بمواصلة عملية التقييم الذاتية هذه على فترات منتظمة ولجميع الأقسام التابعة له وسيتم إجراء عملية مراجعة المؤشرات الرئيسية للمخاطر سنوياً. تستخدم المجموعة برنامجاً للحاسب الآلي لمراقبة هذه المحفزات وتسجيل الخسائر المحققة والخسائر التي كان بالإمكان تفاديها. تهدف المجموعة على المدى المتوسط في إعداد بيانات موثوقة إحصائياً لرفع مستوى الأساليب المتطورة لمراقبة مخاطر العمليات لأجل ممارسة أفضل لإدارة المخاطر والحد من الإلتزامات الرأسمالية.

استجابة لتفشي جائحة الكورونا، كانت هناك تغييرات مختلفة على نموذج العمل، والتواصل مع العملاء، وطرق الدفع والتسوية الرقمية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود، وتنفيذ المعاملات مع والنيابة عن العملاء. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

#### التعرضات إلى مخاطر أسعار السوق الأخرى - محافظ غير تجارية (يتبع)

أحداث المخاطر الناتجة من الوضع الحالي، والتغيرات في طريقة إدارة الأعمال. قامت إدارة المخاطر التشغيلية بمراجعة شاملة لبيئة الرقابة الحالية، ونظرت إدارة المخاطر التشغيلية فيما إذا كان سيتم تحديث سجلات المخاطر، من خلال تحديد أحداث الخسارة المحتملة، استناداً على مراجعتها للعمليات التجارية في البيئة الحالية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن لدى المجموعة أي مشاكل جوهرية تتعلق بالمخاطر التشغيلية.

#### إدارة رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي بوضع ومراقبة متطلبات رأس مال المجموعة بصورة شاملة. لتنفيذ المتطلبات الحالية لرأس المال، يطلب مصرف البحرين المركزي من المجموعة المحافظة على معدل محدد لإجمالي رأس المال نسبةً إلى إجمالي الموجودات الموزونة بالمخاطر. إن متطلبات كفاية رأس المال لمصرف البحرين المركزي مبنية على مبادئ بازل ٣ وإرشادات مجلس الخدمات المالية الإسلامية.

ينقسم رأس مال المجموعة التنظيمي إلى فئتين:

- الفئة الأولى لرأس المال، وتتضمن فئة حقوق الملكية العادية ١ والفئة الإضافية (١). تشمل فئة حقوق الملكية العادية ١ على أسهم رأس المال العادية والتي تستوفي التصنيف كأسهم عادية للأغراض التنظيمية، والإحتياطات المعلنة والتي تشمل علاوة إصدار الأسهم والإحتياطات العامة والإحتياطي القانوني، والأسهم العادية الصادرة عن البنوك الموحدة التابعة للمصرف والتي تمسك بها أطراف ثالثة. بالإضافة إلى الأرباح المستبقاة بعد التسويات التنظيمية المتعلقة بالشهرة والبنود التي تتضمنها حقوق الملكية والتي تعالج بصورة مختلفة لأغراض كفاية رأس المال.
- تشمل الفئة الإضافية (١) الأدوات الصادرة عن البنوك الموحدة التابعة للمصرف والتي تمسك بها أطراف ثالثة والتي تستوفي معايير التصنيف ضمن الفئة الإضافية (١)، (والتسويات التنظيمية المطبقة لإحتساب الفئة الإضافية (١)).
- الفئة الثانية لرأس المال، وتتضمن الأدوات الصادرة عن المصرف والتي تستوفي معايير تصنيفها ضمن الفئة الثانية لرأس المال، وفائض الأسهم الناتج من إصدار الفئة الثانية لرأس المال، والأدوات الصادرة عن البنوك الموحدة التابعة للمصرف والتي تمسك بها أطراف ثالثة والتي تستوفي معايير تصنيفها ضمن الفئة الثانية لرأس المال، والمخصصات العامة المحتفظ بها مقابل الخسائر غير محددة على التمويل، وإحتياطي إعادة تقييم الأصول من إعادة تقييم الموجودات الثابتة وأغراض الأدوات والتسويات التنظيمية المطبقة لإحتساب الفئة الثانية لرأس المال.

تنص اللوائح على أوزان مخاطر أعلى لبعض التعرضات التي تفوق الحدود الجوهرية. إن هذه التسويات التنظيمية مطلوبة لبعض البنود كالثبته على حقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة، واحتياطي تحوط التدفقات النقدية، والربح من بيع معاملات التورق ذات الصلة، وأصول ومطلوبات صندوق منافع التقاعد المحددة، والاستثمار في أسهم المصرف الخاصة، وإجمالي الحيازات المتبادلة في أسهم المؤسسات المصرفية والمالية، والاستثمار في أسهم المؤسسات المصرفية والمالية التي هي خارج نطاق التوحيد التنظيمي، وحيث لا يملك المصرف أكثر من ١٠٪ من أسهم حقوق الملكية العادية الصادرة لرأس مال المؤسسة، واستثمارات جوهرية في رأس مال المؤسسات المصرفية والمالية التي هي خارج نطاق التوحيد التنظيمي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قام المصرف بعمل تسويات تنظيمية بمبلغ ١١,٩٢٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١١,٨٥٩ ألف دينار بحريني) وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي.

يتم تصنيف عمليات المصرف على أساس دفاتر متاجره أو ضمن دفاتر المصرف، و يتم تحديد الموجودات الموزونة بالمخاطر بناءً على متطلبات محددة بحيث تعكس المستويات المختلفه للمخاطر المرتبطة بتعرضات الموجودات المضمّنة والغير مضمّنة في البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٧. إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة رأس المال (يتبع)

لدمج تأثير جائحة الكورونا، سمح مصرف البحرين المركزي بإضافة إجمالي خسارة التعديل والمخصص الإضافي للخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلتين الأولى والثانية للفترة من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢١، إلى الفئة الأولى لرأس المال للسنتين المنتهيتين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ولطرح هذا المبلغ بالتناسب من الفئة الأولى لرأس المال على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

فيما يلي بيان لرأس مال المجموعة التنظيمي كما في ٣١ ديسمبر:

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |   |
|--|--|---|
| ٧٩١,٢٧١  | ٨٥٨,٩٤٢  | إجمالي الموجودات الموزونة بالمخاطر  |
| ١١٦,٤٢٢<br>(١١,٨٥٩)                              | ١٢٠,٩٦٧<br>(١١,٩٢٦)                              | الفئة الأولى لرأس المال<br>- فئة حقوق الملكية العادية الأولى قبل التعديلات التنظيمية<br>- بطرح: التعديلات التنظيمية |
| ١٠٤,٥٦٣<br>٤٧,٢٢٢<br>٨,٩٤٠                       | ١٠٩,٠٤١<br>٤٧,٢٢٢<br>٩,٦٢٧                       | فئة حقوق الملكية العادية الأولى بعد التعديلات التنظيمية<br>فئة إضافية (١)<br>الفئة الثانية لرأس المال               |
| ١٦٠,٧٢٥  | ١٦٥,٨٩٠  | إجمالي رأس المال التنظيمي   |
| %٢٠,٣١   | %١٩,٣١   | إجمالي رأس المال التنظيمي كنسبة مئوية من إجمالي الموجودات الموزونة بالمخاطر   |
| %١٩٨,٢٨  | %١٧٧,٥٨  | معدل تغطية السيولة  |
| %١٠٣,٦٥  | %١٠٥,٢٨  | معدل صافي التمويل المستقر   |
| %٢٠,٨٤   | %١٩,٣٨   | معدل الرفع المالي   |

قامت المجموعة بالالتزام بجميع متطلبات رأس المال التي فُرضت عليها من جهات خارجية خلال السنة.

تخصيص رأس المال

تُعتبر المتطلبات الرقابية محركاً أساسياً في تخصيص رأس المال بين عمليات وأنشطة محددة. تسعى المجموعة من خلال سياسته في إدارة رأس المال إلى زيادة العائد المعدل على المخاطر وإستيفاء جميع المتطلبات الرقابية. إن سياسة المجموعة في تخصيص رأس المال خاضعة لمراجعة دورية من قبل مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## ٣٨. الإلتزامات

فيما يلي بيان بالإلتزامات المجموعة التي تم التعاقد عليها ضمن سياق الأعمال الاعتيادية:

| ٢٠٢٠<br>بآلاف الدينار<br>البحرينية | ٢٠٢١<br>بآلاف الدينار<br>البحرينية |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ٣١,٣٨٩                             | ٣٥,٩٤٦                             |
| ١٠,١٨٠                             | ١٥,٠٧٨                             |
| ١٩,٠٠٠                             | -                                  |
| ٦٠,٥٦٩                             | ٥١,٠٢٤                             |

الإلتزامات غير مسحوبة لتمديد تمويلات \*  
ضمانات مالية  
الأحتياطات القانونية

\* تملك المجموعة الحق في إلغاء الإلتزام غير المسحوب لتمديد التمويل قبل انتهاء مدته.

تم تخصيص مبلغ ٨٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٣٦ ألف دينار بحريني) كمخصص إنخفاض في القيمة على حساب الخطر الإئتماني في الإلتزامات.

## الإلتزامات بالأداء

قد تدخل المجموعة في إلتزامات بالأداء تتعلق ببعض مشاريع البنية التحتية التي تقوم بها المجموعة وذلك ضمن الأنشطة الاعتيادية للمجموعة. من عادة المجموعة نقل إلتزامات الأداء هذه إلى الشركات التي تمتلك هذه المشاريع متى أمكن ذلك. في رأي الإدارة، من غير المتوقع أن تكون هناك مطلوبات مستحقة على المجموعة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ نتيجة أداء أي من مشروعاتها.

## قضايا ومطالبات

في سياق العمل الاعتيادي، يقوم البنك برفع قضايا ضد عملاءه ويقوم عملاء البنك والمستثمرين برفع قضايا ضد البنك. الإدارة القانونية للمجموعة تعمل مع مستشار قانوني داخلي ومستشار قانوني خارجي اعتماداً على طبيعة القضايا. يتم إجراء تقييم دوري للنتائج المحتملة لهذه القضايا، ويتم إبلاغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة بهذه النتائج.

## ٣٩. المسؤولية الإجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بمسؤولياته الإجتماعية عن طريق تقديم التبرعات إلى مؤسسات إجتماعية وخيرية من صندوق الزكاة والجمعيات الخيرية.

## ٤٠. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح السنة، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

(المعلومات المرفقة لا تمثل جزءا من البيانات المالية الموحدة)

## إفصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة (غير مدققة)

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد ١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتخفيف متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين بدءاً من ويشمل ١ مارس ٢٠٢٠
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥% إلى ٣%.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠% إلى ٨٠%
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.
- أعلن مصرف البحرين المركزي لاحقاً عن تأجيل ثاني وثالث لأقساط التمويل اعتباراً من سبتمبر ٢٠٢٠ لمدة أربعة أشهر، ويناير ٢٠٢١ لمدة ستة أشهر. سمح للبنوك باحتساب الأرباح عن هذه التأجيلات، وعلى هذا النحو لم ينتج عنها أي خسائر تعديل إضافية للمجموعة.

التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للأثار التالية على المجموعة:

- تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفارق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلمت المجموعة مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محدداً لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الائتمان المستحقة، مما أدى لانخفاض جوهري في دخل الرسوم للمجموعة.
- تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسب كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر.

## إفصاحات إضافية

- الضغط الناتج من جائحة كورونا على الاقتصاد المحلي، أدى لتباطؤ في حجز موجودات تمويلية جديدة من قبل المجموعة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت حجوزات الموجودات التمويلية أقل بنسبة ١٩,٤٣% مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة.
- انخفاض إنفاق المستهلكين الناتج عن التباطؤ الاقتصادي، أدى لزيادة الأرصدة عند الطلب التي تحتفظ بها المصرف، في حين انخفضت الودائع لأجل مقارنة مع نفس الفترة من السنة السابقة. هذه الآثار خففت جزئياً من ضغط السيولة الذي تواجهه المجموعة نتيجة لإجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر، وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي.
- الوضع الاقتصادي الصعب أدى بالمجموعة لاحتساب خسائر ائتمانية متوقعة إضافية على تعرضاتها.

فيما يلي ملخص للآثار الاقتصادية المذكورة أعلاه:

| صافي الأثر<br>على بيان الدخل<br>الموحد<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | صافي الأثر<br>على بيان المركز<br>المالي الموحد<br>للمجموعة<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية | صافي الأثر<br>على بيان الدخل<br>الموحد<br>بآلاف الدنانير<br>البحرينية |  |
|---|---|---|--|
| -   | ٩,٩٤٦   | -   | متوسط انخفاض الاحتياط النقدي                       |
| ٢٧٨   | ٤٨,٨٨٨  | (٢٧٨)   | اتفاقية إعادة الشراء الميسر بنسبة ٠%               |
| (٩,٤٥٢)   | (٩,٤٥٢)   | -   | خسارة التعديل                                      |
| -   | ٩,٤٥٢   | ٩,٤٥٢   | إطفاء خسارة التعديل                                |
| ٧٩١   | -   | -   | منح حكومية   |
| -   | -   | (٣١٣)   | دخل بطاقات الائتمان                                |
| -   | (٢,٧٠٠)   | (٢,٧٠٠)   | الخسائر الائتمانية الإضافية المنسوبة لجائحة كورونا |
| (٨,٣٨٣)   | ٥٦,١٣٤  | ٦,١٦١   |  |

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه إلزاماً بتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/٢٥٩/٢٠٢٠ (إصدار تقرير عن الأثر المالي لجائحة كورونا (كوفيد - ١٩))، المؤرخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠. يجب أن لا تعتبر هذه المعلومات كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) الذي لا يزال يتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير نافعة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات للتدقيق من قبل المدقق الخارجي.